ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ឆ្នាំទី ១២ លេខ ០២ សប្តាហ៍ទី ១ ថ្ងៃទី ០៨ ខែមករា ឆ្នាំ ២០១២

រាជកិច្ច

ផ្សាយចេញពី

ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

តម្លៃជាវ

១ ច្បាប់	៥.០០០ រៀល
១ ខែ	៤០.០០០ រៀល
៣ ខែ	១២០.០០០ រៀល
៦ ខែ	២៤០.០០០ រៀល
១២ ខែ	៤៨០.០០០ រៀល

(ត្រូវបង់តម្លៃជាវជាមុន)

សារបាន

ព្រះរាជក្រម ព្រះរាជក្រឹត្យ អនុក្រឹត្យ សេចក្តីសំរេច សារាចរ ប្រកាស

p

p

មាតិកា

I_ព្រះរាជខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ

១_ព្រះរាជក្រម

០២-០១-២០១២ -ព្រះរាជក្រម នស/រកម/០១១២/០០២ ស្តីពី ការប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ ស្តីពី ការអនុម័តយល់ព្រមលើអនុសញ្ញាស្តីពីពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិលើប្រភេទសត្វ និង រុក្ខជាតិព្រៃ ដែលកំពុងរងគ្រោះថ្នាក់ ១០៥

២_ព្រះរាជក្រឹត្យ

២៣-១២-២០១១-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១១/១១១៦ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស ជាតូបការ ចំពោះ ឧកញ៉ា ចំនួន ០២ រូប ១៥៥

២៣-១២-២០១១-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១១/១១១៧ ស្តីពី ការដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិ ថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ឯក ជូនលោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ សម គារា នាយនគរបាលជាតិជាន់ខ្ពស់នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ១៥៦

២៣-១២-២០១១-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១១/១១១៨ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស មុនីសារាភ័ណ្ឌ តាមលំដាប់ថ្នាក់ ចំពោះ សប្បុរសជន និង មន្ត្រីរាជការ ចំនួន ០៣ រូប ១៥៧

២៣-១២-២០១១-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១១/១១១៩ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស មុនីសារាភ័ណ្ឌ ថ្នាក់ មហាសេរីវឌ្ឍន៍ ចំពោះ លោកជំទាវ ចំនួន ០២ រូប ១៥៨

២៦-១២-២០១១-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១១/១១២១ ស្តីពី ការដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិ ថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ទោ ជូនលោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ញឹក ស៊ីផន នាយនគរបាលជាតិជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ១៥៩

II_រាជរដ្ឋាភិបាល

អនុក្រឹត្យ

៣០-១២-២០១១ -អនុក្រឹត្យលេខ ២៩៥ អនក្រ.បក ស្តីពី ការផ្ទេរឥណទានថវិកា ១៦០

២៨-១២-២០១១ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៣៤៣ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ ១៦២

២៨-១២-២០១១ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៣៤៤ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ ១៨៣

២៨-១២-២០១១ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៣៤៥ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ ១៩៧

២៨.១២.២០១១ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៣៤៦ អនក្រ.បក ស្តីពី ការទទួលស្គាល់សមាសភាពក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌពោធិ៍សែនជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ ២០១
២៨.១២.២០១១ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៣៤៧ អនក្រ.បក ស្តីពី ការផ្ទេរភារកិច្ច និង តែងតាំងមន្ត្រីរាជការ ២០៣
២៨.១២.២០១១ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៣៤៨ អនក្រ.បក ស្តីពី ការផ្ទេរបញ្ចូលទៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ២០៥
២៩.១២.២០១១ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៣៤៩ អនក្រ.បក ស្តីពី ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ ២០៦
២៩.១២.២០១១ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៣៥០ អនក្រ.បក ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ ២០៧
២៩.១២.២០១១ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៣៥១ អនក្រ.បក ស្តីពី ការដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិ នាយនគរបាលជាតិជាកិច្ចបច្ឆាមរណៈ ២០៨

III.ការចារបណ្ណាក្រសួង

ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

៣០.១២.២០១១-សារាចរណែនាំលេខ ០១៥ សហវ.អពដ ស្តីពី ការអនុវត្តប្រមូលពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ២០៩

ព្រះរាជក្រម

នស/រកម/០១១២/០០៧

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានទ្រង់យល់ សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ

ប្រកាសឱ្យប្រើ

ច្បាប់ ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើអនុសញ្ញា ស្តីពីពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិលើប្រភេទសត្វនិងរុក្ខជាតិព្រៃដែលកំពុងរងគ្រោះថ្នាក់ ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តកាលពីថ្ងៃទី២៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១១ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី៧ នីតិកាលទី៤ និងដែលព្រឹទ្ធសភាបានយល់ស្របតាមទម្រង់និងគតិនៃច្បាប់នេះទាំងស្រុង ដោយគ្មានការកែប្រែអ្វីឡើយ កាលពីថ្ងៃទី១៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ នាសម័យប្រជុំពេញអង្គលើកទី១០ នីតិកាលទី២ ដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុងដូចតទៅនេះ ៖

ច្បាប់
ស្តីពី
ការអនុម័តយល់ព្រមលើអនុសញ្ញាស្តីពីពាណិជ្ជកម្ម
អន្តរជាតិលើប្រភេទសត្វ និង រុក្ខជាតិព្រៃ
ដែលកំពុងរងគ្រោះថ្នាក់

មាត្រា ១.-

អនុម័តយល់ព្រមលើអនុសញ្ញាស្តីពីពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិលើប្រភេទសត្វ និងរុក្ខជាតិព្រៃ ដែលកំពុងរងគ្រោះថ្នាក់ ដែលបានធ្វើនៅរដ្ឋធានីវ៉ាស៊ីនតោន សហរដ្ឋអាមេរិក នាថ្ងៃទី ០៣ ខែមីនា ឆ្នាំ ១៩៧៣ ហើយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា បានសុំចូលជាសមាជិកនៃអនុសញ្ញានេះ នៅថ្ងៃទី ១០ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៧ និងបានក្លាយជាសមាជិកពេញសិទ្ធិទី ១៤០ កាលពីថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ហើយដែលមានអត្ថបទទាំងស្រុងភ្ជាប់មកជាមួយនេះ ។

មាត្រា ២.-

រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាត្រូវបន្តរាល់នីតិវិធី ដើម្បីអនុវត្តអនុសញ្ញានេះ ។

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំងថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១២

នស. ១២០១. ០០៤

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ
សូមឡាយព្រះហស្តលេខាព្រះមហាក្សត្រ
នាយករដ្ឋមន្ត្រី
ហត្ថលេខា
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានជម្រាបជូនសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន
នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
ហត្ថលេខា
ច័ន្ទ សារុន

លេខ [illegible] ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ២០១២
[illegible] រាជរដ្ឋាភិបាល
[illegible] សុខា

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

អនុសញ្ញា ស្តីពីពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិលើប្រភេទសត្វ និងរុក្ខជាតិព្រៃដែលកំពុងរងគ្រោះថ្នាក់

បានចុះហត្ថលេខានៅរដ្ឋធានីវ៉ាស៊ីនតោន ថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៧៣

បានធ្វើវិសោធនកម្មមាត្រា១១ នៅទីក្រុងបោន ថ្ងៃទី ២២ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៧៩

ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ

p

អត្ថបទអនុសញ្ញា

មាតិកា

មាត្រា ១	និយមន័យ	១
មាត្រា ២	គោលការណ៍ជាមូលដ្ឋាន	៣
មាត្រា ៣	បញ្ញត្តិសម្រាប់ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើសំណាកនៃប្រភេទក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I	៤
មាត្រា ៤	បញ្ញត្តិសម្រាប់ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើសំណាកនៃប្រភេទក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ II	៥
មាត្រា ៥	បញ្ញត្តិសម្រាប់ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើសំណាកនៃប្រភេទក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ III	៧
មាត្រា ៦	លិខិតអនុញ្ញាត និងវិញ្ញាបនបត្រ	៨
មាត្រា ៧	អញ្ញត្រកម្ម និងបទប្បញ្ញត្តិពិសេសទាក់ទងនឹងពាណិជ្ជកម្ម	៩
មាត្រា ៨	វិធានការដែលត្រូវប្រកាន់យកដោយភាគីជាសមាជិក	១១
មាត្រា ៩	អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រង និងអាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្រ	១៣
មាត្រា ១០	ពាណិជ្ជកម្មជាមួយរដ្ឋដែលមិនមែនជាភាគីនៃអនុសញ្ញា	១៤
មាត្រា ១១	សន្និសីទពេញអង្គនៃភាគីជាសមាជិក	១៤
មាត្រា ១២	លេខាធិការដ្ឋាន	១៥
មាត្រា ១៣	វិធានការអន្តរជាតិ	១៦
មាត្រា ១៤	ឥទ្ធិពលទៅលើច្បាប់ក្នុងប្រទេសនិងអនុសញ្ញាអន្តរជាតិ	១៧
មាត្រា ១៥	វិសោធនកម្មឧបសម្ព័ន្ធ I និង II	១៩
មាត្រា ១៦	វិសោធនកម្មឧបសម្ព័ន្ធ III	២១
មាត្រា ១៧	វិសោធនកម្មអនុសញ្ញា	២២
មាត្រា ១៨	ការដោះស្រាយទំនាស់	២៣
មាត្រា ១៩	ការចុះហត្ថលេខា	២៣
មាត្រា ២០	ការផ្តល់សច្ចាបន ការទទួលស្គាល់ ការយល់ព្រម	២៤
មាត្រា ២១	ការសុំចូលជាសមាជិក	២៤
មាត្រា ២២	ការចូលជាធរមាននៃអនុសញ្ញា	២៤
មាត្រា ២៣	ការទទួលយកអនុសញ្ញាដោយមានធ្វើខ ដាក់លក្ខខណ្ឌ	២៤
មាត្រា ២៤	ការសុំលាលែងចេញពីសមាជិកភាព	២៥
មាត្រា ២៥	ការតម្កល់ឯកសារ	២៥

p

បកប្រែក្រៅផ្លូវការ

អនុសញ្ញា ស្តីពី ពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិលើប្រភេទសត្វ និងរុក្ខជាតិព្រៃដែលកំពុងរងគ្រោះថ្នាក់

បានចុះហត្ថលេខានៅរដ្ឋធានីវ៉ាស៊ីនតោន នាថ្ងៃទី ០៣ ខែមីនា ឆ្នាំ ១៩៧៣
បានធ្វើវិសោធនកម្មនៅទីក្រុងបោន នាថ្ងៃទី ២២ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៧៩

រដ្ឋហត្ថលេខីទាំងអស់នៃអនុសញ្ញា

- *ដោយទទួលស្គាល់ថាសត្វ និងរុក្ខជាតិព្រៃ តាមសោភណភាព និងប្រភេទប្លែកៗគ្នារបស់វាគឺជាផ្នែកមួយមិនអាចជំនួសបាននៃប្រព័ន្ធធម្មជាតិរបស់ផែនដីដែលត្រូវតែការពារសម្រាប់មនុស្សជំនាន់នេះ និងជំនាន់ក្រោយ*
- *ដោយមានស្មារតីភ្ញាក់រលឹកចំពោះតម្លៃដែលកាន់តែកើនឡើងជានិច្ចយោងតាមទស្សនៈពាក់ព័ន្ធនឹងសោភណភាព វិទ្យាសាស្ត្រ វប្បធម៌ ការកំសាន្ត និងសេដ្ឋកិច្ចរបស់សត្វ និងរុក្ខជាតិព្រៃ*
- *ដោយទទួលស្គាល់ថាប្រជាពលរដ្ឋ និងរដ្ឋ គឺជាអ្នកការពារដ៏ប្រសើរបំផុតនូវសត្វ និងរុក្ខជាតិព្រៃរបស់ខ្លួន*
- *ដោយទទួលស្គាល់ជាបន្ថែមថាកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ គឺជាការចាំបាច់ និងសំខាន់បំផុត ដើម្បីការពារនូវប្រភេទខ្លះនៃសត្វ និងរុក្ខជាតិព្រៃ ប្រឆាំងនឹងការធ្វើអាជីវកម្មហួសកម្រិតតាមរយៈការធ្វើពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ*
- *ដោយជឿជាក់នូវភាពបន្ទាន់នៃការចាត់វិធានការសមស្របដើម្បីបញ្ចប់បញ្ហានេះ បានព្រមព្រៀងគ្នាដូចខាងក្រោម ៖*

មាត្រា ១
និយមន័យ

សម្រាប់គោលបំណងនៃអនុសញ្ញានេះ លើកលែងតែមានចែងក្នុងបញ្ញត្តិផ្សេង ពាក្យសព្ទខាងក្រោមមានអត្ថន័យដូចតទៅ ៖

ក- " ប្រភេទ " (Species) : សំដៅដល់ប្រភេទ អនុប្រភេទ ឬពពួកសត្វនិងរុក្ខជាតិផ្សេងទៀតដែល

មាននៅក្នុងភូមិសាស្ត្រណាមួយ។

ខ- " សំណាក " (Specimen) : សំដៅដល់ ៖

១- សត្វ ឬរុក្ខជាតិមួយ ដែលនៅរស់ ឬស្លាប់ទៅហើយក៏ដោយ ។

២- ក្នុងករណីជាសត្វ : សម្រាប់ប្រភេទដែលកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I និង II គឺជាផ្នែកណាមួយ ដែលអាចសម្គាល់បានជាបំណែកកែច្នៃចេញពីផ្នែកនៃប្រភេទសត្វនោះ ។ សម្រាប់ប្រភេទដែលកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ III គឺជាផ្នែកណាមួយដែលអាចសម្គាល់បានជាបំណែកដែលចេញពីផ្នែកដែលបានកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ III ពាក់ព័ន្ធនឹងសំណាកទាំងនោះ ។ និង

៣- ក្នុងករណីជារុក្ខជាតិ : សម្រាប់ប្រភេទដែលកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I គឺជាផ្នែកណាមួយដែលអាចសម្គាល់បាន ឬជាបំណែកចេញពីផ្នែកនៃរុក្ខជាតិនោះ។ សម្រាប់ប្រភេទដែលកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ II និង III គឺជាផ្នែកណាមួយដែលអាចសម្គាល់បាន ឬជាបំណែកចេញពីផ្នែកនៃប្រភេទរុក្ខជាតិ ដែលបានចុះក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ II និង III ពាក់ព័ន្ធនឹងសំណាកទាំងនោះ។

គ- " ពាណិជ្ជកម្ម " (Trade) : សំដៅដល់ការនាំចេញ ការនាំចេញបន្ត ការនាំចូល និងការនាំមកពីសមុទ្រ ។

ឃ- " ការនាំចេញបន្ត " (Re-export) : សំដៅដល់ការនាំចេញនូវសំណាកប្រភេទសត្វ និងរុក្ខជាតិព្រៃដែលបាននាំចូលពីពេលមុន ។

ង- " ការនាំមកពីសមុទ្រ " (Introduction from the sea) : សំដៅដល់ការដឹកជញ្ជូនចូលមកក្នុងដែនសីមានៃរដ្ឋមួយនូវសំណាកនៃប្រភេទមួយ ដែលបានយកចេញពីដែនសមុទ្រដែលមិនស្ថិតនៅក្រោមយុត្តាធិការរបស់រដ្ឋណាមួយ ។

ច- " អាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្រ " (Scientific Authority) : សំដៅដល់អាជ្ញាធរជាតិ ផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រ ដែលបង្កើតឡើងដោយអនុលោមតាមមាត្រា ៩ នៃអនុសញ្ញានេះ ។

ឆ- " អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រង " (Management Authority) : សំដៅដល់អាជ្ញាធរជាតិផ្នែកគ្រប់គ្រងដែលបង្កើតឡើងដោយអនុលោមតាមមាត្រា ៩ នៃអនុសញ្ញានេះ ។

ជ- " ភាគី " (Party) : សំដៅដល់រដ្ឋ ដែលបទប្បញ្ញត្តិរបស់អនុសញ្ញានេះ បានចូលជាធរមានរួចហើយ។

មាត្រា ២
គោលការណ៍ជាមូលដ្ឋាន

១- ឧបសម្ព័ន្ធ I ត្រូវរាប់បញ្ចូលគ្រប់ប្រភេទ ដែលបានទទួលរងនូវការគំរាមកំហែងឈានទៅរកការវិនាសផុតពូជ ឬអាចទទួលការប៉ះពាល់ ដោយសារការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ។ ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើសំណាកនៃប្រភេទសត្វ និងរុក្ខជាតិព្រៃទាំងនេះ ត្រូវស្ថិតក្រោមបទប្បញ្ញត្តិយ៉ាងតឹងរ៉ឹងជាពិសេស ដើម្បីកុំឱ្យមានការរងគ្រោះថ្នាក់បន្ថែមទៀត ដល់ការរស់រានមានជីវិតនៅបន្តទៅទៀតរបស់ពួកវា ហើយក៏ត្រូវបានអនុញ្ញាតតែក្នុងកាលៈទេសៈពិសេសប៉ុណ្ណោះ ។

២- ឧបសម្ព័ន្ធ II រួមមាន ៖

ក- គ្រប់ប្រភេទសត្វ ឬរុក្ខជាតិព្រៃ ដែលទោះបីជាបច្ចុប្បន្នពុំទាន់ទទួលរងនូវការគំរាមកំហែងឈានទៅរកការវិនាសផុតពូជក៏ដោយ ប៉ុន្តែវាអាចនឹងឈានទៅរកការវិនាសផុតពូជនៅពេលអនាគត ប្រសិនបើការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម លើសំណាកនៃប្រភេទទាំងនោះមិនបានដាក់ឱ្យស្ថិតនៅក្រោមបញ្ញត្តិយ៉ាងតឹងរ៉ឹង ដើម្បីជៀសវាងពីការប្រើប្រាស់មិនសមស្របជាមួយនឹងការរស់រានមានជីវិតនៅបន្តទៀតរបស់ពួកវា និង

ខ- ប្រភេទផ្សេងទៀតដែលត្រូវដាក់ឱ្យស្ថិតនៅក្រោមបញ្ញត្តិមួយ ដើម្បីកំណត់ថាពាណិជ្ជកម្មលើសំណាកនៃប្រភេទមួយចំនួនដូចមានចែងក្នុងវាក្យខណ្ឌ (ក) នៃកថាខណ្ឌនេះ អាចយកមកដាក់នូវក្រោមការត្រួតពិនិត្យដោយមានប្រសិទ្ធភាព ។

៣- ឧបសម្ព័ន្ធ III ត្រូវរាប់បញ្ចូលនូវគ្រប់ប្រភេទដែលភាគីជាសមាជិកណាមួយវិនិច្ឆ័យឃើញថាត្រូវដាក់ឱ្យស្ថិតនៅក្រោមបញ្ញត្តិនៃដែនសមត្ថកិច្ចរបស់ខ្លួនសម្រាប់គោលបំណងបង្ការទប់ស្កាត់ ឬរឹតបន្តឹងការធ្វើអាជីវកម្មហើយដែលត្រូវការកិច្ចសហប្រតិបត្តិការពីភាគីដទៃទៀត ក្នុងការត្រួតពិនិត្យការធ្វើពាណិជ្ជកម្មប្រភេទនោះ ។

៤- ភាគីទាំងអស់មិនត្រូវចេញការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើបណ្តាសំណាកនៃប្រភេទទាំងឡាយដែលបានចុះក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I, II និង III លើកលែងតែបានការអនុញ្ញាតដែលអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃអនុសញ្ញានេះ ។

p

មាត្រា ៣

បញ្ញត្តិសម្រាប់ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើសំណាកនៃប្រភេទក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I

១- ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើសំណាកនៃប្រភេទដែលកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I ត្រូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រានេះ ។

២- ការនាំចេញសំណាកនៃប្រភេទមួយដែលកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I ត្រូវទាមទារឲ្យផ្តល់ និងបង្ហាញជាមុននូវលិខិតអនុញ្ញាតឲ្យនាំចេញ ។ លិខិតឲ្យអនុញ្ញាតនាំចេញត្រូវបានផ្តល់ជូនក្រោយពីបានបំពេញរួចរាល់នូវលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម ៖

ក- អាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្ររបស់រដ្ឋនាំចេញបានផ្តល់យោបល់ថា ការនាំចេញនឹងមិនធ្វើឱ្យខូចខាតដល់ការរស់រានមានជីវិតនៃប្រភេទនោះ បន្តទៅទៀតឡើយ ។

ខ- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋនាំចេញយល់ព្រមថា សំណាកមិនត្រូវបានទទួល ឬបានមកដោយផ្ទុយនឹងច្បាប់សម្រាប់ការពារសត្វ និងរុក្ខជាតិទាំងឡាយរបស់រដ្ឋ ។

គ- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋនាំចេញយល់ព្រមថា គ្រប់សំណាកនៅរស់នឹងទទួលបានការរៀបចំនិងដឹកជញ្ជូនដែលកាត់បន្ថយហានិភ័យនាំឲ្យបង្ករបួស ធ្វើឱ្យខូចសុខភាព ឬការប្រព្រឹត្តយ៉ាងឃោរឃៅ និង

ឃ- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋនាំចេញទទួលយល់ព្រមថា លិខិតអនុញ្ញាតនាំចូលត្រូវបានផ្តល់ចំពោះសំណាកដែលបានស្នើសុំនោះរួចហើយ ។

៣- ការនាំចូលសំណាកនៃប្រភេទដែលកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I ត្រូវទាមទារឱ្យផ្តល់ និងបង្ហាញជាមុននូវលិខិតអនុញ្ញាតនាំចូល និងលិខិតអនុញ្ញាតនាំចេញ ឬវិញ្ញាបនបត្រនាំចេញបន្ត ។ លិខិតអនុញ្ញាតនាំចូលនឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនក្រោយពីបានបំពេញរួចរាល់នូវលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម ៖

ក- អាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្រនៃរដ្ឋនាំចូលបានផ្តល់យោបល់ថា គោលបំណងនៃការនាំចូលនេះនឹងមិនធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់ការបន្តរស់រានមានជីវិតនៃប្រភេទពាក់ព័ន្ធនោះឡើយ ។

ខ- អាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្រនៃរដ្ឋនាំចូលបានយល់ព្រមថា អ្នកទទួលដែលបានធ្វើសំណើសុំមានមធ្យោបាយ ដើម្បីផ្តល់ជម្រក និងថែរក្សាសំណាករស់នោះដោយសមរម្យ ។

គ- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋនាំចូលបានបញ្ជាក់ជាវិជ្ជមានថា សំណាកនៃប្រភេទដែលបានស្នើសុំនាំចូលនោះ មិនមែនសម្រាប់បម្រើឱ្យគោលបំណងជាចម្បងធ្វើពាណិជ្ជកម្មទេ។

p

៤- ការនាំចេញបន្តលើសំណាកនៃប្រភេទក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I ត្រូវទាមទារឲ្យផ្តល់ និងបង្ហាញជាមុននូវវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ការនាំចេញបន្ត ។ វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ការនាំចេញបន្ត ត្រូវបានផ្តល់ជូនក្រោយពីបានបំពេញរួចរាល់នូវលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម ៖

ក- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋនាំចេញបន្តបានបញ្ជាក់ថា សំណាកនៃប្រភេទនោះ ត្រូវបាននាំចូលមកក្នុងរដ្ឋនោះ ដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃអនុសញ្ញានេះ ។

ខ- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋនាំចេញបន្ត បានបញ្ជាក់ថា គ្រប់សំណាករស់នឹងទទួលបានការរៀបចំ និងដឹកជញ្ជូនត្រឹមត្រូវ ដើម្បីកាត់បន្ថយហានិភ័យដែលបង្ករបួស ធ្វើឱ្យខូចសុខភាព ឬការប្រព្រឹត្តយ៉ាងឃោរឃៅ និង

គ- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋនាំចេញបន្តបានបញ្ជាក់ថា លិខិតអនុញ្ញាតនាំចូលត្រូវបានផ្តល់ឱ្យសម្រាប់សំណាករស់នោះរួចហើយ ។

៥- ការនាំមកពីសមុទ្រនូវសំណាកនៃប្រភេទក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I ត្រូវមានវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ពីអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋនាំចូលជាមុន ។ វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ត្រូវបានផ្តល់ជូនក្រោយពីបានបំពេញរួចរាល់នូវលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម ៖

ក- អាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្រនៃរដ្ឋនាំចូលបានផ្តល់ព័ត៌មានថា ការនាំចូលនេះមិនបានធ្វើឱ្យខូចខាតដល់ការរស់រានមានជីវិតបន្តទៅទៀតនៃប្រភេទនោះឡើយ ។

ខ- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋនាំចូលបានបញ្ជាក់ថា អ្នកទទួលដែលបានធ្វើសំណើសុំការនាំចូលមានមធ្យោបាយសមស្របដើម្បីផ្តល់ជម្រក និងថែរក្សាសំណាករស់នោះដោយសមរម្យ ។

គ- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋនាំចូលបានបញ្ជាក់ថា សំណាករស់នៃប្រភេទដែលបានស្នើសុំនាំចូលនោះ មិនមែនសម្រាប់បម្រើឱ្យគោលបំណងជាចម្បងនៃការធ្វើពាណិជ្ជកម្មឡើយ។

មាត្រា ៤
បញ្ញត្តិសម្រាប់ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើសំណាកនៃប្រភេទក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ II

១- ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើសំណាកនៃប្រភេទក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ II ត្រូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រានេះ ។

២- ការនាំចេញសំណាកនៃប្រភេទក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ II ត្រូវទាមទារឱ្យផ្តល់ និងបង្ហាញជាមុននូវលិខិតអនុញ្ញាតនាំចេញ ។ លិខិតអនុញ្ញាតនាំចេញត្រូវបានផ្តល់ជូនក្រោយពីបានបំពេញរួចរាល់នូវលក្ខខណ្ឌ

p

ដូចខាងក្រោម ៖

ក- អាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្រនៃរដ្ឋនាំចេញបានផ្តល់ព័ត៌មានថា ការនាំចេញនេះមិនធ្វើឱ្យខូចខាតដល់ការរស់រានមានជីវិតបន្តទៅទៀតនៃប្រភេទទាំងនេះឡើយ ។

ខ- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋនាំចេញបានបញ្ជាក់ថា សំណាកមិនត្រូវទទួលបាន ដោយផ្ទុយច្បាប់សម្រាប់ការការពារសត្វ និងរុក្ខជាតិព្រៃទាំងឡាយរបស់រដ្ឋ និង

គ- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋនាំចេញបានបញ្ជាក់ថា គ្រប់សំណាករស់នឹងទទួលបានការរៀបចំ និងដឹកជញ្ជូនត្រឹមត្រូវ ដើម្បីកាត់បន្ថយហានិភ័យដែលបង្ករបួស ធ្វើឱ្យខូចសុខភាព ឬការប្រព្រឹត្តយ៉ាងឃោរឃៅ ។

៣- អាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្រនៃភាគីនីមួយៗ ត្រូវតាមដានត្រួតពិនិត្យ ទាំងការផ្តល់លិខិតអនុញ្ញាតនាំចេញនៃសំណាកនៃប្រភេទក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ II និងការនាំចេញជាក់ស្តែងនៃសំណាកនោះ ។ នៅពេលណាដែលអាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្របានរកឃើញថា ការនាំចេញនូវសំណាកនៃប្រភេទណាមួយគួរតែធ្វើការកំណត់ដើម្បីថែរក្សាប្រភេទនោះឱ្យស្ថិតនៅក្នុងកំរិតចន្លោះសមស្របជាមួយនឹងតួនាទីរបស់វា ក្នុងប្រព័ន្ធមជ្ឈដ្ឋានដែលវារស់នៅ និងប្រសើរជាងការនាំយកប្រភេទនោះទៅចុះក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I របស់អនុសញ្ញានេះ អាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្រត្រូវផ្តល់យោបល់ដល់អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនូវវិធានការសមស្រប ដើម្បីដាក់កំហិតលើការផ្តល់លិខិតអនុញ្ញាតនាំចេញសំណាកនៃប្រភេទនោះ ។

៤- ការនាំចូលសំណាកនៃប្រភេទមួយក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ II ត្រូវទាមទារឱ្យបង្ហាញជាមុននូវលិខិតអនុញ្ញាតនាំចេញ ឬវិញ្ញាបនបត្រនាំចេញបន្ត មុននឹងធ្វើការនាំចូល ។

៥- ការនាំចេញបន្តសំណាកនៃប្រភេទណាមួយក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ II ត្រូវទាមទារឱ្យផ្តល់ និងបង្ហាញជាមុននូវវិញ្ញាបនបត្រនាំចេញបន្ត។ វិញ្ញាបនបត្រនាំចេញបន្ត ត្រូវបានផ្តល់ជូនក្រោយពីបានបំពេញរួចរាល់នូវលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម ៖

ក- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋនាំចេញបន្តបានបញ្ជាក់ថា សំណាកនៃប្រភេទត្រូវបាននាំចូលមកក្នុងរដ្ឋនេះ ដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃអនុសញ្ញានេះ និង

ខ-អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋនាំចេញបន្តត្រូវបញ្ជាក់ថា គ្រប់សំណាករស់នឹងទទួលបានការរៀបចំ និងដឹកជញ្ជូនត្រឹមត្រូវ ដើម្បីកាត់បន្ថយហានិភ័យដែលបង្ករបួស ធ្វើឱ្យខូចសុខភាព ឬការប្រព្រឹត្តយ៉ាងឃោរឃៅ ។

p

៦- ការនាំមកពីសមុទ្រនូវសំណាកនៃប្រភេទដែលកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ II ចាំបាច់ត្រូវទាមទារឱ្យផ្តល់ និងបង្ហាញជាមុន នូវវិញ្ញាបនបត្រចេញដោយអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋនាំចូលនោះ ។ វិញ្ញាបនបត្រនាំមកពីសមុទ្រត្រូវបានផ្តល់ជូន ក្រោយពីបានបំពេញរួចរាល់នូវលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម ៖

ក- អាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្រនៃរដ្ឋនាំចូលបានផ្តល់ព័ត៌មានថា ការនាំចូលនោះមិនធ្វើឱ្យខូចខាតដល់ការរស់រានមានជីវិតបន្តទៅទៀតនៃប្រភេទនោះឡើយ ។

ខ- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋនាំចូលត្រូវបញ្ជាក់ថាគ្រប់សំណាករស់ នឹងទទួលបានការរៀបចំនិងដឹកជញ្ជូនត្រឹមត្រូវដើម្បីកាត់បន្ថយហានិភ័យដែលបង្ករបួសធ្វើឱ្យខូចសុខភាព ឬការប្រព្រឹត្តយ៉ាងឃោរឃៅ ។

៧- វិញ្ញាបនបត្រដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី ៦ នៃមាត្រានេះ អាចផ្តល់ជូនបានដោយផ្អែកលើការផ្តល់យោបល់របស់អាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្រ បន្ទាប់ពីមានការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្រជាតិ ឬអាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្រអន្តរជាតិពេលណាសមស្រប ដោយមិនត្រូវចំណាយពេលវេលាឱ្យលើសពីមួយឆ្នាំឡើយ សម្រាប់គ្រប់សំណាកទាំងអស់ដែលត្រូវនាំចូលក្នុងរយៈពេលនោះ ។

មាត្រា ៥
បញ្ញត្តិសម្រាប់ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើសំណាកនៃប្រភេទក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ III

១- ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើសំណាកនៃប្រភេទដែលកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ III ត្រូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រានេះ ។

២- ការនាំចេញសំណាកនៃប្រភេទណាមួយដែលកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ III ពីរដ្ឋមួយដែលបានស្នើសុំដាក់បញ្ចូលប្រភេទនេះទៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ III ត្រូវទាមទារឱ្យផ្តល់ និងបង្ហាញជាមុននូវលិខិតអនុញ្ញាតនាំចេញ ។ លិខិតអនុញ្ញាតនាំចេញត្រូវបានផ្តល់ជូន ក្រោយពីបានបំពេញរួចរាល់នូវលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម ៖

ក- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋនាំចេញត្រូវបញ្ជាក់ថា សំណាកមិនត្រូវទទួល បានដោយផ្ទុយនឹងច្បាប់សម្រាប់ការពារសត្វនិងរុក្ខជាតិព្រៃទាំងឡាយរបស់រដ្ឋ និង

ខ- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋនាំចេញត្រូវបញ្ជាក់ថា គ្រប់សំណាករស់នឹងទទួលបានការរៀប

ចំនិងដឹកជញ្ជូនត្រឹមត្រូវដើម្បីកាត់បន្ថយហានិភ័យដែលបង្ករបួស ធ្វើឱ្យខូចសុខភាព ឬការប្រព្រឹត្តយ៉ាងឃោរឃៅ ។

៣- ការនាំចូលសំណាកនៃប្រភេទក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ III ត្រូវបង្ហាញវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ប្រភពដើមជាមុន លើកលែងតែករណីដែលត្រូវអនុវត្តបញ្ញត្តិក្នុងកថាខណ្ឌទី ៤ នៃមាត្រានេះ ។ ចំពោះការនាំចូលមកពីរដ្ឋដែលបានសុំចុះបញ្ជីប្រភេទនោះទៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ III ត្រូវមានលិខិតអនុញ្ញាតនាំចេញពីរដ្ឋនោះ ។

៤- ក្នុងករណីនាំចេញបន្ត វិញ្ញាបនបត្រដែលបានផ្តល់ឱ្យដោយអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋនាំចេញបន្តដែលសំណាកត្រូវបានទទួលការកែច្នៃរួច ឬកំពុងធ្វើការនាំចេញបន្ត វិញ្ញាបនបត្រនោះ ត្រូវបានទទួលស្គាល់សម្រាប់ធ្វើជាភ័ស្តុតាងថា បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃអនុសញ្ញានេះត្រូវបានអនុវត្ត ចំពោះសំណាកជាប់ពាក់ព័ន្ធនោះរួចហើយ។

មាត្រា ៦
លិខិតអនុញ្ញាត និង វិញ្ញាបនបត្រ

១- លិខិតអនុញ្ញាត និងវិញ្ញាបនបត្រដែលត្រូវផ្តល់ឱ្យក្រោមបទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៣, ៤ និង៥ ត្រូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រានេះ ។

២- លិខិតអនុញ្ញាតនាំចេញ ត្រូវមានព័ត៌មានបញ្ជាក់ដូចមានក្នុងគំរូភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ IV និងអាចប្រើប្រាស់បានតែក្នុងរយៈពេល៦ខែ គិតចាប់ពីថ្ងៃដែលបានផ្តល់ឱ្យ ។

៣- លិខិតអនុញ្ញាត ឬវិញ្ញាបនបត្រនីមួយៗ ត្រូវមានវិលេខចំណងជើងរបស់អនុសញ្ញានេះ ព្រមទាំងឈ្មោះ និងត្រាសម្គាល់របស់អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងដែលបានផ្តល់ឱ្យ និងលេខលិខិត ដែលកំណត់ដោយអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រង ។

៤- ឯកសារចម្លងនីមួយៗនៃលិខិតអនុញ្ញាត ឬវិញ្ញាបនបត្រ ដែលចេញឲ្យដោយអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងមានសមត្ថកិច្ចត្រូវមានបញ្ជាក់ថាជាច្បាប់ចម្លងតែប៉ុណ្ណោះ ហើយគ្មានច្បាប់ចម្លងណាមួយអាចត្រូវបានប្រើជំនួសឱ្យច្បាប់ដើមបានឡើយ លើកលែងតែមានចំណារយល់ព្រមពីលើលិខិតចម្លងនោះដោយអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រង ។

៥- រាល់ការបញ្ជូនសំណាកមួយលើកៗ ត្រូវមានលិខិតអនុញ្ញាត ឬវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ដោយឡែកពីគ្នា ។

p

៦- *អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋនាំចូលសំណាកណាមួយ ត្រូវបញ្ជាក់នូវមោឃភាព និងរក្សាទុកលិខិតអនុញ្ញាតនាំចេញ ឬវិញ្ញាបនបត្រសម្រាប់ការនាំចេញបន្តព្រមឯកសារទាក់ទងនឹងលិខិតអនុញ្ញាតឱ្យនាំចូល ដែលបានបង្ហាញពាក់ព័ន្ធនឹងការនាំចូលសំណាកនោះ ។*

៧- *ប្រសិនបើសមស្រប និងអាចធ្វើទៅបានអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងអាចប្រថាប់សញ្ញាសម្គាល់លើសំណាកនីមួយៗ ដើម្បីសម្រួលដល់ការធ្វើអត្តសញ្ញាណកម្មសំណាកនៃប្រភេទៗ សម្រាប់គោលបំណងទាំងនេះសញ្ញាសម្គាល់មានន័យថា រាល់ស្នាមផ្តិតដែលអាចអានបាន ត្រា ឬមធ្យោបាយសមស្របដើម្បីកំណត់អត្តសញ្ញាណរបស់សំណាកដែលរចនាតាមរបៀបណាមួយ ដែលធ្វើឱ្យការបន្លំ ធ្វើតាមដោយបុគ្គលដែលគ្មានសិទ្ធិមានការពិបាកបំផុត។*

មាត្រា ៧

អញ្ញត្រកម្ម និងបទប្បញ្ញត្តិពិសេសទាក់ទងនឹងពាណិជ្ជកម្ម

១- *បទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៣, ៤ និង៥ មិនត្រូវបានអនុវត្តចំពោះការដឹកជញ្ជូនសំណាកឆ្លងកាត់ ឬការដឹកជញ្ជូន ផ្ទេរសំណាកឆ្លងកាត់ឬក្នុងបូរណភាពដែនដីរបស់ភាគីមួយនៅក្នុងពេលដែលសំណាកទាំងនោះកំពុងស្ថិតក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់គយ ។*

២- *នៅពេលដែលអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋនាំចេញ ឬនាំចេញបន្តបានបញ្ជាក់ជាវិជ្ជមានថា សំណាកនៃប្រភេទនោះត្រូវបានទទួលមុនពេលដែលបទប្បញ្ញត្តិនៃអនុសញ្ញានេះ អនុវត្តទៅលើប្រភេទនោះ បទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៣, ៤ និង៥ មិនត្រូវបានអនុវត្តចំពោះសំណាកនោះទេ ហើយអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋនាំចេញនោះ អាចផ្តល់វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ឱ្យនាំចេញបាន ។*

៣- *បទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៣, ៤ និង៥ មិនត្រូវអនុវត្តចំពោះសំណាកទាំងឡាយដែលជារបស់ផ្ទាល់ខ្លួន ឬរបស់ប្រើប្រាស់នៅក្នុងផ្ទះទេ ។*

ការលើកលែងនេះមិនត្រូវអនុវត្ត ៖

ក- *ចំពោះករណីសំណាកនៃប្រភេទណាមួយមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I ត្រូវបានទទួលកាន់កាប់ដោយម្ចាស់កម្មសិទ្ធិក្រៅពីរដ្ឋនៃលំនៅដ្ឋានអចិន្ត្រៃយ៍របស់ខ្លួន ហើយដែលកំពុងធ្វើការនាំចូលមកក្នុងរដ្ឋដែលកម្មសិទ្ធិករនោះ កំពុងរស់នៅជាអចិន្ត្រៃយ៍ ឬ*

ខ- *ចំពោះករណីសំណាកនៃប្រភេទណាមួយមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ II ៖*

p

(១)- សំណាកនោះត្រូវបានទទួលកាន់កាប់ដោយម្ចាស់កម្មសិទ្ធិក្រៅពីរដ្ឋ នៃលំនៅដ្ឋានអចិន្ត្រៃយ៍របស់ខ្លួន និងជារដ្ឋដែលសំណាកនៃប្រភេទនោះត្រូវបានប្រមូលមកពីក្នុងព្រៃធម្មជាតិ ។

(២)- សំណាកនោះកំពុងនាំចូលទៅក្នុងរដ្ឋដែលកម្មសិទ្ធិករ មានលំនៅដ្ឋានជាអចិន្ត្រៃយ៍។

(៣)-រដ្ឋដែលរងការបាត់បង់ពូជពីព្រៃធម្មជាតិតម្រូវឱ្យមានលិខិតអនុញ្ញាតនាំចេញសំណាក នៃប្រភេទនោះមុនពេលធ្វើការនាំចេញ លើកលែងតែអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងបានបញ្ជាក់ជាវិជ្ជមានថា សំណាកនោះត្រូវបានទទួលមុនពេលដែលបទប្បញ្ញត្តិនៃអនុសញ្ញានេះអនុវត្តចំពោះសំណាកនោះ ។

៤- សំណាកនៃប្រភេទសត្វនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I ដែលបានមកពីការបង្កាត់ពូជ សម្រាប់គោលបំណងធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ឬសំណាកនៃប្រភេទរុក្ខជាតិនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I ដែលបានមកពីការធ្វើពហុកម្មដោយសិប្បនិម្មិត សម្រាប់គោលបំណងពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវបានចាត់ទុកជាសំណាកនៃប្រភេទដែលស្ថិតក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ II ។

៥- នៅពេលអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋនាំចេញបានបញ្ជាក់ថា សំណាកណាមួយនៃប្រភេទសត្វដែលត្រូវបានបង្កាត់ពូជ ឬសំណាកនៃប្រភេទរុក្ខជាតិដែលត្រូវបានធ្វើពហុកម្មដោយសិប្បនិម្មិត ឬផ្នែកណាមួយនៃប្រភេទសត្វ ឬរុក្ខជាតិព្រៃនោះ ឬផលិតផលដែលបានកែច្នៃពីសំណាកនោះ វិញ្ញាបនបត្រដែលចេញដោយអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងពីរដ្ឋនោះ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជំនួសរាល់លិខិតអនុញ្ញាត ឬវិញ្ញាបនបត្រទាំងឡាយ ដែលស្ថិតក្រោមតម្រូវការនៃបទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៣, ៤ និង៥ ។

៦- បទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៣, ៤ និង៥ មិនត្រូវអនុវត្តទៅលើកម្ចីមិនមែនសម្រាប់ធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ការធ្វើអំណោយ ឬការផ្លាស់ប្តូររវាងអ្នកវិទ្យាសាស្ត្រ ឬវិទ្យាស្ថានស្រាវជ្រាវវិទ្យាសាស្ត្រដែលបានចុះបញ្ជីដោយអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋ និងតិណ្ណាល័យនៃសំណាក សារៈមន្ទីរថែរក្សា សម្ងួត ឬតម្កល់ទុកសំណាកផ្សេងទៀត និងរូបធាតុរុក្ខជាតិមានជីវិតដែលមានស្លាកសញ្ញាចេញឱ្យ ឬយល់ព្រមដោយអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រង ។

៧- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋមួយ អាចលើកលែងនូវតម្រូវការនៃមាត្រា ៣, ៤ និង៥ និងអាចអនុញ្ញាតការចលនាដោយគ្មានលិខិតអនុញ្ញាត ឬវិញ្ញាបនបត្រចំពោះសំណាកដែលជារបស់ផ្នែកសួនសត្វចល័ត ក្រុមសៀករហ៊េសកម្ម ក្រុមតាំងសត្វព្រៃ ពិព័រណ៍រុក្ខជាតិ ឬពិព័រណ៍គោចរដ៏ទៃទៀតនៅពេលដែល ៖

p

ក- អ្នកនាំចេញ ឬអ្នកនាំចូលបានចុះបញ្ជីយ៉ាងលំអិត នូវសំណាកនៃប្រភេទជាមួយអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនោះ រួចហើយ។

ខ- សំណាកដែលមាននៅក្នុងលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ ដែលគូសបញ្ជាក់នៅក្នុងកថាខណ្ឌទី៦ ឬ ៥ នៃមាត្រានេះ ។ និង

គ- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋនាំចូលបញ្ជាក់ថា គ្រប់សំណាករស់នឹងទទួលបានការដឹកជញ្ជូន និងថែទាំត្រឹមត្រូវ ដើម្បីកាត់បន្ថយហានិភ័យដែលបង្ករបួសធ្វើឱ្យខូចសុខភាព ឬការប្រព្រឹត្តយ៉ាងឃោរឃៅ ។

មាត្រា ៨
វិធានការដែលត្រូវប្រកាន់យកដោយភាគីជាសមាជិក

១- ភាគីជាសមាជិកទាំងអស់ត្រូវមានវិធានការសមស្រប ដើម្បីអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិនៃអនុសញ្ញានេះ និងហាមឃាត់ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មសំណាកទាំងឡាយ ដែលល្មើសនឹងបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃអនុសញ្ញានេះ។ វិធានការទាំងនេះរួមមាន ៖

ក- ដាក់ទណ្ឌកម្មលើការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ឬការកាន់កាប់ធ្វើជាកម្មសិទ្ធិលើសំណាកទាំងនោះ ឬត្រូវមានវិធានការលើករណីទាំងពីរ និង

ខ- អំណាចរឹបអូសធ្វើជាទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ ឬចាប់បញ្ជូនត្រឡប់ទៅកាន់រដ្ឋដែលបានធ្វើការនាំចេញវិញនូវប្រភេទទាំងនោះ ។

២- បន្ថែមលើវិធានការដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី១នៃមាត្រានេះ ក្នុងករណីចាំបាច់ភាគីមួយ ត្រូវបង្កើតយន្តការណាមួយដើម្បីទូទាត់ចំណាយដែលបានកើតឡើងដោយសារការអនុវត្តសកម្មភាពរឹបអូសយកសំណាកនៃប្រភេទដែលត្រូវបានគេធ្វើការជួញដូរល្មើសនឹងបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃអនុសញ្ញានេះ ។

៣- ភាគីទាំងឡាយត្រូវធានាថា សំណាកទាំងនោះត្រូវឆ្លងកាត់វិធីត្រួតពិនិត្យចំពោះការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើសំណាកនោះបានយ៉ាងលឿនបំផុត ។ ដើម្បីសម្រួលដល់ដំណើរការនេះ ភាគីមួយអាចកំណត់ច្រកចេញនិងច្រកចូល ដែលសំណាកនោះត្រូវនាំចេញ និងត្រូវនាំចូល សម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យពេលសំណាកនោះមកដល់ ។ ភាគីទាំងអស់ត្រូវធានាបន្ថែមទៀតថា សំណាករស់នឹងទទួលបាន

p

ការរៀបចំ និងដឹកជញ្ជូនត្រឹមត្រូវ ដើម្បីកាត់បន្ថយហានិភ័យដែលបង្ករបួស ធ្វើឱ្យខូចសុខភាព ឬការប្រព្រឹត្តយ៉ាងឃោរឃៅ ។

៤- នៅពេលសំណាករស់ត្រូវបានរឹបអូស ដោយសារតែបានប្រព្រឹត្តិល្មើសនឹងបទប្បញ្ញត្តិដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ១ នៃមាត្រានេះ ៖

ក សំណាកត្រូវប្រគល់ជូនអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋដែលបានធ្វើការរឹបអូស ។

ខ- បន្ទាប់ពីការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយរដ្ឋនាំចេញ អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋ ដែលបានរឹបអូស សំណាកត្រូវបញ្ជូនសំណាកទៅឱ្យរដ្ឋនាំចេញវិញ។ រដ្ឋនាំចេញត្រូវទទួលបន្ទុកលើចំណាយពាក់ព័ន្ធនឹងការងារនេះ ឬត្រូវបញ្ជូនទៅកាន់មជ្ឈមណ្ឌលសង្គ្រោះ ឬកន្លែងផ្សេងទៀត ដែលអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងយល់ឃើញថាសមស្របនិងមានសង្គតភាពជាមួយនឹងគោលបំណងនៃការអនុវត្តអនុសញ្ញានេះ ។ និង

គ- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងអាចទទួលយកមតិយោបល់ពីអាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្រ ឬអាចពិគ្រោះជាមួយលេខាធិការដ្ឋានអនុសញ្ញាសាយតេស ដើម្បីសម្របសម្រួលការសម្រេចចិត្ត តាមវាក្យខណ្ឌ (ខ) នៃកថាខណ្ឌនេះព្រមទាំងការជ្រើសរើសមជ្ឈមណ្ឌលសង្គ្រោះ ឬកន្លែងផ្សេងទៀត។

៥- មជ្ឈមណ្ឌលសង្គ្រោះដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី៤ នៃមាត្រានេះមានន័យថា ជាមជ្ឈមណ្ឌលមួយដែលបានរៀបចំដោយអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រង ដើម្បីថែរក្សាសុខុមាលភាពសំណាកនៅរស់ ជាពិសេសសំណាកនៅរស់ដែលបាន មកពីការចាប់រឹបអូស ។

៦- ភាគីនីមួយៗត្រូវរក្សាទុកសំណុំឯកសារនៃការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើសំណាកនៃប្រភេទទាំងឡាយ ដែលចុះក្នុងបញ្ជីឧបសម្ព័ន្ធ I, II និង III របស់អនុសញ្ញា ។ គ្រប់សំណុំឯកសារ ត្រូវមាន ៖

ក- ឈ្មោះ អាសយដ្ឋានអ្នកនាំចេញ និងអ្នកនាំចូល និង

ខ- លេខបញ្ជីរបស់ប្រភេទលិខិតអនុញ្ញាត និងវិញ្ញាបនបត្រដែលបានផ្តល់ឱ្យរដ្ឋទាំងអស់ ដែលទាក់ទិននឹងការធ្វើពាណិជ្ជកម្មចូលគ្នា ឬកើតមានចំនួន ឬបរិមាណ និងប្រភេទនៃសំណាក ឈ្មោះរបស់ប្រភេទ រួមទាំងកំណត់បញ្ជីឧបសម្ព័ន្ធ I, II និង III ទំហំ (ខ្នាត) និងភេទរបស់សំណាកនោះ។

៧- ភាគីនីមួយៗត្រូវរៀបចំរបាយការណ៍ ស្តីពីការអនុវត្តអនុសញ្ញានេះ តាមការកំណត់ រួចបញ្ជូនទៅឱ្យលេខាធិការដ្ឋានរបស់អនុសញ្ញា ។ របាយការណ៍នេះរួមមាន ៖

p

ក- របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំដែលនៅក្នុងនោះត្រូវមាន សេចក្តីសង្ខេបព័ត៌មានដូចមានបញ្ជាក់ជូននៅក្នុងវាក្យខណ្ឌ (ខ) នៃកថាខណ្ឌទី ៦នៃមាត្រានេះ ។

ខ- របាយការណ៍ ២ឆ្នាំ ដែលមាននៅក្នុងនោះត្រូវមានព័ត៌មានស្តីពីច្បាប់ ការធ្វើនិយ័តកម្ម និងវិធានការរដ្ឋបាលដែលត្រូវបានអនុវត្ត ក្នុងការពង្រឹងការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃអនុសញ្ញានេះ ។

៨- ព័ត៌មានដែលលើកឡើងនៅក្នុងកថាខណ្ឌទី ៧ នៃមាត្រានេះ ត្រូវផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ លើកលែងតែព័ត៌មានណាដែលពុំមានសង្គតិភាពស្របនឹងច្បាប់នៃភាគីពាក់ព័ន្ធ ។

មាត្រា ៩
អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រង និងអាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្រ

១- សម្រាប់គោលបំណងនៃការអនុវត្តអនុសញ្ញានេះ ភាគីជាសមាជិកនីមួយៗត្រូវរៀបចំបង្កើតឡើងនូវ ៖

ក- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងមួយ ឬច្រើនដែលមានសមត្ថភាពចេញលិខិតអនុញ្ញាត ឬវិញ្ញាបនបត្រ ក្នុងនាមភាគីជាសមាជិក និង

ខ- អាជ្ញាធរវិទ្យាសាស្ត្រមួយ ឬច្រើន ។

២- រដ្ឋទទួលតម្កល់លិខិតផ្តល់សច្ចាប័ន លិខិតទទួលស្គាល់ លិខិតយល់ព្រម ឬលិខិតសុំចូលជាសមាជិករបស់រដ្ឋនីមួយៗត្រូវជូនដំណឹងទៅរដ្ឋាភិបាលនៃរដ្ឋម្ចាស់លិខិតទាំងនោះនូវឈ្មោះ និងអាសយដ្ឋានរបស់អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រង ដែលមានសិទ្ធិធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយភាគីជាសមាជិកដទៃទៀត និងជាមួយលេខាធិការដ្ឋាននៃអនុសញ្ញា ។

៣- រាល់ការផ្លាស់ប្តូរអង្គការចាត់តាំង ឬសិទ្ធិអំណាច ដូចមានចែងក្នុងបទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រានេះ ភាគីពាក់ព័ន្ធត្រូវទាក់ទងទៅលេខាធិការដ្ឋាននៃអនុសញ្ញានេះ ដើម្បីបញ្ជូនព័ត៌មានបន្តទៅឱ្យភាគីដទៃទៀតទាំងអស់បានដឹង ។

៤- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនីមួយៗ ដែលត្រូវបានតែងតាំងស្របតាមកថាខណ្ឌទី២ នៃមាត្រានេះ ប្រសិនបើមានតម្រូវការពីលេខាធិការដ្ឋាននៃអនុសញ្ញា ឬអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃភាគីដទៃទៀត ត្រូវផ្ញើតែមប្រិយ៍ត្រា ឬសញ្ញាផ្សេងទៀតដែលបានប្រើសម្រាប់បញ្ជាក់យថាភាពនៃលិខិតអនុញ្ញាត ឬវិញ្ញាបនបត្រទាំងឡាយដល់លេខាធិការដ្ឋាន ឬអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋដទៃទៀតនោះ។

p

មាត្រា ១០
ពាណិជ្ជកម្មជាមួយរដ្ឋដែលមិនមែនជាភាគីនៃអនុសញ្ញា

ចំពោះការនាំចេញប្រហាក់ប្រហែលគ្នា ឬការនាំចេញបន្ត ឬការនាំចូលពីរដ្ឋដែលមិនមែនជាភាគីនៃអនុសញ្ញានេះ ភាគីផ្សេងទៀតអាចទទួលឯកសារចេញដោយអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចរដ្ឋដែលមិនមែនជាភាគីនោះ ដែលសមស្របតាមតម្រូវការរបស់អនុសញ្ញាពាក់ព័ន្ធនឹងលិខិតអនុញ្ញាត នឹងវិញ្ញាបនបត្រ។

មាត្រា ១១
សន្និសីទនៃភាគី

១-ក្នុងអំឡុងពេលមិនលើសពី២ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីអនុសញ្ញានេះចូលជាធរមាន លេខាធិការដ្ឋាននៃអនុសញ្ញានេះ ត្រូវរៀបចំអង្គសន្និសីទបណ្តារដ្ឋជាសមាជិក ។

២- បន្ទាប់មកលេខាធិការដ្ឋាន ត្រូវរៀបចំកិច្ចប្រជុំជាទៀងទាត់យ៉ាងតិចមួយដងក្នុងរយៈពេលពីរឆ្នាំ លើកលែងតែសន្និសីទសំរេចផ្សេង និងរៀបចំកិច្ចប្រជុំវិសាមញ្ញនៅពេលណាក៏បានកាលណាមានការស្នើសុំជាលាយល័ក្ខអក្សរយ៉ាងតិច ១/៣ (មួយភាគបី) នៃចំនួនភាគីទាំងអស់ ។

៣- ក្នុងកិច្ចប្រជុំ ទោះជាសាមញ្ញ ឬវិសាមញ្ញ ភាគីទាំងអស់ត្រូវពិនិត្យឡើងវិញនូវការអនុវត្តអនុសញ្ញានេះ ហើយអាច ៖

ក-រៀបចំជាបទប្បញ្ញត្តិណាដែលចាំបាច់ សម្រាប់ឲ្យលេខាធិការដ្ឋានបំពេញភារកិច្ចរបស់ខ្លួនបាន និងអនុម័តលើបទប្បញ្ញត្តិស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ ។

ខ- ពិនិត្យ ពិចារណា និងអនុម័តលើសំណើសុំធ្វើវិសោធនកម្មឧបសម្ព័ន្ធ I និង II ដោយអនុលោមតាមមាត្រា ១៥ ។

គ- ពិនិត្យឡើងវិញនូវវឌ្ឍនភាពក្នុងការស្តារ និងអភិរក្សប្រភេទសត្វ និងរុក្ខជាតិព្រៃដែលមានចែងក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I, II និង III ។

ឃ- ទទួល និងពិចារណាលើរបាយការណ៍ ដែលបង្ហាញជូនដោយលេខាធិការដ្ឋាន ឬដោយភាគីណាមួយ ។

p

ង- លើកអនុសាសន៍ផ្សេងៗ ដើម្បីបង្កើនប្រសិទ្ធភាពនៃការអនុវត្តអនុសញ្ញានេះ ។

៤- ក្នុងកិច្ចប្រជុំសាមញ្ញនីមួយៗ ភាគីទាំងអស់អាចកំណត់ពេលវេលា និងទីកន្លែងសម្រាប់កិច្ចប្រជុំសាមញ្ញលើកក្រោយ ដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃកថាខណ្ឌទី ២ នៃមាត្រានេះ ។

៥- ក្នុងសម័យប្រជុំណាក៏ដោយ ភាគីទាំងអស់អាចកំណត់ និងអនុម័តបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរបស់សម័យប្រជុំ ។

៦- អង្គការសហប្រជាជាតិ ទីភ្នាក់ងារឯកទេសរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ និងភ្នាក់ងារថាមពលអាតូមិកអន្តរជាតិ ក៏ដូចជារដ្ឋដែលមិនមែនជាសមាជិកអនុសញ្ញានេះ អាចចាត់តំណាងឱ្យទៅចូលរួមក្នុងសន្និសីទក្នុងឋានៈជាអ្នកសង្កេតការណ៍ ដែលមិនមានសិទ្ធិចូលរួមបោះឆ្នោតឡើយ ។

៧- គ្រប់អង្គការ ឬភ្នាក់ងារបច្ចេកទេសដែលមានជំនាញលើការការពារអភិរក្ស ឬគ្រប់គ្រងប្រភេទសត្វ និងរុក្ខជាតិព្រៃ ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យចូលរួមក្នុងសម័យប្រជុំក្នុងនាមជាអ្នកសង្កេតការណ៍តាមការស្នើសុំ ។ លើកលែងតែមានការជំទាស់យ៉ាងតិច ១/៣ (មួយភាគបី) នៃសមាជិកដែលមានវត្តមានក្នុងដំណើរការនៃកិច្ចប្រជុំ ៖

ក- ចំពោះភ្នាក់ងារ ឬអង្គការអន្តរជាតិ ភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាល ឬអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល និងភ្នាក់ងារ និងអង្គការជាតិ

ខ- ចំពោះភ្នាក់ងារ ឬអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលជាតិដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយរដ្ឋដែលពួកគេកំពុងស្ថិតនៅ ។ នៅពេលបានទទួលការអនុញ្ញាត អ្នកសង្កេតការណ៍ទាំងនេះ ត្រូវមានសិទ្ធិចូលរួម តែពុំមានសិទ្ធិបោះឆ្នោតឡើយ។

មាត្រា ១២
លេខាធិការដ្ឋាន

១- នៅពេលអនុសញ្ញានេះចូលជាធរមាន លេខាធិការម្នាក់ត្រូវបានតែងតាំងដោយនាយកប្រតិបត្តិកម្មវិធីបរិស្ថាននៃអង្គការសហប្រជាជាតិ។ លេខាធិការ អាចត្រូវបានជួយជ្រោមជ្រែងពីសំណាក់ភ្នាក់ងារអន្តររដ្ឋាភិបាល ឬអង្គការអន្តរជាតិ ឬភ្នាក់ងារ និងអង្គការនៃស្ថាប័នជាតិ ដែលមានបច្ចេកទេសក្នុងការការពារ អភិរក្ស និងគ្រប់គ្រងពពួកសត្វ និង រុក្ខជាតិព្រៃ ។

២- តួនាទីរបស់លេខាធិការដ្ឋានរួមមាន ៖

ក- រៀបចំ និងផ្តល់សេវាកម្មសម្រាប់រាល់សម័យប្រជុំនៃភាគីទាំងអស់ ។

p

ខ- បំពេញមុខងារតាមភារកិច្ចដូចមានចែងក្នុងបទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ១៥ និង១៦ នៃអនុសញ្ញានេះ ។

គ-ធ្វើការសិក្សាលើផ្នែកបច្ចេកទេស និងវិទ្យាសាស្ត្រ ស្របតាមកម្មវិធីដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយសន្និសីទនៃភាគីជាសមាជិកដែលទីងរួមចំណែកដល់ការអនុវត្តអនុសញ្ញានេះ រួមបញ្ចូលទាំងការសិក្សាស្តង់ដាលើសំរាប់ការរៀបចំ និងការដឹកជញ្ជូនសំណាករស់ និងមធ្យោបាយសម្រាប់កំណត់ប្រភេទសត្វ និងរុក្ខជាតិព្រៃ ។

ឃ- សិក្សាលើរបាយការណ៍របស់ភាគីជាសមាជិកដែលបានផ្តល់ឱ្យ និងស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែមពីភាគី ជាសមាជិកសំដៅធានាការអនុវត្តអនុសញ្ញានេះ ។

ង-ជំរុញឱ្យមានការចូលរួមពីគ្រប់ភាគីទាំងអស់ឲ្យផ្តោតទៅលើបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងគោលបំណងនៃការអនុវត្តអនុសញ្ញានេះ ។

ច-រៀបចំបោះពុម្ព និងផ្សព្វផ្សាយជូនដំណឹងជាទៀងទាត់ដល់គ្រប់ភាគីទាំងអស់ នូវគ្រប់ព័ត៌មានទាក់ទងនឹងការប្រែប្រួល ផ្លាស់ប្តូរប្រភេទមានចុះក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I, II និង III ដែលអាចជួយសម្រួលដល់ការកំណត់សំណាកប្រភេទដែលមានចុះនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទាំងបី ។

ឆ- រៀបចំធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ ស្តីពីសកម្មភាព និងការប្រតិបត្តិរបស់ខ្លួន និងរៀបចំរបាយការណ៍ស្តីពីការអនុវត្តអនុសញ្ញានេះ ព្រមទាំងរបាយការណ៍ផ្សេងៗទៀត សម្រាប់ដាក់ជូនសមាជិកក្នុងកិច្ចប្រជុំសមាជិកតាមតម្រូវការ។

ជ- រៀបចំរាល់បណ្តាអនុសាសន៍ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងគោលបំណងនៃការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិរបស់អនុសញ្ញានេះ ដោយរួមបញ្ចូលនូវការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានខាងផ្នែកបច្ចេកទេស ឬវិទ្យាសាស្ត្រ ។

ឈ- បំពេញតួនាទីទៅតាមមុខងារដទៃទៀត ដែលភាគីជាសមាជិកទាំងអស់ប្រគល់ឲ្យ ។

មាត្រា ១៣
វិធានការអន្តរជាតិ

១- នៅពេលដែលលេខាធិការដ្ឋានបានទទួលព័ត៌មានបញ្ជាក់ច្បាស់ថា សំណាកនៃប្រភេទក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I ឬ II កំពុងទទួលឥទ្ធិពលអាក្រក់ដោយសារ ការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ឬបទប្បញ្ញត្តិរបស់អនុសញ្ញានេះ មិនបានអនុវត្តត្រឹមត្រូវទេនោះ លេខាធិការដ្ឋានត្រូវជូនព័ត៌មាននេះទៅកាន់អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃភាគីមួយ ឬច្រើនពាក់ព័ន្ធ ។

p

២- នៅពេលដែលភាគីបានទទួលនូវព័ត៌មានដូចមានបញ្ជាក់ក្នុងកថាខណ្ឌទី១ខាងលើ ភាគីនោះត្រូវរាយការណ៍មកលេខាធិការដ្ឋាន ឱ្យបានទាន់ពេលវេលាតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន នូវអង្គហេតុពាក់ព័ន្ធដែលច្បាប់បានអនុញ្ញាត និងត្រូវចាត់វិធានការសមស្របដើម្បីដោះស្រាយ បើភាគីនោះយល់ឃើញថា គួរមានការអង្កេតមួយ ភាគីត្រូវចេញការអនុញ្ញាតយ៉ាងច្បាស់លាស់ដល់បុគ្គលម្នាក់ឬច្រើន ដើម្បីធ្វើការអង្កេតនោះ។

៣- ព័ត៌មានដែលផ្តល់ដោយភាគី ឬជាលទ្ធផលនៃការអង្កេតដូចមានបញ្ជាក់ក្នុងកថាខណ្ឌទី២ នៃមាត្រានេះ ត្រូវតែបានទទួលការពិនិត្យឡើងវិញ ដោយសន្និសីទនៃភាគីលើកក្រោយ ដែលអាចផ្តល់នូវអនុសាសន៍ណាដែលសមស្របតែប៉ុណ្ណោះ ។

មាត្រា ១៤
ឥទ្ធិពលនៅលើច្បាប់ក្នុងប្រទេស និងអនុសញ្ញាអន្តរជាតិ

១- បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃអនុសញ្ញានេះ ពុំមានផលប៉ះពាល់ទៅលើសិទ្ធិរបស់ភាគីជាសមាជិកចំពោះការអនុម័ត ៖

ក- វិធានការក្នុងស្រុកតឹងរ៉ឹងបំផុត ចំពោះការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ការចាប់ប្រមូល ការកាន់កាប់យកធ្វើជាកម្មសិទ្ធិ ឬការដឹកជញ្ជូនគ្រប់សំណាកនៃប្រភេទដែលមានក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I, II និង III ឬការហាមឃាត់ទាំងស្រុងរាល់សកម្មភាពដែលបានរៀបរាប់ខាងលើនេះ ឬ

ខ- វិធានការហាមឃាត់ដ៏តឹងរ៉ឹង ឬការហាមឃាត់ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មនៅក្នុងស្រុក ការចាប់ប្រមូល ការកាន់កាប់យកធ្វើជាកម្មសិទ្ធិ ឬការដឹកជញ្ជូនប្រភេទសត្វ ឬរុក្ខជាតិព្រៃ ដែលមិនមានក្នុងបញ្ជីឧបសម្ព័ន្ធ I, II ឬ III ។

២- បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃអនុសញ្ញានេះពុំមានផលប៉ះពាល់ទៅលើបទប្បញ្ញត្តិនៃវិធានការ នៅក្នុងស្រុក ឬកាតព្វកិច្ចនានា របស់ភាគីជាសមាជិកត្រូវគោរពតាមសន្ធិសញ្ញា អនុសញ្ញា ឬកិច្ចព្រមព្រៀងអន្តរជាតិដែលទាក់ទិនទៅនឹងទិដ្ឋភាពផ្សេងនៃការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ការចាប់ប្រមូល ការកាន់កាប់ធ្វើជាកម្មសិទ្ធិ ឬការដឹកជញ្ជូនសំណាកនៃប្រភេទសត្វ និងរុក្ខជាតិព្រៃដែលកំពុងនៅជាធរមាន ឬអាចចូលជាធរមានជាបន្តបន្ទាប់ រួមទាំងវិធានការពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចការគយ សុខភាពសាធារណៈ ចត្តាឡីស័ក ឬផ្នែកភូតគាមអនាម័យនានា ។

៣- បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃអនុសញ្ញានេះ ពុំមានផលប៉ះពាល់ទៅលើបទប្បញ្ញត្តិ ឬកាតព្វកិច្ចនៃការអនុវត្តសន្ធិសញ្ញា អនុសញ្ញា ឬកិច្ចព្រមព្រៀងអន្តរជាតិពាក់ព័ន្ធ ឬវិធានដែលអាចកើតមានរវាងភាគីនៅក្នុងអំឡុងពេលនៃការបង្កើតសហភាព ឬការបង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មថ្នាក់តំបន់ ឬការរក្សាទុកវិធានការត្រួតពិនិត្យរួមគ្នារបស់គយអន្តរជាតិ និងការលុបបំបាត់វិធានការត្រួតពិនិត្យរបស់គយអន្តរជាតិ រវាងបណ្តាភាគីដែលពាក់ព័ន្ធដល់ដំណើរការធ្វើពាណិជ្ជកម្មក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកសហភាពនោះ ឬកិច្ចព្រមព្រៀង ។

៤- ចំពោះភាគីជាសមាជិកអនុសញ្ញានេះ ដែលជាសមាជិកនៃសន្ធិសញ្ញា អនុសញ្ញា ឬកិច្ចព្រមព្រៀងអន្តរជាតិ ដែលបានចូលជាធរមាននៅពេលតែមួយនៃការចូលជាធរមាននៃអនុសញ្ញានេះដែរ និងក្រោមបទប្បញ្ញត្តិ ដែលការការពារត្រូវបានអនុវត្តចំពោះប្រភេទក្នុងសមុទ្រនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ II ដែលត្រូវបានរួចផុតពីកាតព្វកិច្ចកំណត់ក្នុងបទប្បញ្ញត្តិនៃអនុសញ្ញានេះ ពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើសំណាកនៃប្រភេទនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ II ដែលត្រូវបានផ្ទុកក្នុងនាវាដែលបានចុះបញ្ជីនៅក្នុងរដ្ឋនោះ និងអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃសន្ធិសញ្ញា អនុសញ្ញា ឬកិច្ចព្រមព្រៀងអន្តរជាតិដទៃទៀតនោះ ។

៥- ទោះបីមានបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមាត្រា ៣, ៤ និង៥ ក៏ដោយ ក៏ការនាំចេញតាមវិធាននៃកថាខណ្ឌទី ៤ នៃមាត្រានេះ តម្រូវឱ្យមានតែវិញ្ញាបនបត្រពីអាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងនៃភាគីនាំចូល ក្នុងន័យថាសំណាកត្រូវបានចាប់ប្រមូល អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃសន្ធិសញ្ញា អនុសញ្ញា ឬកិច្ចព្រមព្រៀងអន្តរជាតិពាក់ព័ន្ធនោះ ។

៦- គ្មានបទប្បញ្ញត្តិណាមួយក្នុងអនុសញ្ញានេះ ធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់ការរៀបចំចងក្រង និងដំណើរការរៀបចំឯកសារច្បាប់ស្តីពីសមុទ្រ ដោយសន្និសីទអង្គការសហប្រជាជាតិស្តីពីច្បាប់សមុទ្រ ដែលបានកោះប្រជុំ អនុលោមតាមសេចក្តីសម្រេចលេខ ២៧៥០ C (XXV) របស់សន្និបាតនៃអង្គការសហប្រជាជាតិ និងដល់ការតវ៉ានៅពេលបច្ចុប្បន្ន ឬទៅអនាគត ហើយនិងទស្សនៈច្បាប់នៃរដ្ឋណាមួយពាក់ព័ន្ធនឹងច្បាប់សមុទ្រ និងទ្រង់ទ្រាយ និងវិសាលភាពឆ្នេរ និងយុត្តាធិការ នៃទង់ជាតិរបស់រដ្ឋនោះឡើយ ។

មាត្រា ១៥

ការធ្វើវិសោធនកម្មឧបសម្ព័ន្ធ I និង II

p

១- បទប្បញ្ញត្តិខាងក្រោមនេះ ពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើវិសោធនកម្មក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I និង II នៅសម័យប្រជុំ នៃសន្និសីទភាគីទាំងអស់ ៖

ក- ភាគីជាសមាជិកនីមួយៗ អាចលើកសំណើសុំធ្វើវិសោធនកម្មឧបសម្ព័ន្ធ I និង II សម្រាប់សម័យប្រជុំលើកក្រោយ ។ អត្ថបទស្នើសុំធ្វើវិសោធនកម្មទាំងអស់ ត្រូវបញ្ជូនទៅលេខាធិការដ្ឋាន យ៉ាងតិច១៥០ (មួយរយហាសិប) ថ្ងៃមុនសម័យប្រជុំ ។ លេខាធិការដ្ឋានត្រូវពិគ្រោះយោបល់ជាមួយភាគីជាសមាជិកដទៃទៀត និងអង្គការដែលចាប់អារម្មណ៍លើការស្នើសុំធ្វើវិសោធនកម្មនេះ ដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិដូចមានចែងក្នុងវាក្យខណ្ឌ(ខ) និង(គ) នៃកថាខណ្ឌទី២ខាងក្រោមនៃមាត្រានេះ ហើយលេខាធិការដ្ឋានត្រូវជូនដំណឹងអំពីការឆ្លើយតបទាំងនោះទៅគ្រប់ភាគីជាសមាជិកវិញ ដោយមិនឱ្យលើសពី ៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃមុនសម័យប្រជុំឡើយ ។

ខ- វិសោធនកម្មត្រូវអនុម័តយល់ព្រមដោយសម្លេង២/៣ (ពីរភាគបី)នៃភាគីជាសមាជិកចូលរួម និងមានសិទ្ធិបោះឆ្នោត ។ ក្នុងន័យនេះ ភាគីជាសមាជិកចូលរួម និងមានសិទ្ធិបោះឆ្នោត គឺភាគីជាសមាជិក ដែលមានវត្តមាន និងបានធ្វើការបោះឆ្នោតដោយជ្រើសយកសម្លេងគាំទ្រ ឬបដិសេធ ។ ភាគីដែលបោះឆ្នោតអនុប្បវាទ មិនត្រូវបានរាប់បញ្ចូលក្នុងចំនួនសរុប ២/៣ (ពីរភាគបី) សម្រាប់ធ្វើការអនុម័តសំណើសុំធ្វើវិសោធនកម្មឡើយ ។

គ- រាល់វិសោធនកម្មដែលបានអនុម័តដោយសម័យប្រជុំរួច ត្រូវចូលជាធរមានក្រោយរយៈពេល ៩០ (កៅសិប)ថ្ងៃ គិតពីថ្ងៃដែលបានអនុម័ត ដោយភាគីជាសមាជិកទាំងអស់ លើកលែងតែភាគីណាដែលបានធ្វើខ ដាក់លក្ខខណ្ឌ ដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី៣ នៃមាត្រានេះ។

២- បទប្បញ្ញត្តិខាងក្រោមនេះពាក់ព័ន្ធនឹងវិសោធនកម្មឧបសម្ព័ន្ធ I និង II ចន្លោះពេលប្រជុំរបស់សន្និសីទភាគីជាសមាជិក ៖

ក- ភាគីនិមួយៗ អាចស្នើសុំធ្វើវិសោធនកម្មចំពោះសំណាកនៃប្រភេទក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I និង II ដើម្បីកិច្ចប្រជុំធ្វើការពិចារណានូវចន្លោះកិច្ចប្រជុំនានា តាមរយៈការផ្ញើតាមប្រៃសណីយ៍ដូចមានជូនជ្រាប ក្នុងកថាខណ្ឌនេះ។

ខ- ចំពោះប្រភេទសត្វ ឬរុក្ខជាតិសមុទ្រ នៅពេលទទួលបានឯកសារស្នើសុំធ្វើវិសោធនកម្មភ្លាម លេខាធិការដ្ឋានត្រូវជូនដំណឹងជាបន្ទាន់ទៅភាគីជាសមាជិកទាំងអស់។ លេខាធិការដ្ឋាន ត្រូវពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអង្គការអន្តររដ្ឋាភិបាលដែលមានមុខងារទាក់ទងទៅនឹងប្រភេទស្នើ

p

សុំនោះ ដើម្បីទទួលបាននូវទិន្នន័យដែលអង្គការទាំងនោះផ្ដល់ឲ្យ និងជាទាការសម្រប សម្រួលដល់វិធានការអភិរក្ស ដែលអង្គការទាំងនោះបានអនុវត្ត ។ លេខាធិការដ្ឋានត្រូវ បញ្ជូនយោបល់ និងព័ត៌មានបានមកពីអង្គការទាំងនេះ និងរបកគំហើញ និងអនុសាសន៍ ផ្ទាល់របស់ខ្លួនដល់គ្រប់ភាគីជាសមាជិកឱ្យបានឆាប់បំផុត ដែលអាចធ្វើទៅបាន ។

គ- ចំពោះបណ្ដាប្រភេទ ក្រៅពីប្រភេទសត្វ និងរុក្ខជាតិសមុទ្រ នៅពេលទទួលបានឯកសារស្នើ សុំធ្វើវិសោធនកម្មភ្លាម លេខាធិការដ្ឋានត្រូវបញ្ជូនឯកសារទាំងនោះ ព្រមទាំងអនុសាសន៍ ផ្ទាល់របស់ខ្លួន ទៅភាគីជាសមាជិកទាំងអស់ជាបន្ទាន់។

ឃ- ក្នុងរយៈពេល ៦០ (ហុកសិប)ថ្ងៃ ចាប់ពីពេលទទួលបានអនុសាសន៍ និងព័ត៌មានទាក់ទង នឹងវាក្យខណ្ឌ (ខ) និង(គ) នៃកថាខណ្ឌខាងលើនេះ ភាគីនីមួយៗអាចធ្វើការឆ្លើយតប ឬបញ្ជូនមកលេខាធិការដ្ឋានវិញ នូវមតិយោបល់លើសំណើសុំធ្វើវិសោធនកម្មនោះ ដោយ មានភ្ជាប់ជាមួយនូវព័ត៌មាន និងទិន្នន័យវិទ្យាសាស្ត្រពាក់ព័ន្ធ ។

ង- លេខាធិការដ្ឋានត្រូវបញ្ជូនចម្លើយ ដែលបានទទួល ព្រមទាំងអនុសាសន៍របស់ខ្លួនទៅភាគី ជាសមាជិកទាំងអស់ឲ្យបានឆាប់បំផុត។

ច- បើក្នុងរយៈពេល ៣០ (សាមសិប)ថ្ងៃ ចាប់ពីពេលបានជូនដំណឹងស្របតាមវាក្យខណ្ឌ (ង)នៃ កថាខណ្ឌខាងលើនេះ លេខាធិការដ្ឋានពុំបានទទួលយោបល់ជំទាស់ណាមួយទេ វិសោធន កម្មនោះត្រូវចូលជាធរមានក្នុងអំឡុងពេល ៩០ (កៅសិប)ថ្ងៃបន្ទាប់ សម្រាប់គ្រប់ភាគីជា សមាជិក លើកលែងតែភាគីណាដែលបានធ្វើ ខដាក់លក្ខខណ្ឌ ស្របតាមកថាខណ្ឌទី៣ នៃ មាត្រានេះ។

ឆ- ប្រសិនបើលេខាធិការដ្ឋានបានទទួលការជំទាស់ណាមួយ លេខាធិការដ្ឋានត្រូវដាក់ឲ្យបោះ ឆ្នោត តាមរយៈប្រៃសណីយ៍ ដោយអនុលោមតាមបញ្ញត្តិដូចមានចែងនៅក្នុងវាក្យខណ្ឌ (ជ) (ឈ) និង(ញ) នៃកថាខណ្ឌនេះ ។

ជ- លេខាធិការដ្ឋាន ត្រូវជូនដំណឹងទៅគ្រប់ភាគីជាសមាជិកទាំងអស់ថា បានទទួលការជំទាស់ នេះរួចហើយ ។

ឈ- លើកលែងតែលេខាធិការដ្ឋានបានទទួលសម្លេងគាំទ្រ ឬសម្លេងជំទាស់ ឬសម្លេងអនុប្បវាទ យ៉ាងតិច១/២ (មួយភាគពីរ) នៃភាគីជាសមាជិកទាំងអស់ក្នុងអំឡុងពេល ៦០(ហុកសិប)ថ្ងៃ

p

ចាប់ពីថ្ងៃជូនដំណឹងតាមវាក្យខណ្ឌ (ជ) នៃកថាខណ្ឌនេះ សេចក្តីស្នើសុំធ្វើវិសោធនកម្មត្រូវដាក់ជូនសន្និសីទជាសមាជិកលើកក្រោយដើម្បីពិចារណាបន្ថែម ។

ញ- ពេលទទួលបានសម្លេងឆ្នោតណាមានសម្លេងចំនួន១/២(មួយភាគពីរ) នៃភាគីជាសមាជិកទាំងអស់រួចហើយការធ្វើវិសោធនកម្មត្រូវអនុម័តយល់ព្រមដោយសម្លេង២/៣(ពីរភាគបី)នៃភាគីសមាជិកដែលអាចបោះឆ្នោតគាំទ្រ ឬជំទាស់។

ដ- លេខាធិការដ្ឋាន ត្រូវជូនដំណឹងដល់ភាគីជាសមាជិកទាំងអស់អំពីលទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោត ។

ឋ- ប្រសិនបើសំណើសុំធ្វើវិសោធនកម្មត្រូវបានអនុម័តយល់ព្រមរួច ហើយវិសោធនកម្មនោះត្រូវចូលជាធរមានក្នុងរយៈពេល ៩០(កៅសិប)ថ្ងៃ ក្រោយពីថ្ងៃចេញសេចក្តីជូនដំណឹងដោយលេខាធិការដ្ឋានស្តីពីការទទួលស្គាល់លើវិសោធនកម្ម ដល់សមាជិកទាំងអស់ លើកលែងតែភាគីណាដែលបានធ្វើខដាក់លក្ខខណ្ឌដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី៣នៃមាត្រានេះ ។

៣- ក្នុងរយៈពេល ០៩ (កៅសិប)ថ្ងៃ ដូចដែលវាក្យខណ្ឌ (គ) នៃកថាខណ្ឌទី១ ឬវាក្យខណ្ឌ (ឋ) នៃកថាខណ្ឌទី២ នៃមាត្រានេះត្រូវបានផ្តល់ចំពោះភាគីមួយក្នុងរយៈពេលវេលា ៩០(កៅសិប)ថ្ងៃ ដោយជូនដំណឹងជាលាយល័ក្ខអក្សរទៅកាន់រដ្ឋាភិបាលតម្កល់ទុកឯកសារ អំពីការធ្វើខដាក់លក្ខខណ្ឌពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើវិសោធនកម្មនេះ។ ភាគីនេះ ត្រូវបានចាត់ទុកថាជារដ្ឋមិនមែនជាសមាជិករបស់អនុសញ្ញាទាក់ទងនឹងការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើប្រភេទដែលពាក់ព័ន្ធនោះ លុះត្រាតែ ខដាក់លក្ខខណ្ឌនេះត្រូវបានដកចេញទើបចាត់ទុកថាជារដ្ឋសមាជិកវិញ ។

មាត្រា ១៦
ការធ្វើវិសោធនកម្មឧបសម្ព័ន្ធ III

១- ភាគីជាសមាជិកនីមួយៗ អាចដាក់ជូនលេខាធិការដ្ឋានបានគ្រប់ពេលនូវបញ្ជីប្រភេទសត្វ និងរុក្ខជាតិព្រៃ ដែលខ្លួនវិនិច្ឆ័យឃើញថា គួរដាក់ឱ្យស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិណាមួយនៃដែនសមត្ថកិច្ចរបស់ខ្លួន សម្រាប់គោលបំណងដូចបានបញ្ជាក់ក្នុងកថាខណ្ឌទី៣ នៃមាត្រា ២ ។ ឧបសម្ព័ន្ធ III ត្រូវបញ្ចូលឈ្មោះភាគីជាម្ចាស់លើប្រភេទស្នើសុំនោះភ្ជាប់ជាមួយ ដោយបញ្ជាក់ឈ្មោះវិទ្យាសាស្ត្រ និងផ្នែក ឬចំណែកដែលចេញពីសំណាកសត្វ ឬរុក្ខជាតិព្រៃពាក់ព័ន្ធទាំងនោះ ឱ្យបានសមស្របទៅតាមគោលបំណងដែលមានចែងក្នុងវាក្យខណ្ឌ (ខ) នៃមាត្រា ១ ។

p

២- ក្រោយពីបានទទួលបញ្ជីឈ្មោះប្រភេទសត្វ ឬរុក្ខជាតិព្រៃនីមួយៗ ដែលបានដាក់ជូនអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃកថាខណ្ឌទី១ នៃមាត្រានេះ លេខាធិការដ្ឋានត្រូវជូនដំណឹងដល់គ្រប់ភាគីជាសមាជិកទាំងអស់ឱ្យបានឆាប់បំផុត តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ។ បញ្ជីឈ្មោះនេះត្រូវចូលជាផ្នែកមួយរបស់ឧបសម្ព័ន្ធ III ក្នុងកំឡុងពេល ៩០ (កៅសិប)ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីថ្ងៃដែលបានជូនដំណឹង ។ រាល់ទំនាក់ទំនងពាក់ព័ន្ធនឹងការកែប្រែបញ្ជីឈ្មោះ ភាគីនីមួយៗអាចធ្វើលិខិតជូនដំណឹងអំពីការធ្វើខដាក់លក្ខខណ្ឌចំពោះប្រភេទ ឬផ្នែក ឬបំណែកកែច្នៃជាលាយលក្ខអក្សរ ដាក់ជូនរដ្ឋាភិបាលតម្កល់ឯកសារ ។ រដ្ឋដែលបានធ្វើខ ដាក់លក្ខខណ្ឌត្រូវបានចាត់ទុកជាមិនមែនជាសមាជិកនៃអនុសញ្ញានេះ ចំពោះការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើប្រភេទ ផ្នែក ឬបំណែកកែច្នៃដែលពាក់ព័ន្ធនោះ រហូតដល់លក្ខខណ្ឌដែលដាក់ ត្រូវបានដក ទើបអាចចាត់ទុកជាជាសមាជិកវិញៗ

៣- ភាគីមួយដែលបានស្នើសុំដាក់បញ្ចូលប្រភេទសត្វ ឬរុក្ខជាតិទៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ III អាចលើក សំណើដាក់ជូនទៅលេខាធិការដ្ឋាន ដើម្បីសុំដកចេញពីបញ្ជីវិញបាន ។ ការដកចេញនេះត្រូវចូលជាធរមានក្រោយអំឡុងពេល ៣០(សាមសិប)ថ្ងៃ គិតចាប់ពីថ្ងៃបានធ្វើការជូនដំណឹង ។

៤- ភាគីដែលស្នើសុំដាក់បញ្ចូលសំណាកនៃប្រភេទក្នុងបញ្ជីឈ្មោះ អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី១ នៃមាត្រានេះ ត្រូវផ្ញើជូនលេខាធិការដ្ឋានរាល់អត្ថបទច្បាប់ ឬលិខិតបទដ្ឋាន ដែលពាក់ព័ន្ធដល់ការការពារប្រភេទនោះ ព្រមទាំងអត្ថបទបកស្រាយដែលភាគីនោះយល់ថាចាំបាច់ត្រូវផ្តល់ជូន ឬអាចមានតម្រូវការពីលេខាធិការដ្ឋាន ។ ក្នុងរយៈពេលដែលប្រភេទពាក់ព័ន្ធ ត្រូវបានបញ្ចូលក្នុងបញ្ជីឧបសម្ព័ន្ធ III ភាគីជាសមាជិកនេះត្រូវដាក់ជូនលេខាធិការដ្ឋាននូវការធ្វើវិសោធនកម្ម ការបកស្រាយនៃច្បាប់ និងលិខិតបទដ្ឋាននានា ដែលភាគីនេះបានអនុម័ត ។

មាត្រា ១៧
វិសោធនកម្មអនុសញ្ញា

១- កិច្ចប្រជុំវិសាមញ្ញមួយ នៃសន្និសីទរបស់ភាគីជាសមាជិកទាំងអស់ចំពោះការស្នើសុំធ្វើវិសោធនកម្មអនុសញ្ញានេះ ត្រូវកោះប្រជុំដោយលេខាធិកាដ្ឋាន តាមការស្នើសុំជាលាយលក្ខអក្សរដោយភាគីជាសមាជិកចំនួន១/៣(មួយភាគបី) នៃភាគីទាំងអស់ៗ ការធ្វើវិសោធនកម្មណាមួយត្រូវអនុម័តយល់ព្រមដោយសម្លេង២/៣ (ពីរភាគបី) នៃចំនួនភាគីដែលមានវត្តមាន និងមានសិទ្ធិបោះ

ឆ្នោត ។ ក្នុងន័យនេះភាគីជាសមាជិកទាំងឡាយដែលមានវត្តមាន គឺជាភាគីដែលមានវត្តមាន និងមានសិទ្ធិធ្វើការបោះឆ្នោតគាំទ្រ ឬបដិសេធ ។ ភាគីដែលបោះឆ្នោតអនុប្បវាទមិនត្រូវបានរាប់បញ្ចូលក្នុងចំនួនសរុប ២/៣ (ពីរភាគបី) សម្រាប់ការអនុវត្តលើវិសោធនកម្មនោះឡើយ ។

២- សេចក្តីស្នើសុំធ្វើវិសោធនកម្ម ត្រូវជូនដំណឹងទៅភាគីជាសមាជិកទាំងអស់តាមរយៈលេខាធិការដ្ឋានឱ្យបានមុនរយៈពេល ៩០ (កៅសិប)ថ្ងៃនៃថ្ងៃបើកកិច្ចប្រជុំ ។

៣- វិសោធនកម្មចូលជាធរមានសម្រាប់គ្រប់ភាគី ដែលបានអនុម័តយល់ព្រមនៅក្រោយអំឡុងពេល ៦០ (ហុកសិប)ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីចំនួន ២/៣ (ពីរភាគបី) នៃភាគីជាសមាជិកទាំងនោះដាក់លិខិតូបករណ៍ទទួលស្គាល់វិសោធនកម្មជូនរដ្ឋាភិបាលតម្កល់ឯកសារ ។ បន្ទាប់មក វិសោធនកម្មត្រូវចូលជាធរមានសម្រាប់ភាគីផ្សេងទៀត ក្រោយរយៈពេល៦០(ហុកសិប) ថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃ ដែលភាគីទាំងនោះបានដាក់ជូនលិខិតូបករណ៍ទទួលស្គាល់វិសោធនកម្ម ជូនរដ្ឋាភិបាលតម្កល់ឯកសារ ។

មាត្រា ១៨
ការដោះស្រាយវិវាទ

១- រាល់វិវាទដែលអាចកើតឡើងរវាងភាគីជាសមាជិកពីរ ឬច្រើនទាក់ទងនឹងការបកស្រាយ ឬការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិនៃអនុសញ្ញានេះត្រូវធ្វើតាមរយៈការចរចាររវាងភាគីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងវិវាទនោះ ។

២- បើវិវាទមិនអាចដោះស្រាយតាមការចរចារគ្នា ដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី១ នៃមាត្រានេះទេ ភាគីដោយព្រមព្រៀងគ្នាទាំងនោះអាចដាក់ជូនស្ថាប័នអាជ្ញាកណ្តាលជាពិសេសទៅកាន់តុលាការនៅទីក្រុងឡាអេ ដើម្បីធ្វើការវិនិច្ឆ័យ ហើយភាគីវិវាទត្រូវគោរពតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការនេះ ។

មាត្រា ១៩
ការចុះហត្ថលេខា

អនុសញ្ញានេះត្រូវបានបើកឲ្យធ្វើការចុះហត្ថលេខានៅរដ្ឋធានីវ៉ាស៊ីនតោន រហូតដល់ថ្ងៃទី៣០ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៣ និងបន្ទាប់មកត្រូវបានបើកឲ្យធ្វើការចុះហត្ថលេខានៅទីក្រុងបេន រហូតដល់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៤ ។

មាត្រា ២០
ការផ្តល់សច្ចាប័ន ការទទួលស្គាល់ ការយល់ព្រម

អនុសញ្ញានេះត្រូវមានការផ្តល់សច្ចាប័ន ទទួលស្គាល់ ឬយល់ព្រម ។ ឯកសារផ្លូវការនៃការផ្តល់សច្ចាប័ន ការទទួលស្គាល់ ឬការយល់ព្រមត្រូវបញ្ជូនទៅតម្កល់ទុកនៅរដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធស្វីស ដែលជារដ្ឋាភិបាលតម្កល់ឯកសារ ។

មាត្រា ២១
ការសុំចូលជាសមាជិក

អនុសញ្ញានេះត្រូវបានបើកចំហរដោយគ្មានកំណត់ចំពោះការសុំចូលជាសមាជិក ។ ឯកសារផ្លូវការនៃការសុំចូលជាសមាជិក ត្រូវបានយកទៅតម្កល់ទុកនៅរដ្ឋាភិបាលតម្កល់ឯកសារ ។

មាត្រា ២២
ការចូលជាធរមាន

១- អនុសញ្ញានេះត្រូវចូលជាធរមាន ៩០ (កៅសិប)ថ្ងៃបន្ទាប់ពីបានតម្កល់ឯកសារផ្លូវការទី១០ នៃការផ្តល់សច្ចាប័ន ការទទួលស្គាល់ ការយល់ព្រម ឬការសុំចូលជាសមាជិកនៅរដ្ឋាភិបាលតម្កល់ឯកសារ ។

២- ចំពោះរដ្ឋ ដែលធ្វើការផ្តល់សច្ចាប័ន ការទទួលស្គាល់ ឬការយល់ព្រមអនុសញ្ញានេះ ឬការសុំចូលជាសមាជិកនៅក្រោយពេលដែលឯកសារទី១០ ត្រូវបានតម្កល់រួច អនុសញ្ញានេះនឹងត្រូវចូលជាធរមាន ៩០ (កៅសិប)ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីរដ្ឋនេះ បានតម្កល់ឯកសារស្តីពីការផ្តល់សច្ចាប័ន ការទទួលស្គាល់ ការយល់ព្រម ឬការសុំចូលជាសមាជិករបស់ខ្លួន ។

មាត្រា ២៣
ការទទួលយកអនុសញ្ញាដោយការធ្វើ ជាក់លក្ខខណ្ឌ

p

១- បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃអនុសញ្ញានេះមិនអាចត្រូវធ្វើជាលក្ខខណ្ឌជាទូទៅទាំងនោះបានទេ ។ លក្ខខណ្ឌជាក់លាក់ អាចត្រូវបានធ្វើជាខដាក់លក្ខខណ្ឌដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិដូចមានចែងក្នុងមាត្រា នេះមាត្រា១៥ និងមាត្រា ១៦ ។

២- នៅពេលតម្កល់ឯកសារផ្តល់សច្ចាប័ន ឯកសារទទួលស្គាល់ ឯកសារយល់ព្រម ឬឯកសារសុំចូលជាសមាជិក រដ្ឋនីមួយៗអាចបញ្ចូលឯកសារធ្វើខ ដាក់លក្ខខណ្ឌបានទាក់ទងនឹង ៖

ក- ប្រភេទណាមួយនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ I, II និង III ។

ខ-ផ្នែកឬបំណែកកែច្នៃណាមួយដែលបញ្ជាក់បានច្បាស់លាស់ពាក់ព័ន្ធជាមួយប្រភេទក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ III ។

៣- ទាល់តែមានការដកចេញនូវលិខិតធ្វើខ ដាក់លក្ខខណ្ឌរបស់ខ្លួនដែលមានក្នុងមាត្រានេះ ភាគីនោះត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាភាគីមិនមែនជាសមាជិកនៃអនុសញ្ញានេះទេ ទាក់ទងនឹងការធ្វើពាណិជ្ជកម្មប្រភេទ ជាពិសេសផ្នែក ឬបំណែកកែច្នៃ ដែលមានចែងក្នុងឯកសារធ្វើខ ដាក់លក្ខខណ្ឌនោះ។

មាត្រា ២៤
ការសុំលាលែងចេញពីសមាជិកភាព

ភាគីនីមួយៗអាចលាលែងចេញពីសមាជិកភាពនៃអនុសញ្ញានេះ ដោយការធ្វើសេចក្តីជូនដំណឹងជាលាយល័ក្ខអក្សរដាក់ជូនរដ្ឋាភិបាលតម្កល់ឯកសារបានគ្រប់ពេល ។ សេចក្តីសុំលាលែងចេញពីសមាជិកភាពត្រូវមានប្រសិទ្ធភាព នៅក្រោយរយៈពេល ១២ (ដប់ពីរ)ខែ បន្ទាប់ពីរដ្ឋាភិបាលតម្កល់ឯកសារ បានទទួលសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ។

មាត្រា ២៥
ការតម្កល់ឯកសារ

១- អនុសញ្ញានេះមានអត្ថបទដើមសរសេរជា ភាសាចិន អង់គ្លេស បារាំង រុស្ស៊ី និងភាសាអេស្ប៉ាញ ដែលមានខ្លឹមសារ និងតម្លៃស្មើគ្នា និងត្រូវបានតម្កល់ទុកនៅរដ្ឋាភិបាលតម្កល់ឯកសារ ដែលត្រូវបញ្ជូនជាអត្ថបទចម្លងទៅគ្រប់ភាគីជាសមាជិកទាំងអស់ដែលបានចុះហត្ថលេខា ឬដែលបានតម្កល់ឯកសារផ្លូវការរបស់ខ្លួន ដើម្បីស្នើសុំចូលជាសមាជិក ។

p

២- រដ្ឋាភិបាលតម្កល់ឯកសារត្រូវជូនដំណឹងដល់បណ្តារដ្ឋហត្ថលេខី និងរដ្ឋសូមចូលជាសមាជិកទាំងអស់នៃអនុសញ្ញា និងលេខាធិការដ្ឋាន អំពីការចុះហត្ថលេខា ការតម្កល់ឯកសារផ្តល់សច្ចាប័ន ការទទួលស្គាល់ ការយល់ព្រម ឬការសុំចូលជាសមាជិក ការចូលជាធរមានរបស់អនុសញ្ញាធ្វើវិសោធនកម្ម ការសុំបញ្ចូល និងការសុំដកឯកសារធ្វើខ ដាក់លក្ខខណ្ឌ និងការសុំលាលែងចេញពីសមាជិកភាពទាំងអស់ ។

៣- នៅពេលអនុសញ្ញានេះ ចូលជាធរមានភ្លាម ឯកសារចម្លងមានបញ្ជាក់ថាត្រឹមត្រូវមួយ ត្រូវបានបញ្ជូនដោយរដ្ឋាភិបាលតម្កល់ឯកសារទៅកាន់លេខាធិការដ្ឋានរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ ដើម្បីធ្វើការចុះបញ្ជី និងការផ្សព្វផ្សាយអនុលោមតាមមាត្រា ១០២ នៃធម្មនុញ្ញអង្គការសហប្រជាជាតិ ។

ដើម្បីទុកជាសក្ខីភាព ហត្ថលេខីពេញសមត្ថភាពទាំងឡាយ ដែលបានទទួលការអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវខាងក្រោម បានចុះហត្ថលេខាលើអនុសញ្ញានេះ។

ធ្វើនៅរដ្ឋធានីវ៉ាស៊ីនតោន នាថ្ងៃទី៣ (បី) ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៣ (មួយពាន់ប្រាំបួនរយចិតសិបបី) ។

p

KINGDOM OF CAMBODIA
Nation Religion King

CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA

លិខិតអនុញ្ញាត សាយធេស
CITES PERMIT / CERTIFICATE

No.

☐ EXPORT នាំចេញ	☐ RE-EXPORT នាំចេញបន្ត	☐ IMPORT នាំចូល	☐ OTHER: ផ្សេងៗ	2. Valid until មានតំលៃរហូត

3. Importer (name and address) អ្នកនាំចូល "ឈ្មោះ និង អាសយដ្ឋាន"	4. Exporter (name and address, country) អ្នកនាំចេញ "ឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន និង ប្រទេស"
3a. Country of import ប្រទេសនាំចូល	
5. Special conditions លក្ខខណ្ឌពិសេស For live animals, this permit or certificate is only valid if the transport conditions conform to the Guidelines for Transport of live Animals or, in the case of air transport, to the IATA Live Animals Regulations សំរាប់សត្វរស់ លិខិតអនុញ្ញាតនេះមានតំលៃលុះត្រាតែលក្ខខណ្ឌនៃការដឹកនាំស្របទៅតាមគោលការណ៍ណែនាំនៃការដឹកជញ្ជូនសត្វរស់ ឬក្នុងករណីនៃការដឹកនាំតាមផ្លូវអាកាសស្របទៅនឹងគោលការណ៍ណែនាំសត្វរស់របស់ IATA	6. Name, address, national seal/stamp and country of Management Authority ឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន ត្រាសម្គាល់ ត្រាជាតិ និង ប្រទេសរបស់អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រង Ministry of Agriculture Forestry and Fisheries. Cambodian CITES Management Authority 200, Norodom Blvd, Phnom Penh Cambodia
5a. Purpose of the transaction គោលបំណងនៃការនាំចេញ	5b. Security stamp N° លេខត្រា	

	7/8. SCIENTIFIC NAME (genus and species) AND COMMON NAME OF ANIMAL OR PLANT ឈ្មោះវិទ្យាសាស្ត្រ "ពួក និង ប្រភេទ" និង ឈ្មោះធម្មតារបស់សត្វ ឬរុក្ខជាតិ	9. Description of specimens including identifying marks or numbers (age/sex if live) បរិយាយប្រភេទគំរូ បង្ហាញសំគាល់ "ចំនួន អាយុ / ភេទ បើរស់នៅ"	10. Appendix No. and source លេខឧបសម្ព័ន្ធ និង ប្រភព	11. Quantity (including Unit) បរិមាណ "រួមទាំងឯកតា"	11a. Total exported/Quota ចំនួននាំចេញសរុប / កូតា
A					
B					
C					

12. Country of origin ប្រទេសដើម	Permit No លេខលិខិតអនុញ្ញាត	Date កាលបរិច្ឆេទ	12a. Country of last re-export ប្រទេសនាំចេញចុងក្រោយ	Certificate No. លេខលិខិតអនុញ្ញាត	Date កាលបរិច្ឆេទ	12b. No. of the operation or date of acquisition លេខប្រតិបត្តិ ឬ កាលបរិច្ឆេទដែលបានទទួល

13. THIS PERMIT IS ISSUED BY
លិខិតអនុញ្ញាតនេះចេញដោយ

Place ទីកន្លែង ____ Date កាលបរិច្ឆេទ ____ Security stamp signature official seal លេខត្រា ហត្ថលេខានិងត្រាផ្លូវការ ____

14. EXPORT ENDORSEMENT
កំណត់បញ្ជីនាំចេញ

Bill of Lading/Air waybill Number
បញ្ជីឈ្មោះទំនិញដឹកនាំ / ចំនួនលិខិតដឹកជញ្ជូនតាមយន្តហោះ

Block ប្លុក	Quantity បរិមាណ
A	
B	
C	

Port of Export ច្រកនាំចេញ ____ Date កាលបរិច្ឆេទ ____ Signature ហត្ថលេខា ____ Official stamp and title ត្រាផ្លូវការនិងឈ្មោះ ____

Original No.

p

Instructions and explanation

(The [illegible]orrespond to block numbers on the form)

1. Tick the square, which corresponds to the type of document issued (export permit, re-export certificate, import permit or other). If the square "other" has been ticked, the type of document must be indicated. The original number is a unique number allocated to each document by the Management Authority.

2. For export permits and re-export certificates, the date of expiry of the document may not be more than six months after the date of issuance [illegible]

3. Complete name and address of the importer

 3a. The name of the country must be written in full

4. Complete name and address of the exporter. The name of the country must be stated. The absence of the signature of the applicant renders the permit or certificate invalid

5. Special conditions may refer to national legislation or special conditions placed on the shipment by the issuing Management Authority. This square can also be used to justify the omission of certain information

5a. The following codes should be used: **T** for commercial, **Z** for zoos, **G** for botanical gardens, **Q** for circuses and traveling exhibition, **S** for scientific purposes, **H** for hunting trophies, **P** for personal object, **M** for biomedical research, **E** for education, **N** for reintroduction or introduction in to the wild and **B** for captive breeding or artificial propagation

5b. Indicate the number (including the country's ISO code) of the security stamp affixed in block 13

6. The name, address and country of the issuing Management Authority should already be printed on the form

7-8. Indicate the scientific name (genus and species, where appropriate sub-species) of the animal or plant as it appears in the Convention appendices or the reference lists approved by the Conference of the Parties, and the common name of the animal or plant as known in the country issuing the permit

9. Describe as precisely as possible the specimens entering trade (live animals, skins, Banks8 wallets, shoes, etc.). If a specimen is marked (tags, identifying marks, rings, etc.), whether or not this required by a Resolution of the Conference of the Parties (specimens originating in a ranching operation, specimens subject to quotas approved by the Conference of the Parties, specimens of Appendix-I species bred in captivity for commercial purpose, etc.), indicate the number and type of mark. The sex and age of the live specimens should be recorded if possible

10. Enter the number of the appendix of the Convention (I, II or III) in which the species is listed

 Use the following codes to indicate the source

 W Specimens taken from the wild

 R Specimens originating in a ranching operation

 D Appendix-I animals bred in captivity for commercial purposes and Appendix-I plants artificially propagated for commercial purposes, as well as parts and derivatives thereof, exported under the provisions of Article VII, paragraph 4, of the Convention

 A Plants that are artificially propagated in accordance with Resolution Conf. 9.18, paragraph a), as well as parts and derivatives thereof, exported under the provisions of Article VII, paragraph 5, of the Convention (specimens of species included in Appendix I that have been propagated artificially for non-commercial purposes and specimens of species included in Appendices II and III)

 C Animal bred in captivity in accordance with Resolution Conf. 2.12, as parts and derivatives thereof, exported under the provisions of Article VII, paragraph 5, of the Convention (specimens of species included in Appendix I that have been bred in captivity for non-commercial purposes and specimens of species included in Appendices II and III)

 D First generation (FI) animals born in captivity, but which do not fulfill the definition of "bred in captivity" in Resolution Conf. 2-12, as well as parts and derivative thereof

 U **Source unknown (must be justified)**

 I Confiscated or seized specimens

11. Indicate the total number of specimens or, if this is not possible, the quantity, and specify the unit of measurement used (for example the weight in kilograms). Do not use general terms such as "a case" or "a batch"

11a. Indicate the total number of specimens exported in current calendar year (including those covered by the present permit) and the current annual quota for the species concerned (for example 500/1000). This should be done for the national quotas as well as for those determined by the Conference of the Parties

12. The country of origin is the country in which the specimens were taken from the wild, bred in captivity or artificially propagated. Indicate the number or the export permit of the country and the date of issuance. If all or part of the information is not known, this should be justified in block 5. This block must only be completed in case of re-export

12a. The country of last re-export is the country from which the specimens were re-exported before entering the country in which the present document is issued. Enter the number of the re-export certificate of the country of last re-export and its date of issuance. If all or the information is not known, this should be justified in block 5. This block must only be completed in case of the re-export of specimens previously re-exported

13. To be completed by the official who issues the permit. The name of the official (and his title) must be written in full. The security stamp must be affixed in this block and must be cancelled by the signature of the issuing official and a stamp or seal. The seal, signature and security stamp should be clearly legible

14. To be completed by the official who inspects the shipment at the time of export or re-export. Enter the quantities of specimens actually exported or re-exported. Strike out the unused blocks

15. Enter the number of the bill of lading or air waybill if the method of transport used requires the use of such a document

The document must be written in one of the three working languages of the Convention (English, French, and Spanish) or must include a full translation into one of these three languages. Exported and re-exported specimens should not appear on the same document.

AFTER USE THIS DOCUMENT MUST BE RETURNED TO A MANAGEMENT AUTHORITY OF IMPORTING COUNTRY

p

Text of the Convention

Contents

Article I	Definitions	1
Article II	Fundamental principles	2
Article III	Regulation of trade in specimens of species included in Appendix I	2
Article IV	Regulation of trade in specimens of species included in Appendix II	3
Article V	Regulation of trade in specimens of species included in Appendix III	4
Article VI	Permits and certificates	5
Article VII	Exemptions and other special provisions relating to trade	5
Article VIII	Measures to be taken by the Parties	6
Article IX	Management and Scientific Authorities	7
Article X	Trade with States not party to the Convention	7
Article XI	Conference of the Parties	8
Article XII	The Secretariat	8
Article XIII	International measures	9
Article XIV	Effect on domestic legislation and international conventions	9
Article XV	Amendments to Appendices I and II	10
Article XVI	Appendix III and amendments thereto	11
Article XVII	Amendment of the Convention	12
Article XVIII	Resolution of disputes	12
Article XIX	Signature	13
Article XX	Ratification, acceptance, approval	13
Article XXI	Accession	13
Article XXII	Entry into force	14
Article XXIII	Reservations	14
Article XXIV	Denunciation	14
Article XXV	Depositary	14

Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora

Signed at Washington, D.C., on 3 March 1973
Amended at Bonn, on 22 June 1979

The Contracting States,

Recognizing that wild fauna and flora in their many beautiful and varied forms are an irreplaceable part of the natural systems of the earth which must be protected for this and the generations to come;

Conscious of the ever-growing value of wild fauna and flora from aesthetic, scientific, cultural, recreational and economic points of view;

Recognizing that peoples and States are and should be the best protectors of their own wild fauna and flora;

Recognizing, in addition, that international co-operation is essential for the protection of certain species of wild fauna and flora against over-exploitation through international trade;

Convinced of the urgency of taking appropriate measures to this end;

Have agreed as follows:

Article I — Definitions

For the purpose of the present Convention, unless the context otherwise requires:

(a) "Species" means any species, subspecies, or geographically separate population thereof;

(b) "Specimen" means:

- (i) any animal or plant, whether alive or dead;
- (ii) in the case of an animal: for species included in Appendices I and II, any readily recognizable part or derivative thereof; and for species included in Appendix III, any readily recognizable part or derivative thereof specified in Appendix III in relation to the species; and
- (iii) in the case of a plant: for species included in Appendix I, any readily recognizable part or derivative thereof; and for species included in Appendices II and III, any readily recognizable part or derivative thereof specified in Appendices II and III in relation to the species;

(c) "Trade" means export, re-export, import and introduction from the sea;

(d) "Re-export" means export of any specimen that has previously been imported;

(e) "Introduction from the sea" means transportation into a State of specimens of any species which were taken in the marine environment not under the jurisdiction of any State;

(f) "Scientific Authority" means a national scientific authority designated in accordance with Article IX;

(g) "Management Authority" means a national management authority designated in accordance with Article IX;

(h) "Party" means a State for which the present Convention has entered into force.

Article II — Fundamental principles

1. Appendix I shall include all species threatened with extinction which are or may be affected by trade Trade in specimens of these species must be subject to particularly strict regulation in order not to endanger further their survival and must only be authorized in exceptional circumstances.
2. Appendix II shall include:
   (a) all species which although not necessarily now threatened with extinction may become so unless trade in specimens of such species is subject to strict regulation in order to avoid utilization incompatible with their survival; and
   (b) other species which must be subject to regulation in order that trade in specimens of certain species referred to in sub-paragraph (a) of this paragraph may be brought under effective control.
3. Appendix III shall include all species which any Party identifies as being subject to regulation within its jurisdiction for the purpose of preventing or restricting exploitation, and as needing the co-operation of other Parties in the control of trade.
4. The Parties shall not allow trade in specimens of species included in Appendices I, II and III except in accordance with the provisions of the present Convention.

Article III — Regulation of trade in specimens of species included in Appendix I

1. All trade in specimens of species included in Appendix I shall be in accordance with the provisions of this Article.
2. The export of any specimen of a species included in Appendix I shall require the prior grant and presentation of an export permit. An export permit shall only be granted when the following conditions have been met:
   (a) a Scientific Authority of the State of export has advised that such export will not be detrimental to the survival of that species;
   (b) a Management Authority of the State of export is satisfied that the specimen was not obtained in contravention of the laws of that State for the protection of fauna and flora;
   (c) a Management Authority of the State of export is satisfied that any living specimen will be so prepared and shipped as to minimize the risk of injury, damage to health or cruel treatment; and
   (d) a Management Authority of the State of export is satisfied that an import permit has been granted for the specimen.
3. The import of any specimen of a species included in Appendix I shall require the prior grant and presentation of an import permit and either an export permit or a re-export certificate. An import permit shall only be granted when the following conditions have been met:
   (a) a Scientific Authority of the State of import has advised that the import will be for purposes which are not detrimental to the survival of the species involved;
   (b) a Scientific Authority of the State of import is satisfied that the proposed recipient of a living specimen is suitably equipped to house and care for it; and
   (c) a Management Authority of the State of import is satisfied that the specimen is not to be used for primarily commercial purposes.

4. The re-export of any specimen of a species included in Appendix I shall require the prior grant and presentation of a re-export certificate. A re-export certificate shall only be granted when the following conditions have been met:

   (a) a Management Authority of the State of re-export is satisfied that the specimen was imported into that State in accordance with the provisions of the present Convention;

   (b) a Management Authority of the State of re-export is satisfied that any living specimen will be so prepared and shipped as to minimize the risk of injury, damage to health or cruel treatment; and

   (c) a Management Authority of the State of re-export is satisfied that an import permit has been granted for any living specimen.

5. The introduction from the sea of any specimen of a species included in Appendix I shall require the prior grant of a certificate from a Management Authority of the State of introduction. A certificate shall only be granted when the following conditions have been met:

   (a) a Scientific Authority of the State of introduction advises that the introduction will not be detrimental to the survival of the species involved;

   (b) a Management Authority of the State of introduction is satisfied that the proposed recipient of a living specimen is suitably equipped to house and care for it; and

   (c) a Management Authority of the State of introduction is satisfied that the specimen is not to be used for primarily commercial purposes.

Article IV — Regulation of trade in specimens of species included in Appendix II

1. All trade in specimens of species included in Appendix II shall be in accordance with the provisions of this Article.

2. The export of any specimen of a species included in Appendix II shall require the prior grant and presentation of an export permit. An export permit shall only be granted when the following conditions have been met:

   (a) a Scientific Authority of the State of export has advised that such export will not be detrimental to the survival of that species;

   (b) a Management Authority of the State of export is satisfied that the specimen was not obtained in contravention of the laws of that State for the protection of fauna and flora; and

   (c) a Management Authority of the State of export is satisfied that any living specimen will be so prepared and shipped as to minimize the risk of injury, damage to health or cruel treatment.

3. A Scientific Authority in each Party shall monitor both the export permits granted by that State for specimens of species included in Appendix II and the actual exports of such specimens. Whenever a Scientific Authority determines that the export of specimens of any such species should be limited in order to maintain that species throughout its range at a level consistent with its role in the ecosystems in which it occurs and well above the level at which that species might become eligible for inclusion in Appendix I, the Scientific Authority shall advise the appropriate Management Authority of suitable measures to be taken to limit the grant of export permits for specimens of that species.

4. The import of any specimen of a species included in Appendix II shall require the prior presentation of either an export permit or a re-export certificate.

5. The re-export of any specimen of a species included in Appendix II shall require the prior grant and presentation of a re-export certificate. A re-export certificate shall only be granted when the following conditions have been met:

   (a) a Management Authority of the State of re-export is satisfied that the specimen was imported into that State in accordance with the provisions of the present Convention, and

   (b) a Management Authority of the State of re-export is satisfied that any living specimen will be so prepared and shipped as to minimize the risk of injury, damage to health or cruel treatment.

6. The introduction from the sea of any specimen of a species included in Appendix II shall require the prior grant of a certificate from a Management Authority of the State of introduction. A certificate shall only be granted when the following conditions have been met:

   (a) a Scientific Authority of the State of introduction advises that the introduction will not be detrimental to the survival of the species involved; and

   (b) a Management Authority of the State of introduction is satisfied that any living specimen will be so handled as to minimize the risk of injury, damage to health or cruel treatment.

7. Certificates referred to in paragraph 6 of this Article may be granted on the advice of a Scientific Authority, in consultation with other national scientific authorities or, when appropriate, international scientific authorities, in respect of periods not exceeding one year for total numbers of specimens to be introduced in such periods.

Article V — Regulation of trade in specimens of species included in Appendix III

1. All trade in specimens of species included in Appendix III shall be in accordance with the provisions of this Article.

2. The export of any specimen of a species included in Appendix III from any State which has included that species in Appendix III shall require the prior grant and presentation of an export permit. An export permit shall only be granted when the following conditions have been met:

   (a) a Management Authority of the State of export is satisfied that the specimen was not obtained in contravention of the laws of that State for the protection of fauna and flora; and

   (b) a Management Authority of the State of export is satisfied that any living specimen will be so prepared and shipped as to minimize the risk of injury, damage to health or cruel treatment.

3. The import of any specimen of a species included in Appendix III shall require, except in circumstances to which paragraph 4 of this Article applies, the prior presentation of a certificate of origin and, where the import is from a State which has included that species in Appendix III, an export permit.

4. In the case of re-export, a certificate granted by the Management Authority of the State of re-export that the specimen was processed in that State or is being re-exported shall be accepted by the State of import as evidence that the provisions of the present Convention have been complied with in respect of the specimen concerned.

Article VI Permits and certificates

1. Permits and certificates granted under the provisions of Articles III, IV and V shall be in accordance with the provisions of this Article.
2. An export permit shall contain the information specified in the model set forth in Appendix IV, and may only be used for export within a period of six months from the date on which it was granted.
3. Each permit or certificate shall contain the title of the present Convention, the name and any identifying stamp of the Management Authority granting it and a control number assigned by the Management Authority.
4. Any copies of a permit or certificate issued by a Management Authority shall be clearly marked as copies only and no such copy may be used in place of the original, except to the extent endorsed thereon.
5. A separate permit or certificate shall be required for each consignment of specimens.
6. A Management Authority of the State of import of any specimen shall cancel and retain the export permit or re-export certificate and any corresponding import permit presented in respect of the import of that specimen.
7. Where appropriate and feasible a Management Authority may affix a mark upon any specimen to assist in identifying the specimen. For these purposes "mark" means any indelible imprint, lead seal or other suitable means of identifying a specimen, designed in such a way as to render its imitation by unauthorized persons as difficult as possible.

Article VII Exemptions and other special provisions relating to trade

1. The provisions of Articles III, IV and V shall not apply to the transit or transhipment of specimens through or in the territory of a Party while the specimens remain in Customs control.
2. Where a Management Authority of the State of export or re-export is satisfied that a specimen was acquired before the provisions of the present Convention applied to that specimen, the provisions of Articles III, IV and V shall not apply to that specimen where the Management Authority issues a certificate to that effect.
3. The provisions of Articles III, IV and V shall not apply to specimens that are personal or household effects. This exemption shall not apply where:

   (a) in the case of specimens of a species included in Appendix I, they were acquired by the owner outside his State of usual residence, and are being imported into that State; or

   (b) in the case of specimens of species included in Appendix II:

      (i) they were acquired by the owner outside his State of usual residence and in a State where removal from the wild occurred;

      (ii) they are being imported into the owner's State of usual residence; and

      (iii) the State where removal from the wild occurred requires the prior grant of export permits before any export of such specimens;

   unless a Management Authority is satisfied that the specimens were acquired before the provisions of the present Convention applied to such specimens.

4 Specimens of an animal species included in Appendix I bred in captivity for commercial purposes, or of a plant species included in Appendix I artificially propagated for commercial purposes, shall be deemed to be specimens of species included in Appendix II.

5 Where a Management Authority of the State of export is satisfied that any specimen of an animal species was bred in captivity or any specimen of a plant species was artificially propagated, or is a part of such an animal or plant or was derived therefrom, a certificate by that Management Authority to that effect shall be accepted in lieu of any of the permits or certificates required under the provisions of Article III, IV or V

6. The provisions of Articles III, IV and V shall not apply to the non-commercial loan, donation or exchange between scientists or scientific institutions registered by a Management Authority of their State, of herbarium specimens, other preserved, dried or embedded museum specimens, and live plant material which carry a label issued or approved by a Management Authority.

7. A Management Authority of any State may waive the requirements of Articles III, IV and V and allow the movement without permits or certificates of specimens which form part of a travelling zoo, circus, menagerie, plant exhibition or other travelling exhibition provided that:

(a) the exporter or importer registers full details of such specimens with that Management Authority;

(b) the specimens are in either of the categories specified in paragraph 2 or 5 of this Article, and

(c) the Management Authority is satisfied that any living specimen will be so transported and cared for as to minimize the risk of injury, damage to health or cruel treatment.

Article VIII Measures to be taken by the Parties

1. The Parties shall take appropriate measures to enforce the provisions of the present Convention and to prohibit trade in specimens in violation thereof. These shall include measures:

(a) to penalize trade in, or possession of, such specimens, or both; and

(b) to provide for the confiscation or return to the State of export of such specimens.

2. In addition to the measures taken under paragraph 1 of this Article, a Party may, when it deems it necessary, provide for any method of internal reimbursement for expenses incurred as a result of the confiscation of a specimen traded in violation of the measures taken in the application of the provisions of the present Convention.

3. As far as possible, the Parties shall ensure that specimens shall pass through any formalities required for trade with a minimum of delay. To facilitate such passage, a Party may designate ports of exit and ports of entry at which specimens must be presented for clearance. The Parties shall ensure further that all living specimens, during any period of transit, holding or shipment, are properly cared for so as to minimize the risk of injury, damage to health or cruel treatment.

4 Where a living specimen is confiscated as a result of measures referred to in paragraph 1 of this Article:

(a) the specimen shall be entrusted to a Management Authority of the State of confiscation;

(b) the Management Authority shall, after consultation with the State of export, return the specimen to that State at the expense of that State, or to a rescue centre or such other place as the Management Authority deems appropriate and consistent with the purposes of the present Convention; and

(c) the Management Authority may obtain the advice of a Scientific Authority, or may, whenever it considers it desirable, consult the Secretariat in order to facilitate the decision under sub-paragraph (b) of this paragraph, including the choice of a rescue centre or other place

5. A rescue centre as referred to in paragraph 4 of this Article means an institution designated by a Management Authority to look after the welfare of living specimens, particularly those that have been confiscated.

6. Each Party shall maintain records of trade in specimens of species included in Appendices I, II and III which shall cover:

(a) the names and addresses of exporters and importers, and

(b) the number and type of permits and certificates granted; the States with which such trade occurred; the numbers or quantities and types of specimens, names of species as included in Appendices I, II and III and, where applicable, the size and sex of the specimens in question.

7. Each Party shall prepare periodic reports on its implementation of the present Convention and shall transmit to the Secretariat:

(a) an annual report containing a summary of the information specified in sub-paragraph (b) of paragraph 6 of this Article; and

(b) a biennial report on legislative, regulatory and administrative measures taken to enforce the provisions of the present Convention.

8. The information referred to in paragraph 7 of this Article shall be available to the public where this is not inconsistent with the law of the Party concerned.

Article IX Management and Scientific Authorities

1. Each Party shall designate for the purposes of the present Convention:

(a) one or more Management Authorities competent to grant permits or certificates on behalf of that Party; and

(b) one or more Scientific Authorities.

2. A State depositing an instrument of ratification, acceptance, approval or accession shall at that time inform the Depositary Government of the name and address of the Management Authority authorized to communicate with other Parties and with the Secretariat.

3. Any changes in the designations or authorizations under the provisions of this Article shall be communicated by the Party concerned to the Secretariat for transmission to all other Parties.

4. Any Management Authority referred to in paragraph 2 of this Article shall, if so requested by the Secretariat or the Management Authority of another Party, communicate to it impression of stamps, seals or other devices used to authenticate permits or certificates.

Article X Trade with States not party to the Convention

Where export or re-export is to, or import is from, a State not a Party to the present Convention, comparable documentation issued by the competent authorities in that State which substantially conforms with the requirements of the present Convention for permits and certificates may be accepted in lieu thereof by any Party.

Article XI — Conference of the Parties

1 The Secretariat shall call a meeting of the Conference of the Parties not later than two years after the entry into force of the present Convention

2 Thereafter the Secretariat shall convene regular meetings at least once every two years unless the Conference decides otherwise and extraordinary meetings at any time on the written request of at least one-third of the Parties

3 At meetings, whether regular or extraordinary, the Parties shall review the implementation of the present Convention and may

(a) make such provision as may be necessary to enable the Secretariat to carry out its duties, and adopt financial provisions;

(b) consider and adopt amendments to Appendices I and II in accordance with Article XV;

(c) review the progress made towards the restoration and conservation of the species included in Appendices I, II and III;

(d) receive and consider any reports presented by the Secretariat or by any Party; and

(e) where appropriate make recommendations for improving the effectiveness of the present Convention

4. At each regular meeting, the Parties may determine the time and venue of the next regular meeting to be held in accordance with the provisions of paragraph 2 of this Article.

5 At any meeting, the Parties may determine and adopt rules of procedure for the meeting.

6 The United Nations, its Specialized Agencies and the International Atomic Energy Agency, as well as any State not a Party to the present Convention, may be represented at meetings of the Conference by observers, who shall have the right to participate but not to vote.

7. Any body or agency technically qualified in protection, conservation or management of wild fauna and flora, in the following categories, which has informed the Secretariat of its desire to be represented at meetings of the Conference by observers, shall be admitted unless at least one-third of the Parties present object:

(a) international agencies or bodies, either governmental or non-governmental, and national governmental agencies and bodies; and

(b) national non-governmental agencies or bodies which have been approved for this purpose by the State in which they are located.

Once admitted, these observers shall have the right to participate but not to vote.

Article XII — The Secretariat

1. Upon entry into force of the present Convention, a Secretariat shall be provided by the Executive Director of the United Nations Environment Programme. To the extent and in the manner he considers appropriate, he may be assisted by suitable inter-governmental or non-governmental international or national agencies and bodies technically qualified in protection, conservation and management of wild fauna and flora

2. The functions of the Secretariat shall be:

(a) to arrange for and service meetings of the Parties;

(b) to perform the functions entrusted to it under the provisions of Articles XV and XVI of the present Convention.

(c) to undertake scientific and technical studies in accordance with programmes authorized by the Conference of the Parties as will contribute to the implementation of the present Convention, including studies concerning standards for appropriate preparation and shipment of living specimens and the means of identifying specimens;

(d) to study the reports of Parties and to request from Parties such further information with respect thereto as it deems necessary to ensure implementation of the present Convention.

(e) to invite the attention of the Parties to any matter pertaining to the aims of the present Convention;

(f) to publish periodically and distribute to the Parties current editions of Appendices I, II and III together with any information which will facilitate identification of specimens of species included in those Appendices;

(g) to prepare annual reports to the Parties on its work and on the implementation of the present Convention and such other reports as meetings of the Parties may request;

(h) to make recommendations for the implementation of the aims and provisions of the present Convention, including the exchange of information of a scientific or technical nature,

(i) to perform any other function as may be entrusted to it by the Parties.

Article XIII — International measures

1. When the Secretariat in the light of information received is satisfied that any species included in Appendix I or II is being affected adversely by trade in specimens of that species or that the provisions of the present Convention are not being effectively implemented, it shall communicate such information to the authorized Management Authority of the Party or Parties concerned.

2. When any Party receives a communication as indicated in paragraph 1 of this Article, it shall, as soon as possible, inform the Secretariat of any relevant facts insofar as its laws permit and, where appropriate, propose remedial action. Where the Party considers that an inquiry is desirable, such inquiry may be carried out by one or more persons expressly authorized by the Party.

3. The information provided by the Party or resulting from any inquiry as specified in paragraph 2 of this Article shall be reviewed by the next Conference of the Parties which may make whatever recommendations it deems appropriate.

Article XIV — Effect on domestic legislation and international conventions

1. The provisions of the present Convention shall in no way affect the right of Parties to adopt:

(a) stricter domestic measures regarding the conditions for trade, taking, possession or transport of specimens of species included in Appendices I, II and III, or the complete prohibition thereof; or

(b) domestic measures restricting or prohibiting trade, taking, possession or transport of species not included in Appendix I, II or III.

2. The provisions of the present Convention shall in no way affect the provisions of any domestic measures or the obligations of Parties deriving from any treaty, convention, or international agreement relating to other aspects of trade, taking, possession or transport of specimens which is in force or subsequently may enter into force for any Party including any measure pertaining to the Customs, public health, veterinary or plant quarantine fields.

3. The provisions of the present Convention shall in no way affect the provisions of, or the obligations deriving from, any treaty, convention or international agreement concluded or which may be concluded between States creating a union or regional trade agreement establishing or maintaining a common external Customs control and removing Customs control between the parties thereto insofar as they relate to trade among the States members of that union or agreement.

4. A State party to the present Convention, which is also a party to any other treaty, convention or international agreement which is in force at the time of the coming into force of the present Convention and under the provisions of which protection is afforded to marine species included in Appendix II, shall be relieved of the obligations imposed on it under the provisions of the present Convention with respect to trade in specimens of species included in Appendix II that are taken by ships registered in that State and in accordance with the provisions of such other treaty, convention or international agreement.

5. Notwithstanding the provisions of Articles III, IV and V, any export of a specimen taken in accordance with paragraph 4 of this Article shall only require a certificate from a Management Authority of the State of introduction to the effect that the specimen was taken in accordance with the provisions of the other treaty, convention or international agreement in question.

6. Nothing in the present Convention shall prejudice the codification and development of the law of the sea by the United Nations Conference on the Law of the Sea convened pursuant to Resolution 2750 C (XXV) of the General Assembly of the United Nations nor the present or future claims and legal views of any State concerning the law of the sea and the nature and extent of coastal and flag State jurisdiction.

Article XV Amendments to Appendices I and II

1. The following provisions shall apply in relation to amendments to Appendices I and II at meetings of the Conference of the Parties:

   (a) Any Party may propose an amendment to Appendix I or II for consideration at the next meeting. The text of the proposed amendment shall be communicated to the Secretariat at least 150 days before the meeting. The Secretariat shall consult the other Parties and interested bodies on the amendment in accordance with the provisions of sub-paragraphs (b) and (c) of paragraph 2 of this Article and shall communicate the response to all Parties not later than 30 days before the meeting.

   (b) Amendments shall be adopted by a two-thirds majority of Parties present and voting. For these purposes "Parties present and voting" means Parties present and casting an affirmative or negative vote. Parties abstaining from voting shall not be counted among the two-thirds required for adopting an amendment.

   (c) Amendments adopted at a meeting shall enter into force 90 days after that meeting for all Parties except those which make a reservation in accordance with paragraph 3 of this Article.

2. The following provisions shall apply in relation to amendments to Appendices I and II between meetings of the Conference of the Parties:

(a) Any Party may propose an amendment to Appendix I or II for consideration between meetings by the postal procedures set forth in this paragraph

(b) For marine species, the Secretariat shall, upon receiving the text of the proposed amendment, immediately communicate it to the Parties. It shall also consult inter-governmental bodies having a function in relation to those species especially with a view to obtaining scientific data these bodies may be able to provide and to ensuring co-ordination with any conservation measures enforced by such bodies. The Secretariat shall communicate the views expressed and data provided by these bodies and its own findings and recommendations to the Parties as soon as possible.

(c) For species other than marine species, the Secretariat shall, upon receiving the text of the proposed amendment, immediately communicate it to the Parties, and, as soon as possible thereafter, its own recommendations.

(d) Any Party may, within 60 days of the date on which the Secretariat communicated its recommendations to the Parties under sub-paragraph (b) or (c) of this paragraph, transmit to the Secretariat any comments on the proposed amendment together with any relevant scientific data and information.

(e) The Secretariat shall communicate the replies received together with its own recommendations to the Parties as soon as possible.

(f) If no objection to the proposed amendment is received by the Secretariat within 30 days of the date the replies and recommendations were communicated under the provisions of sub-paragraph (e) of this paragraph, the amendment shall enter into force 90 days later for all Parties except those which make a reservation in accordance with paragraph 3 of this Article.

(g) If an objection by any Party is received by the Secretariat, the proposed amendment shall be submitted to a postal vote in accordance with the provisions of sub-paragraphs (h), (i) and (j) of this paragraph.

(h) The Secretariat shall notify the Parties that notification of objection has been received.

(i) Unless the Secretariat receives the votes for, against or in abstention from at least one-half of the Parties within 60 days of the date of notification under sub-paragraph (h) of this paragraph, the proposed amendment shall be referred to the next meeting of the Conference for further consideration.

(j) Provided that votes are received from one-half of the Parties, the amendment shall be adopted by a two-thirds majority of Parties casting an affirmative or negative vote.

(k) The Secretariat shall notify all Parties of the result of the vote.

(l) If the proposed amendment is adopted it shall enter into force 90 days after the date of the notification by the Secretariat of its acceptance for all Parties except those which make a reservation in accordance with paragraph 3 of this Article.

3. During the period of 90 days provided for by sub-paragraph (c) of paragraph 1 or sub-paragraph (l) of paragraph 2 of this Article any Party may by notification in writing to the Depositary Government make a reservation with respect to the amendment.

Until such reservation is withdrawn the Party shall be treated as a State not a Party to the present Convention with respect to trade in the species concerned.

Article XVI Appendix III and amendments thereto

1 Any Party may at any time submit to the Secretariat a list of species which it identifies as being subject to regulation within its jurisdiction for the purpose mentioned in paragraph 3 of Article I. Appendix III shall include the names of the Parties submitting the species for

inclusion therein, the scientific names of the species so submitted, and any parts or derivatives of the animals or plants concerned that are specified in relation to the species for the purposes of sub-paragraph (b) of Article I

2. Each list submitted under the provisions of paragraph 1 of this Article shall be communicated to the Parties by the Secretariat as soon as possible after receiving it. The list shall take effect as part of Appendix III 90 days after the date of such communication. At any time after the communication of such list, any Party may by notification in writing to the Depositary Government enter a reservation with respect to any species or any parts or derivatives, and until such reservation is withdrawn, the State shall be treated as a State not a Party to the present Convention with respect to trade in the species or part or derivative concerned.

3. A Party which has submitted a species for inclusion in Appendix III may withdraw it at any time by notification to the Secretariat which shall communicate the withdrawal to all Parties. The withdrawal shall take effect 30 days after the date of such communication.

4. Any Party submitting a list under the provisions of paragraph 1 of this Article shall submit to the Secretariat a copy of all domestic laws and regulations applicable to the protection of such species, together with any interpretations which the Party may deem appropriate or the Secretariat may request. The Party shall, for as long as the species in question is included in Appendix III, submit any amendments of such laws and regulations or any interpretations as they are adopted.

Article XVII Amendment of the Convention

1. An extraordinary meeting of the Conference of the Parties shall be convened by the Secretariat on the written request of at least one-third of the Parties to consider and adopt amendments to the present Convention. Such amendments shall be adopted by a two-thirds majority of Parties present and voting. For these purposes "Parties present and voting" means Parties present and casting an affirmative or negative vote. Parties abstaining from voting shall not be counted among the two-thirds required for adopting an amendment.

2. The text of any proposed amendment shall be communicated by the Secretariat to all Parties at least 90 days before the meeting.

3. An amendment shall enter into force for the Parties which have accepted it 60 days after two-thirds of the Parties have deposited an instrument of acceptance of the amendment with the Depositary Government. Thereafter, the amendment shall enter into force for any other Party 60 days after that Party deposits its instrument of acceptance of the amendment.

Article XVIII Resolution of disputes

1. Any dispute which may arise between two or more Parties with respect to the interpretation or application of the provisions of the present Convention shall be subject to negotiation between the Parties involved in the dispute.

2. If the dispute can not be resolved in accordance with paragraph 1 of this Article, the Parties may, by mutual consent, submit the dispute to arbitration, in particular that of the Permanent Court of Arbitration at The Hague, and the Parties submitting the dispute shall be bound by the arbitral decision.

Article XIX — Signature

The present Convention shall be open for signature at Washington until 30th April 1973 and thereafter at Berne until 31st December 1974.

Article XX — Ratification, acceptance, approval

The present Convention shall be subject to ratification, acceptance or approval. Instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Government of the Swiss Confederation which shall be the Depositary Government.

Article XXI — Accession

The present Convention shall be open indefinitely for accession. Instruments of accession shall be deposited with the Depositary Government

Article XXII — Entry into force

1. The present Convention shall enter into force 90 days after the date of deposit of the tenth instrument of ratification, acceptance, approval or accession, with the Depositary Government.
2. For each State which ratifies, accepts or approves the present Convention or accedes thereto after the deposit of the tenth instrument of ratification, acceptance, approval or accession, the present Convention shall enter into force 90 days after the deposit by such State of its instrument of ratification, acceptance, approval or accession.

Article XXIII — Reservations

1. The provisions of the present Convention shall not be subject to general reservations. Specific reservations may be entered in accordance with the provisions of this Article and Articles XV and XVI.
2. Any State may, on depositing its instrument of ratification, acceptance, approval or accession, enter a specific reservation with regard to:

   (a) any species included in Appendix I, II or III; or

   (b) any parts or derivatives specified in relation to a species included in Appendix III.
3. Until a Party withdraws its reservation entered under the provisions of this Article, it shall be treated as a State not a Party to the present Convention with respect to trade in the particular species or parts or derivatives specified in such reservation.

Article XXIV — Denunciation

Any Party may denounce the present Convention by written notification to the Depositary Government at any time. The denunciation shall take effect twelve months after the Depositary Government has received the notification.

Article XXV — Depositary

1. The original of the present Convention, in the Chinese, English, French, Russian and Spanish languages, each version being equally authentic, shall be deposited with the Depositary Government, which shall transmit certified copies thereof to all States that have signed it or deposited instruments of accession to it.
2. The Depositary Government shall inform all signatory and acceding States and the Secretariat of signatures, deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession, entry into force of the present Convention, amendments thereto, entry and withdrawal of reservations and notifications of denunciation.

3. As soon as the present Convention enters into force, a certified copy thereof shall be transmitted by the Depositary Government to the Secretariat of the United Nations for registration and publication in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations.

In witness whereof the undersigned Plenipotentiaries, being duly authorized to that effect, have signed the present Convention.

Done at Washington this third day of March, One Thousand Nine Hundred and Seventy-three.

Annex 2

Standard CITES form

CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA

PERMIT/CERTIFICATE No.
☐ EXPORT
☐ RE-EXPORT
☐ IMPORT
☐ OTHER.

Original

2. Valid until

3. Importer (name and address)

3a. Country of import

4. Exporter/re-exporter (name, address and country)

Signature of the applicant

5. Special conditions

If for live animals, this permit or certificate is valid only if the transport conditions comply with the *IATA Live Animals Regulations*; if for live plants, with the IATA *Perishable Cargo Regulations*

6. Name, address, national seal/stamp and country of Management Authority

5a. Purpose of the transaction (see reverse)

5b. Security stamp no

	7./8. Scientific name (genus and species) and common name of animal or plant	9. Description of specimens, including identifying marks or numbers (age/sex if live)	10. Appendix no. and source (see reverse)	11. Quantity (including unit)	11a. Total exported/Quota
A	7./8.	9.	10.	11.	11a.
	12. Country of origin * / Permit no. / Date		12a. Country of last re-export / Certificate no. / Date		12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***
B	7./8.	9.	10.	11.	11a.
	12. Country of origin * / Permit no. / Date		12a. Country of last re-export / Certificate no. / Date		12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***
C	7./8.	9.	10.	11.	11a.
	12. Country of origin * / Permit no. / Date		12a. Country of last re-export / Certificate no. / Date		12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***
D	7./8.	9.	10.	11.	11a.
	12. Country of origin * / Permit no. / Date		12a. Country of last re-export / Certificate no. / Date		12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***

* Country in which the specimens were taken from the wild, bred in captivity or artificially propagated (only in case of re-export)
** Only for specimens of Appendix-I species bred in captivity or artificially propagated for commercial purposes
*** For pre-Convention specimens

13. This permit/certificate is issued by:

Place | Date | Security stamp, signature and official seal

14. Export endorsement:

15. Bill of Lading/Air waybill number:

Block	Quantity
A	
B	
C	
D	

Port of export | Date | Signature | Official stamp and title

CITES PERMIT/CERTIFICATE No.

Instructions and explanations

(These correspond to block numbers on the form)

1 Tick the square which corresponds to the type of document issued (export permit, re-export certificate, import permit or other). If the box "other" has been ticked, the type of document must be indicated. The original number is a unique number allocated to each document by the Management Authority.

2 For export permits and re-export certificates, the date of expiry of the document may not be more than six months after the date of issuance (one year for import permits).

3 Complete name and address of the importer.

3a. The name of the country must be written in full.

4 Complete name and address of the exporter/re-exporter. The name of the country must be stated. The absence of the signature of the applicant renders the permit or certificate invalid.

5 Special conditions may refer to national legislation or special conditions placed on the shipment by the issuing Management Authority. This block can also be used to justify the omission of certain information.

5a. The following codes should be used: T for commercial, Z for zoo, G for botanical garden, Q for circus or travelling exhibition, S for scientific, H for hunting trophy, P for personal, M for medical, E for education, N for reintroduction or introduction into the wild, B for breeding in captivity or artificial propagation and L for law enforcement / judicial / forensic.

5b. Indicate the number of the security stamp affixed in block 13.

6. The name, address and country of the issuing Management Authority should already be printed on the form.

7-8 Indicate the scientific name (genus and species, where appropriate subspecies) of the animal or plant as it appears in the Convention Appendices or the reference lists approved by the Conference of the Parties, and the common name of the animal or plant as known in the country issuing the permit.

9. Describe, as precisely as possible, the specimens entering trade (live animals, skins, flanks, wallets, shoes, etc.). If a specimen is marked (tags, identifying marks, rings, etc.), whether or not this is required by a Resolution of the Conference of the Parties (specimens originating in a ranching operation, specimens subject to quotas approved by the Conference of the Parties, specimens of Appendix-I species bred in captivity for commercial purposes, etc.), indicate the number and type of mark. The sex and age of the live animals should be recorded, if possible.

10. Enter the number of the Appendix of the Convention (I, II or III) in which the species is listed.

Use the following codes to indicate the source:

- W Specimens taken from the wild
- R Ranched specimens: specimens of animals reared in a controlled environment, taken as eggs or juveniles from the wild, where they would otherwise have had a very low probability of surviving to adulthood.
- D Appendix-I animals bred in captivity for commercial purposes in operations included in the Secretariat's Register, in accordance with Resolution Conf. 12.10 (Rev. CoP15), and Appendix-I plants artificially propagated for commercial purposes, as well as parts and derivatives thereof, exported under the provisions of Article VII, paragraph 4, of the Convention
- A Plants that are artificially propagated in accordance with Resolution Conf. 11.11 (Rev. CoP15), as well as parts and derivatives thereof, exported under the provisions of Article VII, paragraph 5 (specimens of species included in Appendix I that have been propagated artificially for non-commercial purposes and specimens of species included in Appendices II and III)
- C Animals bred in captivity in accordance with Resolution Conf. 10.16 (Rev.), as well as parts and derivatives thereof, exported under the provisions of Article VII, paragraph 5
- F Animals born in captivity (F1 or subsequent generations) that do not fulfil the definition of 'bred in captivity' in Resolution Conf. 10.16 (Rev.), as well as parts and derivatives thereof
- U Source unknown (**must be justified**)
- I Confiscated or seized specimens
- O Pre-Convention specimens (may be used with other source codes).

11. The quantity and units indicated should conform to the most recent version of the *Guidelines for the preparation and submission of CITES annual reports*.

11a. Indicate the total number of specimens exported in the current calendar year (1 January to 31 December) (including those covered by the present permit) and the current annual quota for the species concerned (for example 500/1000). This should be done for the national quotas as well as for those determined by the Conference of the Parties.

12 The country of origin is the country in which the specimens were taken from the wild, bred in captivity or artificially propagated, except in the case of plant specimens that cease to qualify for an exemption from the provisions of CITES. In such instances, the country of origin is deemed to be the country in which the specimens ceased to qualify for the exemption. Indicate the number of the permit or certificate of the exporting country and the date of issuance. If all or part of the information is not known, this should be justified in block 5. This block must only be completed in case of re-exports;

12a. The country of last re-export is the country from which the specimens were re-exported before entering the country in which the present document is issued. Enter the number of the re-export certificate of the country of last re-export and its date of issuance. If all or part of the information is not known, this should be justified in block 5. This block must only be completed in case of re-export of specimens previously re-exported.

12b. The "No. of the operation" is the number of the registered captive-breeding or artificial propagation operation. The "date of acquisition" is defined in Resolution Conf. 13.6 and is required only for pre-Convention specimens.

13 To be completed by the official who issues the permit. The name of the official must be written in full. The security stamp must be affixed in this block and must be cancelled by the signature of the issuing official and a stamp or seal. The seal, signature and security-stamp number should be clearly legible.

14 To be completed by the official who inspects the shipment at the time of export or re-export. Enter the quantities of specimens actually exported or re-exported. Strike out the unused blocks.

15. Enter the number of the bill of lading or air way-bill if the method of transport used requires the use of such a document.

The document must be written in one of the three working languages of the Convention (English, Spanish or French) or must include a full translation into one of these three languages. Exported and re-exported specimens should not appear on the same document unless it is clearly indicated which specimens are being exported and which re-exported.

AFTER USE THIS DOCUMENT MUST BE RETURNED TO A MANAGEMENT AUTHORITY OF THE IMPORTING COUNTRY.

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១១/១១៤៦

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

ប្រោសព្រះរាជទាន

នូវ

គ្រឿងឥស្សរិយយស ជាតូបការ

ចំពោះ

១- ឧកញ៉ា ជា វេតនា
២- ឧកញ៉ា អ៊ឹ នាយ

ដែលមានស្នាដៃល្អនិងគុណបំណាច់ខ្ពស់ក្នុងការបម្រើជាតិ មាតុភូមិ
ព្រមទាំងបរិច្ចាគនូវកម្លាំងកាយចិត្តនិងធនធានដ៏ច្រើនសន្ធឹកសន្ធាប់សម្រាប់ចូលរួមកសាងនិងការពារមាតុភូមិ

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ពាខល. ១១.១២-១១៣៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង. ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១

លេខ:១០៩៥ប.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១១
អគ្គ[illegible]រាជរដ្ឋាភិបាល
សយ សុខា

p

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១១/១១១៧

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្ដេចព្រះបរមនាថ នរោត្ដម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមររដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៩០៨ / ១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៨ ស្ដីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្ដីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ០៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្ដីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៥០១ / ១៧៨ ចុះថ្ងៃទី២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០១ ស្ដីពីលក្ខន្តិក:ដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្ដីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ត្រូវបានដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិថ្នាក់ **ឧត្តមសេនីយ៍ឯក** ជូនលោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ **សម តារា** អត្តលេខ ០៣៦៧ នាយនគរបាលជាតិជាន់ខ្ពស់ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ។

មាត្រា ២ : សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអោយបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ៣ : ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្ថលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង. ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១

ព្រះហស្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្ដម សីហមុនី

បរល.១១.១២.១១៣៧

លេខ ១០៨៩ ប.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ... ឆ្នាំ២០១១
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

p

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១១/១១១៧

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមររដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

ប្រោសព្រះរាជទាន

ចំពោះ

សប្បុរសជន និងមន្ត្រីរាជការចំនួន០៣រូប ដែលបានលះបង់កំលាំងកាយចិត្ត និងបរិច្ចាគធនធានផ្ទាល់ខ្លួន ចូលរួមជួយកសាង អគារកាកបាទក្រហមចំនួន០១ខ្នង ផ្លូវ ០១ខ្សែ និងជួយឧបត្ថម្ភដល់ប្រជាពលរដ្ឋរងគ្រោះ ដោយទឹកជំនន់ នៅក្នុងខេត្តពោធិ៍សាត់

នូវ

ក- គ្រឿងឥស្សរិយយស **មុនីសារាភ័ណ្ឌ** ថ្នាក់ **មហាសេរីវឌ្ឍន៍** :

១-ឯកឧត្តម **សួន រិនឌី** ២-លោក **កែម សុធឿន**

ខ- គ្រឿងឥស្សរិយយស **មុនីសារាភ័ណ្ឌ** ថ្នាក់ **មហាសេនា** :

លោកជំទាវ **លី ហៀក រតនា**

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ទ.ក.ច. ១១១៧.១១៣៩

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១

លេខ: ១០៩១០.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១១
អគ្គលេខាធិការ[illegible]ទីស្តីការគណៈរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា

p

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១១/១១១៩

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

ប្រោសព្រះរាជទាន

ចំពោះ

សប្បុរសជនចំនួន០២រូប ដែលបានលះបង់កំលាំងកាយចិត្ត និងបរិច្ចាគធនធានផ្ទាល់ខ្លួន ចូលរួមជួយកសាងសមិទ្ធផលនានា ក្នុងវិស័យព្រះពុទ្ធសាសនា នៅក្នុងខេត្តបាត់ដំបង

នូវ

គ្រឿងឥស្សរិយយស **មុនីសារាភ័ណ្ឌ** ថ្នាក់ **មហាសេរីវឌ្ឍន៍** :

១-លោកជំទាវ **ហូ សារ៉េត លឹម ម៉ួច**

២-លោកជំទាវ **ឆាយ ណាយ ម៉ុក ឆ៉ាន់**

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

១១១៩ . ១១១២ . ១១៤០

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១

លេខ:១០៩៧៦.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១១
អគ្គលេខាធិការរងទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
[illegible]យ សុខា

p

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១១/១១២១

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្ដេចព្រះបរមនាថ នរោត្ដម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្ពហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៨ ស្ដីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្ដីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្ដីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ត្រូវបានដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិថ្នាក់ **ឧត្ដមសេនីយ៍ទោ** ជូនលោកឧត្ដមសេនីយ៍ត្រី **ញឹក ស៊ីផន** អត្តលេខ ០៥១១ នាយនគរបាលជាតិជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ។

មាត្រា ២ : សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាត្រូវទទួលបន្ទុក អនុវត្តឲ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ៣ : ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្ដលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្ដលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្ដម សីហមុនី

៣៥៧.១១១២.១១៤២

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១

លេខៈ ១០៩៥ ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១១
អគ្គលេខាធិការរងទីស្ដីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

ស៊យ សុខា

p

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ៧៩៥ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៦ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៨ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១០/០១៧ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១០ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០១១
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៦ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៣ ស្តីពីការបង្កើតនាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុមូលដ្ឋាន នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៤ និងអនុក្រឹត្យលេខ ២០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែមីនា ឆ្នាំ ២០០៨ ស្តីពីការបំពេញបន្ថែម និងកែសម្រួលនាយកដ្ឋានមួយចំនួន នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៣៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៨ ស្តីពីការតម្លើងទីចាត់ការគយនិងរដ្ឋាករ នាយកដ្ឋានពន្ធដារ និងរតនាគារជាតិនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ឲ្យទៅជាអគ្គនាយកដ្ឋានគយ និង រដ្ឋាករកម្ពុជា អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ និងអគ្គនាយកដ្ឋានរតនាគារជាតិ ស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៦៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១០ ស្តីពីការបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិតាមជំពូកនៃច្បាប់ ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០១១
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២៣២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១១ ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកាសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០១១

- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២៨២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១១ ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកាសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០១១
- តាមការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

សម្រេច

ប្រការ១. ត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យផ្ទេរឥណទានថវិកាសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០១១ ជូនក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ និងក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម ដូចមានបញ្ជាក់ក្នុងតារាងខាងក្រោមនេះ :

ឯកតា:លានរៀល

ជំពូក	បរិយាយ	ឥណទានមុននិយ័តកម្ម	និយ័តកម្ម		ឥណទានថ្មី
			កើន	ថយ	
	និយ័តកម្មចេញ				
	៩៩- ឥណទានមិនទាន់បែងចែក				
២១	អចលកម្មរូបី	១០១ ៧៥០		៣៨ ៨០០	៦២ ៩៥០
	និយ័តកម្មចូល				
	២០- ក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ				
២១	អចលកម្មរូបី	១២៨ ០០០	៧ ៣០០		១៣៥ ៣០០
	២៩- ក្រសួងធនធានទឹកនិងឧតុនិយម				
២១	អចលកម្មរូបី	៩០ ០០០	៣១ ៥០០		១២១ ៥០០

ប្រការ២: ការបែងចែកឥណទានថវិកាចំណាយផ្ទៃក្នុងជំពូកទាំងនេះ តាមគណនី និងអនុគណនី ត្រូវធ្វើឡើងដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ។

ប្រការ៣: រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធនធានទឹកនិងឧតុនិយម ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ... ខែ ៨ ឆ្នាំ២០១១

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចប្រការ ៣
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

បានយកសេចក្តីជម្រាបជូន
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន
នាយករដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីចុះហត្ថលេខា

គាត ឈន់
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

p

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខ:១៣៤៣ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការផ្តល់មេដាយការងារ

រាជរដ្ឋាភិបាល

-បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល

សម្រេច

មាត្រា ១.-

ត្រូវបានបំពាក់ មេដាយការងារ តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរាជការនៃក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល ចំនួន៥៩៣រូប ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងការបំពេញភារកិច្ចលើវិស័យឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

ក-មេដាយមាសការងារ :

១-ឯកឧត្តម	ឡាំ	គឹមឡេង	ប្រធានមជ្ឈមណ្ឌលមាត្រាសាស្ត្រជាតិ
២-លោក	ស៊ឹម	ឈាវ៉ា	អគ្គនាយករង នៃអគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្ម
៣-លោក	ជូរ	ជេតធិចន្ទ	អគ្គនាយករង នៃអគ្គនាយកដ្ឋានធនធានរ៉ែ
៤-លោក	នួន	ថាវ៉ា	អនុប្រធានវិទ្យាស្ថានស្តង់ដារកម្ពុជា
៥-លោក	ចាន់	សុផា	អនុប្រធានវិទ្យាស្ថានស្តង់ដារកម្ពុជា
៦-លោក	ទឹង	សុមិត្ត	អនុប្រធានមជ្ឈមណ្ឌលមាត្រាសាស្ត្រជាតិ
៧-ឯកឧត្តម	អេង	គន្ធា	ទីប្រឹក្សាសម្តេចអគ្គមហាធម្មពោធិសាល ជា ស៊ីម និងជាអគ្គនាយករងរដ្ឋបាលអគ្គិសនីកម្ពុជ

៨-លោក ធីង អ៊ីង អគ្គនាយករងហិរញ្ញកិច្ច-អាជីវកម្មអគ្គិសនីកម្ពុជា
៩-លោក សែម ម៉ិនហេង អគ្គនាយករងរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
១០-លោក កែវ សុវណ្ណរិទ្ធ អគ្គនាយករងរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
១១-លោក ឡុង ណារ៉ូ អគ្គនាយករងរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
១២-ឯកឧត្តម ហ៊ី ម៉ាន់ថន ទីប្រឹក្សា ឯកឧត្តម ងួន ញ៉ិល អនុប្រធានទី២ រដ្ឋសភា និងជាទីប្រឹក្សាអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៣-លោក សួន ឈួប ទីប្រឹក្សាអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៤-លោកស្រី ឌួង ម៉ាន់ណៃ ទីប្រឹក្សាអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៥-លោក ឡៀម ចន្ធូ ប្រធាននាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង
១៦-លោក គន់ សុខជា ប្រធាននាយកដ្ឋានទីកស្អាត
១៧-លោក អ៊ិន សំបូរ ប្រធានមជ្ឈមណ្ឌលមន្ទីរពិសោធន៍ឧស្សាហកម្មកម្ពុជា
១៨-លោក នូ សុខុន នាយកបញ្ជូនអគ្គិសនី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៩-លោក រស់ ចិន្តា នាយកផលិតកម្ម នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២០-លោក ជា ស៊ុនហ៊ើល នាយកអាជីវកម្មចែកចាយ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២១-លោក ស៊ីម ខេងលីន ប្រធាននាយកដ្ឋានអាជីវកម្ម នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
២២-លោក រស់ គីមឈាង ប្រធាននាយកដ្ឋានគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុ នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
២៣-លោក សិរិទ្ធិ សុទិឡា ប្រធាននាយកដ្ឋានផែនការ និងគំរោង នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
២៤-លោក ឃុត ឧត្សារិទ្ធ ប្រធាននាយកដ្ឋានផលិតកម្ម និងផ្គត់ផ្គង់ទឹក នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
២៥-លោក ម៉ែន ម៉ាត អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល
២៦- លោកស្រី ពេជ្រ នារី អនុប្រធាននាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២៧-លោកស្រី ពៅ ចន្ថារ៉ា ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
២៨-លោក រស់ សំណាង អនុប្រធាននាយកដ្ឋានគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុ
២៩-លោក ឃីម សុឃឿន នាយរងលេខាធិការដ្ឋាន នៃនាយកដ្ឋានគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុ
៣០-លោក ម៉ែន គៀហាក់ អនុប្រធាននាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសឧស្សាហកម្ម
៣១-លោក ពិន ឃាង ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មតូច-សិប្បកម្ម
៣២-លោកស្រី ឡិ វណ្ណឌីម៉ា ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្ម
៣៣-លោកស្រី តី ដានី អនុប្រធានមជ្ឈមណ្ឌលផលិតភាពជាតិ
៣៤-លោក ហេង អៀង អនុប្រធានមជ្ឈមណ្ឌលផលិតភាពជាតិ
៣៥-លោកស្រី អ៊ិន ចាន់ធាវី នាយរងលេខាធិការដ្ឋាន នៃមជ្ឈមណ្ឌលផលិតភាពជាតិ
៣៦-លោក ហុង បូណា ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានរ៉ែសំណង់
៣៧-លោក សួន ម៉ិនសែ អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានរ៉ែសំណង់
៣៨-លោកស្រី ហ៊ឹម សុម៉ារ៉ុង ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ថាមពល

p

៣៩-លោក ស៊ុំ ស៊ីថា អនុប្រធាននាយកដ្ឋាននីតិកម្មមាត្រាសាស្ត្រ
៤០-លោក នេត មុនីប៉ុណ្ណារ៉ា អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលរាជធានីភ្នំពេញ
៤១-លោក ពុត សារឿន ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលរាជធានីភ្នំពេញ
៤២-លោក មុត ឈារិទ្ធ អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលរាជធានីភ្នំពេញ
៤៣-លោកស្រី គិន ចិន្តាមណី ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកណ្តាល
៤៤-លោក ចិញ ជីវតុង ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ស្ពឺ
៤៥-លោក សេន សុខ អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ស្ពឺ
៤៦-លោក ទិន ថាន អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ស្ពឺ
៤៧-លោកស្រី ម៉ែន ម៉ិនធឿន អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ស្ពឺ
៤៨-លោក ម៉ិន ស៊ីទុធ អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តតាកែវ
៤៩-លោកស្រី ខ្ញិម សុផល្លា ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តតាកែវ
៥០-លោក ស៊ី ទុន្ធា ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តតាកែវ
៥១-លោក ដេង ទុធ ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តតាកែវ
៥២-លោក ម៉ិច ស៊ីយុន ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកោះកុង
៥៣-លោក អៀន សាថាន អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកោះកុង
៥៤-លោក ឡឹក ហ៊ុំសាន្ត ទីប្រឹក្សាបច្ចេកទេសក្រសួងប្រចាំមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តស្វាយរៀង
៥៥-លោកស្រី ម៉ៅ សុផា ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តស្វាយរៀង
៥៦-លោក ពៅ ថាន ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តស្វាយរៀង
៥៧-លោក ប្រាជ្ញ ឈាន មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តស្វាយរៀង
៥៨-លោក ហ៊ីន ម៉ិនថាន អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តរតនគិរី
៥៩-លោក ញ៉ឹក គន្ធា ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ធំ
៦០-លោក ជា ទុធឡុង អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តសៀមរាប
៦១-លោក គង់ មករា ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តព្រះវិហារ
៦២-លោក អ៊ី ហឿន ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តប៉ៃលិន
៦៣-លោក អ៊ុក ស៊េ ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ឆ្នាំង
៦៤-លោក និត្យ ឈាន អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ឆ្នាំង
៦៥-លោកស្រី ដួង សុផល អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ឆ្នាំង

ខ-មេដាយប្រាក់ការងារ :

១-លោក ម៉េង សេរីវ៉ាត់ ប្រធាននាយកដ្ឋានមន្ទីរពិសោធន៍មាត្រាសាស្ត្រ
២-លោក អ៊ុំ ពៅពិសី ប្រធាននាយកដ្ឋាននីតិកម្មមាត្រាសាស្ត្រ
៣-លោក ហ៊ូ គា អធិការ នៃអគ្គាធិការដ្ឋាន
៤-លោក ឡោ សត្យា អធិការ នៃអគ្គាធិការដ្ឋាន
៥-លោក ឈាក ស៊ីម៉ា ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល
៦-លោកស្រី ពេជ ច័ន្ទមុនី ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក

p

៧-លោកស្រី ព្រះចន្ទ ណារុន អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
៨-លោកស្រី ហ៊ឹម សុម៉ារី នាយលេខាធិការដ្ឋាន នៃនាយកដ្ឋានគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុ
៩-លោក សៀក លឹម ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុ
១០-លោក ច្រាក់ ចន្ទរ័ត្ន ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុ
១១-លោក ចេង លីមជី អនុប្រធាននាយកដ្ឋាននីតិកម្ម
១២-លោក ឈុំ ម៉ុណ្ណារិទ្ធ អនុប្រធាននាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង
១៣-លោក អ៊ុក ធារី អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង
១៤-លោក ពៅ សុវណ្ណា អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង
១៥-លោក ថា វុទ្ធី អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានកិច្ចការឧស្សាហកម្ម
១៦-លោកស្រី ខួន ផល្លា អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានកិច្ចការឧស្សាហកម្ម
១៧-លោក លាន ឡុង មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានកិច្ចការឧស្សាហកម្ម
១៨-លោក ប៉ឿន តូរ៉ា មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានកិច្ចការឧស្សាហកម្ម
១៩-លោក ខួន ណារិន ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសឧស្សាហកម្ម
២០-លោក ស្រេង រដ្ឋា ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសឧស្សាហកម្ម
២១-លោក ម៉ៅ សារផន មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសឧស្សាហកម្ម
២២-លោក ធន់ សុធី មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសឧស្សាហកម្ម
២៣-លោក រាម ចំនួនវណ្ណា អនុប្រធាននាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មតូច-សិប្បកម្ម
២៤-លោក នូវ ប៊ុរី អនុប្រធាននាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មតូច-សិប្បកម្ម
២៥-លោកស្រី គុល សុគន្ធាវី ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មតូច-សិប្បកម្ម
២៦-លោកស្រី សំ សុគន្ធាវី អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មតូច-សិប្បកម្ម
២៧-លោក លី ចំនួនថន អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មតូច-សិប្បកម្ម
២៨-លោក ជាវ ចាន់នី អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានទឹកស្អាត
២៩-លោក ជុំ សុពុទ្ធី ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្ម
៣០-លោក ឈាន ពិសិដ្ឋ ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្ម
៣១-លោក សន ថា នាយរងលេខាធិការដ្ឋាន នៃមជ្ឈមណ្ឌលផលិតភាពជាតិ
៣២-លោក យិន រដ្ឋា ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានធនធានរ៉ែ
៣៣-លោក ស៊ុំ ចំរើន អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានធនធានរ៉ែ
៣៤-លោក យស់ សាមុត ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានភូគព្ភសាស្ត្រ
៣៥-លោក ហៀង បូរា អនុប្រធាននាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសថាមពល
៣៦-លោក ស៊ូ វាសនា អនុប្រធាននាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសថាមពល
៣៧-លោក ទឹង សេរីវុធ អនុប្រធាននាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ថាមពល
៣៨-លោក ស៊ុង ទ៉ាន់ឡឿន ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ថាមពល
៣៩-លោកស្រី សុខ ចិន្តា អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ថាមពល
៤០-លោក ម៉ាន់ ណារិទ្ធ អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានវារីអគ្គិសនី

៤១-លោក	ជូ	ប៊ុនសៀង	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានមន្ទីរពិសោធន៍មាត្រាសាស្ត្រ
៤២-លោក	រ័ត្ន	ម៉ៅ	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលរាជធានីភ្នំពេញ
៤៣-លោក	ស៊ុំ	សារុយ	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលរាជធានីភ្នំពេញ
៤៤-លោក	ចក់	គង់	អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកណ្តាល
៤៥-លោក	ម៉ិក	ជិនហេង	ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកណ្តាល
៤៦-លោក	សុខ	ឃន	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ស្ពឺ
៤៧-លោក	ហ៊្វាំ	ណៃ	ប្រធានការិយាល័យស្រុក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ស្ពឺ
៤៨-លោក	ប៊ុល	ធារ៉ា	ប្រធានការិយាល័យស្រុក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ស្ពឺ
៤៩-លោក	កេត	ហ្លួង	អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តតាកែវ
៥០-លោក	ហ៊្រឹម	សារី	ប្រធានការិយាល័យស្រុក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តតាកែវ
៥១-លោក	គល់	សុខា	ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពត
៥២-លោក	សុខ	គីមឡៀង	ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពត
៥៣-លោកស្រី	ខ៊ិត	ស៊ុនួន	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពត
៥៤-លោកស្រី	ហ៊ុំ	អិន	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពត
៥៥-លោក	កង	ម៉ាណូលីម	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពត
៥៦-លោក	យស់	មុន្នី	ប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកែប
៥៧-លោក	ស្វ	ភាន	អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកែប
៥៨-លោក	ស៊ឹម	ស៊ីថា	ប្រធានអង្គភាពរដ្ឋាករទឹក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តព្រះសីហនុ
៥៩-លោក	សុខ	ហេង	ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកោះកុង
៦០-លោក	ធុច	នាង	ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកោះកុង
៦១-លោក	ម៉ក់	ឡឿន	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកោះកុង
៦២-លោក	ល្បឿង	សុភាពិសិដ្ឋ	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកោះកុង
៦៣-លោក	ធន់	យ៉ុង	ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តព្រៃវែង
៦៤-លោក	មាស	ឈុនណា	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តព្រៃវែង
៦៥-លោកស្រី	ប៊ូ	ស្រីតឹម	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តព្រៃវែង
៦៦-លោក	ប៉ែន	សារុធ	ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តស្វាយរៀង
៦៧-លោក	ស៊ីវ	ធុល	ប្រធានការិយាល័យស្រុក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ចាម
៦៨-លោក	សោ	ឈុនអ៊ាង	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ចាម
៦៩-លោក	សៅ	យូថៃ	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ចាម
៧០-លោក	អ៊ុង	ហួរ	ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តរតនគីរី
៧១-លោក	ភួយ	ចាន់ឌី	ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តរតនគីរី
៧២-លោក	សុខ	សម្បត្តិ	ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តរតនគីរី
៧៣-លោក	អ៊ុក	សារឿន	អនុប្រធានអង្គភាពរដ្ឋាករទឹក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តរតនគីរី
៧៤-លោក	សាន់	ដារិទ្ធិ	អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តមណ្ឌលគីរី

p

៧៥-លោក ចឿម ឃឿន ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ធំ
៧៦-លោក ខាំ ស៊ីម៉ុន ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តសៀមរាប
៧៧-លោក មន់ សុវណ្ណា ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តសៀមរាប
៧៨-លោក ឡៀច ហាច ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តសៀមរាប
៧៩-លោក សុត វឌ្ឍនា អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៨០-លោក ហេង សុភាព អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៨១-លោក ឃួន ច្រាយ៉េង ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៨២-លោក អ៊ុំ ណារុយ ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៨៣-លោក ម៉ា សុខុម អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៨៤-លោកស្រី ម៉ែន រតនា អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៨៥-លោកស្រី សរ រដ្ឋា អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៨៦-លោក ស៊ាម សេងហំ អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តឧត្តរមានជ័យ
៨៧-លោក ស៊ីង មុន្នីពិសិដ្ឋ អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តឧត្តរមានជ័យ
៨៨-លោក ស៊ឹម ម៉ិនហាន អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តឧត្តរមានជ័យ
៨៩-លោក ឈេន ខន្ធីសុចត្ថារ៉ា អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តឧត្តរមានជ័យ
៩០-លោក អ៊ុក ឆុច អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តប៉ៃលិន
៩១-លោក លឹម សំអាត អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តប៉ៃលិន
៩២-លោក យ៉ឹង សាធុច ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តប៉ៃលិន
៩៣-លោក ម៉ុ ខន ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តប៉ៃលិន
៩៤-លោក ខៀវ អេន ប្រធានអង្គភាពអគ្គិសនី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តប៉ៃលិន
៩៥-លោក សំបូរ ផុំ អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
៩៦-លោក អ៊ាន មាឃ អនុប្រធានមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
៩៧- លោក ហ៊ី ដារី ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
៩៨-លោកស្រី សេង សុភិន ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
៩៩-លោក រស់ ទិសិដ្ឋ ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
១០០-លោក ទៀង សុម៉ាន់ ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
១០១-លោក គួច ឈួនសេរីវុឌ្ឍ ប្រធានអង្គភាពរដ្ឋាករទឹក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
១០២-លោក ឆិត ទីណា អនុប្រធានអង្គភាពរដ្ឋាករទឹក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
១០៣-លោកស្រី ឆិត លីនដា អនុប្រធានអង្គភាពរដ្ឋាករទឹក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
១០៤-លោក អ៊ុត ភ្លឹង អនុប្រធានអង្គភាពរដ្ឋាករទឹក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
១០៥-លោក ឆាន់ វណ្ណា ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តពោធិ៍សាត់
១០៦-លោក សុខ ម៉ុនឌី ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តពោធិ៍សាត់
១០៧-លោក ម៉ុច រស់ មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តពោធិ៍សាត់
១០៨-លោកស្រី ស៊ិន សុវណ្ណនី នាយកហិរញ្ញកិច្ច-គណនេយ្យ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

p

១០៩-លោក ទ័ត សុខន នាយកលទ្ធកម្ម នៃរអគ្គិសនីកម្ពុជា
១១០-លោក អ៊ុំ ពិសិដ្ឋ នាយកមជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១១១-លោក ជា ទិសុទ្ធ ជំនួយការអគ្គនាយករដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
១១២-លោកស្រី ទៀន ណារី ប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និងធនធានមនុស្ស នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ

គ-មេដាយសេវាការងារ :

១-លោក ខេង អួន មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល
២-លោក ញៀម ម៉ុណ្ណារិទ្ធិ មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល
៣-លោក ព្រឹង ឆា មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល
៤-លោក ហង់ រិទ្ធី មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល
៥-លោក ប្រេម អ៊ីណត់ អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
៦-លោក ស្រ៊ា ស៊ីណា អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានបុគ្គលិក
៧-លោកស្រី ថេង ថាវី អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុ
៨-លោក ហេង ម៉ុនហួរ មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋាននីតិកម្ម
៩-លោកស្រី សេង ស៊ីណា មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋាននីតិកម្ម
១០-លោក អ៊ុន សុផាន ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង
១១-លោក ខួន សុចិន្តា អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង
១២-លោក កេត ម៉ានី មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង
១៣-លោក សូ គន្ធី មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានកិច្ចការឧស្សាហកម្ម
១៤-លោក គង់ សុធី មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសឧស្សាហកម្ម
១៥-លោកស្រី ជុត សុផល មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសឧស្សាហកម្ម
១៦-លោកស្រី ចៅ ម៉ុណ្ណារី មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសឧស្សាហកម្ម
១៧-លោកស្រី សួរ ម៉ុនម៉ារីយ៉ា អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មតូច-សិប្បកម្ម
១៨-លោក ហួន សុវទ្ធី អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្មតូច-សិប្បកម្ម
១៩-លោក ម៉ន មូលីសុរិយា អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានទឹកស្អាត
២០-លោក ទ៊ា ចណ្ណះ អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានទឹកស្អាត
២១-លោក ទ៉ូច បូណា អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការ និងការងារអាស៊ាន
២២-លោក ស៊ុំ ទ៊ាត មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការ និងការងារអាស៊ាន
២៣-លោក ទ៉ូច ថានី មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការ និងការងារអាស៊ាន
២៤-លោក ជា ហៀង មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការ និងការងារអាស៊ាន
២៥-លោក អ៊ុច គីមអ៊ី មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានសហប្រតិបត្តិការ និងការងារអាស៊ាន

p

២៦- លោកស្រី	ឆិ	ចំរុងថាវី	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានកម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្ម
២៧-លោក	កែវ	សុជាតិ	អនុប្រធានមជ្ឈមណ្ឌលផលិតភាពជាតិ
២៨-លោកស្រី	អ៊ុច	ចំរុងធារី	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមជ្ឈមណ្ឌលផលិតភាពជាតិ
២៩-លោក	ឈួន	សុខ	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមជ្ឈមណ្ឌលមន្ទីរពិសោធន៏ឧស្សាហកម្មកម្ពុជា
៣០-លោក	ឈាង	យឹម	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមជ្ឈមណ្ឌលមន្ទីរពិសោធន៏ឧស្សាហកម្មកម្ពុជា
៣១-លោកស្រី	សុត	ចន្នី	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមជ្ឈមណ្ឌលមន្ទីរពិសោធន៏ឧស្សាហកម្មកម្ពុជា
៣២-លោកស្រី	កែវ	សុផារិទ្ធ	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានធនធានរ៉ែ
៣៣-លោក	សុខ	បូនី	ប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៏ធនធានរ៉ែ
៣៤- លោកស្រី	ប៊ុនី	ចិន្ដានី	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៏ធនធានរ៉ែ
៣៥-លោក	សុខ	សោភ័ណ្ឌ	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានភូគព្ភសាស្ត្រ
៣៦-លោក	ហុក	ម៉ុននី	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានភូគព្ភសាស្ត្រ
៣៧-លោក	សុខ	វណ្ណសី	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានរ៉ែសំណង់
៣៨-លោក	គង់	បញ្ញារិទ្ធ	មន្ត្រី នៃអគ្គនាយកដ្ឋានថាមពល
៣៩-លោក	សុខ	ចំរុងដារ៉េត	មន្ត្រី នៃអគ្គនាយកដ្ឋានថាមពល
៤០-លោក	យឹម	សំខាន់	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសថាមពល
៤១-លោក	ជួន	ធា	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសថាមពល
៤២-លោក	ញ៉ូច	ជំនិត	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៏ថាមពល
៤៣-លោក	ហ៊ុំ	ផល្លី	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៏ថាមពល
៤៤-លោក	គិន	សុធា	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៏ថាមពល
៤៥-លោក	ម៉ាត់	រិទ្ធោត	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៏ថាមពល
៤៦-លោក	អ៊ី	ចំរុងមង្គល	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៏ថាមពល
៤៧-លោក	ហ៊ាន	ចាសនា	មន្ត្រី នៃនាយកដ្ឋានវារីអគ្គិសនី
៤៨-លោក	ឈាង	យ៉ិន	មន្ត្រី នៃមជ្ឈមណ្ឌលមាត្រាសាស្ត្រជាតិ
៤៩-លោក	ម៉ម	សេដ្ឋា	មន្ត្រី នៃមជ្ឈមណ្ឌលមាត្រាសាស្ត្រជាតិ
៥០-លោក	ជ័យ	យោធា	មន្ត្រី នៃមជ្ឈមណ្ឌលមាត្រាសាស្ត្រជាតិ
៥១-លោក	យិន	វណ្ណរដេត	មន្ត្រី នៃមជ្ឈមណ្ឌលមាត្រាសាស្ត្រជាតិ
៥២-លោក	ខេង	គីមសាន	ប្រធានការិយាល័យខណ្ឌ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលរាជធានីភ្នំពេញ
៥៣-លោក	ម៉ែន	សុធា	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកណ្តាល
៥៤-លោក	គីម	សុវណ្ណឌី	ប្រធានការិយាល័យស្រុក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកណ្តាល

p

៥៥-លោក ជា រ័ត្នមុនី ប្រធានការិយាល័យស្រុក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកណ្តាល

៥៦-លោក ឈិញ សំណាង មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកណ្តាល

៥៧-លោក អ៊ុង ឡៃ មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកណ្តាល

៥៨-លោក ឆិត វដ្ឋា មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកណ្តាល

៥៩-លោក ភួយ ហេង មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ស្ពឺ

៦០-លោក សោម ស៊ីវុត្ថា ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពត

៦១-លោក ម៉ិន នួនរិទ្ធី ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពត

៦២-លោក ទ៉ែន ឡាច អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពត

៦៣-លោក ឈំ មុនី អនុប្រធានការិយាល័យស្រុក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពត

៦៤-លោក ចិន សុខា មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពត

៦៥-លោក អ៊ុន ហារី មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពត

៦៦-លោក កើត រ៉ា មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តព្រះសីហនុ

៦៧-លោក ចី គៀ អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកោះកុង

៦៨-លោក ពៅ សារ៉ែត មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តស្វាយរៀង

៦៩-លោក ហែម ស៊ីវណ្ណថន ប្រធានការិយាល័យស្រុក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ចាម

៧០-លោក សុខ ម៉េងហឿន ប្រធានការិយាល័យស្រុក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ចាម

៧១-លោក ជីន សុហ៊ីន ប្រធានការិយាល័យស្រុក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ចាម

៧២-លោក អ៊ា ស្រ៊ុន ប្រធានស្តីទីការិយាល័យស្រុក នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ចាម

៧៣-លោក ហង់ សុគន្ធា មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ចាម

៧៤-លោក ឡុន លីមហ៊ន់ មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ចាម

៧៥-លោក តាង ទ៉ាន់ធី មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ចាម

៧៦-លោក លី ឆា មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តស្ទឹងត្រែង

៧៧-លោក ដែង សុខា មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តស្ទឹងត្រែង

៧៨-លោក ឡុត ចាន់ឡៃ មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តស្ទឹងត្រែង

៧៩-លោក ហ៊ីន គីមសេង មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តស្ទឹងត្រែង

៨០-លោក ហែម វណ្ណារ៉ែត មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តរតនគិរី

៨១-លោក ហ៊ឹម ទៃ មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តរតនគិរី

៨២-លោកស្រី គីម សួស្តី អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ធំ

៨៣-លោកស្រី ស៊ិន សុថារី មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ធំ

p

៨៤-លោក	យូ	ចិន្តាយុត្តិ	ប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តព្រះវិហារ
៨៥-លោក	ឆឿម	គីមអៀង	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តព្រះវិហារ
៨៦-លោក	វ៉ុក	វ៉ាន់ថា	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៨៧-លោក	សុខ	វណ្ណា	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៨៨-លោក	ម៊ុន	ហេង	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៨៩-លោក	ញ៉ៀម	ស៊ីណាត	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៩០-លោក	អ៊ុច	អរុណ	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តឧត្តរមានជ័យ
៩១-លោក	ឆាច	តាំងចាយ	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តឧត្តរមានជ័យ
៩២-លោក	ឈឿក	ម៉ារ៉ាឌី	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តឧត្តរមានជ័យ
៩៣-លោក	លាង	សៅ	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តឧត្តរមានជ័យ
៩៤-លោក	គាំ	សាវុធ	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តប៉ៃលិន
៩៥-លោក	ទ្រាប	អ៊ួរ	អនុប្រធានអង្គភាពអធិការកិច្ចអគ្គិសនី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តប៉ៃលិន
៩៦-លោកស្រី	ទឹម	ផាន់ណា	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
៩៧-លោកស្រី	ផាន	សុភី	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
៩៨-លោក	ទឹម	ចំរុង	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
៩៩-លោក	នូ	ស៊ាន	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
១០០-លោក	សេង	សៀន	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
១០១-លោក	ឃន	ណារិត	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
១០២-លោក	ចាន់	សាវិត	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តបាត់ដំបង
១០៣-លោក	ផល	វណ្ណៈ	អនុប្រធានការិយាល័យ នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តពោធិ៍សាត់
១០៤-លោកស្រី	នួន	ហួង	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តពោធិ៍សាត់
១០៥-លោក	ឃឿន	កុសល	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តពោធិ៍សាត់
១០៦-លោក	និត្យ	វឌ្ឍវិសាល	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ឆ្នាំង
១០៧-លោក	ឈុយ	គីមស្រ៊ុន	មន្ត្រី នៃមន្ទីរឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពលខេត្តកំពង់ឆ្នាំង
១០៨-លោក	សេង	ប៊ុណ្ណាត	អនុប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១០៩-លោក	យ៉ែម	សារិន	អនុប្រធានការិយាល័យអធិការកិច្ច នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១១០-លោក	ភន	ភៅ	ប្រធានផ្នែកតាមដានចលនានាឡិកាស្ទង់ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១១១ លោក	គង់ជួន	វិចិត្រ	ប្រធានផ្នែកប្រូក្រាម នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១១២-លោក	នួន	ម៊ីសិលា	សវនករ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

p

១១៣-លោក អ៊ុច ឡេង អនុប្រធានផ្នែកអធិការកិច្ចពលកម្ម និងវិន័យ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១១៤-លោក ឈី ប្រាកដ អនុប្រធានផ្នែកបៀវត្សរ៍ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១១៥-លោក ស្រី សុវណ្ណសម្បត្តិ ជាងជួសជុលរថយន្ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១១៦-លោកស្រី អៀវ ណារី បុគ្គលិកបញ្ជូន និងទទួលទូរស័ព្ទ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១១៧-លោកស្រី សោម ម៉ាលី បុគ្គលិកសរុប នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១១៨-លោក ង៉ាល់ សុខមួន បុគ្គលិកគ្រប់គ្រងឯកសារ និងការងាររបេសកកម្ម នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១១៩-លោក ធាន ពេញ អ្នកបើកបររថយន្ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១២០-លោក ឃួន សម្បត្តិ សន្តិសុខ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១២១-លោកស្រី ឡុង សុជីវ៉ា បុគ្គលិកធានារ៉ាប់រងសង្គម នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១២២-លោក លៀង ចំនួនឫទ្ធិ បុគ្គលិកផ្គត់ផ្គង់ប្រេង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១២៣-លោក ឈឹម ឌន អ្នកបើកបរថយន្តស្ទូច នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១២៤-លោក អ៊ុន សុធា សន្តិសុខ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១២៥-លោក លឿង ម៉ុនថន ប្រធានផ្នែកវិភាគបំណុល និងផែនការហិរញ្ញវត្ថុ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១២៦-លោក ជេត ចំនួនប្រសើរ ប្រធានផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងគណនេយ្យគម្រោង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១២៧-លោកស្រី គុយ អាន ប្រធានផ្នែកហិរញ្ញកិច្ច នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១២៨-លោក គង់ ពុទ្ធី ប្រធានការិយាល័យគ្រប់គ្រងគម្រោងទី២ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១២៩-លោក ផុន រដ្ឋា អនុប្រធានការិយាល័យបច្ចេកទេស នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៣០-លោក ឡុង សុខា ប្រធានផ្នែកការដ្ឋានតង់ស្យុងមធ្យម-ទាប នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៣១-លោកស្រី ជាង ចាន់នី ប្រធានការដ្ឋានតង់ស្យុងមធ្យម-ទាប នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៣២-លោក ផន ម៉ុនធឿន ប្រធានផ្នែកត្រួតពិនិត្យគម្រោងការ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៣៣-លោក ចេង សុភក្តិ ប្រធានផ្នែកបែបបទ និងកិច្ចព្រមព្រៀង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៣៤-លោក គុំ សំអុល ប្រធានផ្នែកប្រព័ន្ធចែកចាយ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៣៥-លោកស្រី ទិន កានីដា ប្រធានផ្នែកផែនការ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៣៦-លោក ចាន់ នុំម៉ាក្ម អនុប្រធានផ្នែកការដ្ឋាន នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៣៧-លោកស្រី នួន ដានី បុគ្គលិករដ្ឋបាល និងកម្មវិធី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៣៨-លោក ញួង ចាន់ណា អ្នកបើកបររថយន្ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៣៩-លោក អ៊ួង ម៉ុនហេង អនុប្រធានការិយាល័យប្រព័ន្ធរីឡេការពារ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៤០-លោក លាស់ ពុទ្ធី អនុប្រធានការិយាល័យប្រព័ន្ធរីឡេការពារ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៤១-លោក ម៉ុញ ទី អនុប្រធានខណ្ឌរដ្ឋបាល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

p

១៤២-លោក ស៊ិន ចន្ថា ប្រធានផ្នែកវិភាគប្រព័ន្ធបញ្ជូន នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៤៣-លោកស្រី ពាន់ ស៊ីណាន ប្រធានផ្នែករដ្ឋបាល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៤៤-លោក គង់ សំអែល បុគ្គលិកខណ្ឌរដ្ឋបាល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៤៥-លោក សុខ សម្បត្តិ បុគ្គលិកខណ្ឌរដ្ឋបាល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៤៦-លោក សុខ សុវណ្ណា បុគ្គលិកប្រចាំការវេនទី១ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៤៧-លោក ប៊ុលី ណារ៉ា អនុប្រធានអង្គភាពបណ្តាញ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៤៨-លោក សាត់ សុធារ៉ា ប្រធានខណ្ឌរៀបចំការពារបណ្តាញហាសវេ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៤៩-លោក អាំ ស៊ីណាល់ អនុប្រធានខណ្ឌអនុស្ថានីយ៍ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៥០-លោក ម៉ិន លាង អនុប្រធានខណ្ឌបញ្ជាប្រព័ន្ធវេនទី២ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៥១-លោក អាត រចនា អនុប្រធានខណ្ឌបញ្ជាប្រព័ន្ធវេនទី៤ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៥២-លោក ពិន ទ៉ាន់នី អនុប្រធានខណ្ឌបញ្ជាប្រព័ន្ធវេនទី១ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៥៣-លោក លឹម ស៊ីសុផា ប្រធានផ្នែកអន្តរាគមន៍វេនទី១ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៥៤-លោក សុខ ហេង ប្រធានផ្នែកតំឡើងបណ្តាញអឹមតេ-បេតេ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៥៥-លោក សុវណ្ណ សុមនី ប្រធានផ្នែកប្រចាំការអនុស្ថានីយ៍កំពង់ស្ពឺ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៥៦-លោក អ៊ុំ វិឡា ប្រធានក្រុមតម្លើង-ជួសជុលបណ្តាញបេតេ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៥៧-លោក ឈុះ គៀច ប្រធានក្រុមថែទាំបណ្តាញបេតេ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៥៨-លោក ហែម សារឿន ប្រធានក្រុមតម្លើងឧបករណ៍ក្នុងបន្ទប់ភ្លើង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៥៩-លោក យិត ម៉ិនថន ប្រធានក្រុមត្រួតពិនិត្យបន្ទុកត្រង់ស្វូ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៦០-លោក ហាន សុខ ប្រធានផ្នែកត្រួតពិនិត្យតាមដានប្រព័ន្ធ ន.ស នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៦១-លោក គៀត ខេមរ៉ា ប្រធានក្រុមសាកល្បងប្រព័ន្ធបណ្តាញ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៦២-លោក សៀង ជ្រៀវ ប្រធានក្រុមថែទាំសំអាត និងជួសជុលអាគារបន្ទប់ភ្លើង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៦៣-លោក នុយ សុវណ្ណ ប្រធានក្រុមតម្លើង-ជួសជុលបណ្តាញអាកាស នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៦៤-លោក មួង សេង ប្រធានក្រុមម៉ាស៊ីនភ្លើងចល័ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៦៥-លោក គង់ សំណាង ប្រធានក្រុមគ្រប់គ្រងការផ្គត់ផ្គង់សម្ភារៈ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៦៦-លោក ទ៉ា សារុន ប្រធានក្រុមបច្ចេកទេស និងតាមដានអនុវត្តគម្រោងអឹមតេ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៦៧-លោក ជា សុពុទ្ធិ ប្រធានក្រុមរដ្ឋបាល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៦៨-លោក អ៊ុល ម៉ិនធី ប្រធានក្រុមស្រង់ថាមពលពីប្រភពផ្គត់ផ្គង់ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៦៩-លោក ស៊ីម ទុន្នី ប្រធានក្រុមតម្លើងដោះដាក់ ន.ស នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

១៧០-លោក ញូង តុលា ប្រធានក្រុមរដ្ឋបាល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

p

១៧១-លោក	ស៊ីម	ម៉ៅ	ភ្នាក់ងារត្រួតពិនិត្យប្រព័ន្ធ ន.ស នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៧២-លោក	នួន	នឿ	បុគ្គលិកថែទាំបណ្តាញបេតេ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៧៣-លោក	អ៊ីន	រតនៈ	ជាងថែទាំបណ្តាញបេតេ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៧៤-លោក	សិន	ចាន់ឌី	ជាងតម្លើងជួសជុលបណ្តាញអាកាស នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៧៥-លោក	ថ្លី	រតនា	ជាងជួសជុលនាឡិកាស្ទង់ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៧៦-លោក	ស៊ុន	សុខុំ	ជាងជួសជុលម៉ូទ័រ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៧៧-លោក	ផាន់	តាគ្គី	ភ្នាក់ងារស្រង់ថាមពល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៧៨-លោក	នួន	ទ៉ាន់ដា	ភ្នាក់ងារស្រង់ថាមពល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៧៩-លោក	ញាណ	សារ៉េត	ភ្នាក់ងារស្រង់ថាមពល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៨០-លោក	ហួត	ស៊ីណាត	បុគ្គលិកបញ្ជាចែកចាយចរន្តវេនទី៤ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៨១-លោកស្រី	ស៊ាង	ណារី	បុគ្គលិកយាមសោ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៨២-លោក	យន់	សីហា	ប្រធានខណ្ឌកាត់-ភ្ជាប់ចរន្ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៨៣-លោក	ឈៀម	ឈិន	បុគ្គលិកបញ្ជាចែកចាយចរន្តវេនទី១ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៨៤-លោក	គុយ	គន	បុគ្គលិកបញ្ជាប្រព័ន្ធវេនទី៤ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៨៥-លោកស្រី	សួរ	ចិន្តារៈ	ប្រធានផ្នែកទំនាក់ទំនង និងគ្រប់គ្រងអតិថិជន នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៨៦-លោកស្រី	អ៊ុក	មណី	ប្រធានក្រុមគ្រប់គ្រងគណនី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៨៧-លោក	មេឆូច	គីញ៉ុល	ប្រធានក្រុមត្រួតពិនិត្យ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៨៨-លោកស្រី	តូច	សុភាព	ប្រធានក្រុមទទួលអតិថិជនតាមទូរស័ព្ទ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៨៩-លោក	ជ័យ	សុធា	ប្រធានក្រុមស្រង់ថាមពល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៩០-លោក	ឈឿង	តារា	ប្រធានក្រុមទទួលអតិថិជនតាមទូរស័ព្ទ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៩១-លោកស្រី	សោម	កុលធីតា	បុគ្គលិកចែកវិក្កយបត្ររដ្ឋ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៩២-លោក	ម៉ែន	សំអុល	បុគ្គលិកទទួលបន្ទុកការងារជាវសម្ភារភាព នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៩៣-លោក	ម៉ៃ	សំអឿន	ភ្នាក់ងារបន្តចរន្ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៩៤-លោក	មិច	កន្ធូន	ភ្នាក់ងារចែកវិក្កយបត្រ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៩៥-លោក	ញៀម	រ៉ាន់នី	ភ្នាក់ងារចែកវិក្កយបត្រ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៩៦-លោក	អឿ	ម៉ុនធឿន	ភ្នាក់ងារចែកវិក្កយបត្រ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៩៧-លោកស្រី	ស៊ីម	យូរ៉ា	បេឡាធិការិនី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៩៨-លោក	ស៊ុយ	គីមរឿង	ជាងជួសជុល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
១៩៩-លោកស្រី	កែវ	ចន្ទផល្លា	បុគ្គលិកកុំព្យូទ័រ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២០០-លោក ស្រ៊ុ លីដែន បុគ្គលិកម៉ាស៊ីនថតចម្លង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២០១-លោក ឈិត ហេងឫទ្ធី ភ្នាក់ងារអន្តរាគមន៍ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២០២-លោក មាស ស៊ាន ភ្នាក់ងារបន្តចរន្ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២០៣-លោកស្រី ស៊ាង សុលីនដា បុគ្គលិករដ្ឋបាល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២០៤-លោកស្រី គីម ចាន់លីនដា បុគ្គលិកវាយកុំព្យូទ័រ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២០៥-លោក អ៊ុន សារឿន ភ្នាក់ងារស្រង់ថាមពល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២០៦-លោក ទេព វចនា បុគ្គលិកបញ្ចូលលេខអំណាន នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២០៧-លោក ហួត ចំន្ទវិទ្យា បុគ្គលិកទទួលបន្ទុកបំណុលភ្ញៀវ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២០៨-លោក ស៊ីម សំណាង ភ្នាក់ងារកាត់-ភ្ជាប់ចរន្ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២០៩-លោក ឌី ប៊ុនធឿន ភ្នាក់ងារអន្តរាគមន៍ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២១០-លោកស្រី ខៀវ ប៊ូរី បេឡាធិការិនី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២១១-លោក ស៊ុន ថន ភ្នាក់ងារបន្តចរន្ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២១២-លោក យស់ ប៊ូលី ភ្នាក់ងារស្រង់ថាមពល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២១៣-លោកស្រី គង់ ចិន្តាមុនី បេឡាធិការិនី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២១៤-លោកស្រី គង ម៉ូរ៉ា បុគ្គលិកគ្រប់គ្រងគណនី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២១៥-លោកស្រី ឡូន ម៉ារ៉ា បេឡាធិការិនី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២១៦-លោកស្រី តាន់ ដារ៉ាឌីវីន បេឡាធិការិនី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២១៧-លោក សន សុផាត ភ្នាក់ងារស្រង់ថាមពល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២១៨-លោក យ៉ន ពិសិដ្ឋ ភ្នាក់ងារស្រង់ថាមពល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២១៩-លោក ឡឿង ថានី ភ្នាក់ងារចែកវិក្កយបត្រ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២២០-លោក អ៊ី វិសាល ភ្នាក់ងារស្រង់ថាមពល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២២១-លោក យ៉ឹម ពៅ ភ្នាក់ងារបន្តចរន្ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២២២-លោក ហម នៅ ភ្នាក់ងារចែកវិក្កយបត្រ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២២៣-លោក ខៀវ សុធារ៉ា ភ្នាក់ងារចែកវិក្កយបត្រ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២២៤-លោក ហែម សារ៉ាត ភ្នាក់ងារស្រង់ថាមពល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២២៥-លោក ប៊ូ សុផល អ្នកបើកបររថយន្ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២២៦-លោក សុខ សុភាព ជាងជួសជុល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២២៧-លោក យាង ម៉ាន់សឿ ជាងជួសជុល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២២៨-លោកស្រី ខៀវ សំអាត បេឡាធិការិនី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

p

២២៩-លោក ហ៊ាង ថាវ ភ្នាក់ងារស្រង់ថាមពល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៣០-លោក នូ ផល្លា សន្តិសុខ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៣១-លោក មាន ពិភព ភ្នាក់ងារចែកវិក្កយបត្រ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៣២-លោក ម៉ុត ម៉ុនលី ជាងជួសជុល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៣៣-លោក ឡៀប ប្រុស ភ្នាក់ងារជំរឿន នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៣៤-លោក ហេង ឈុន ភ្នាក់ងារស្រង់ថាមពល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៣៥-លោក នាគ បូ ភ្នាក់ងារចែកវិក្កយបត្រ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៣៦-លោកស្រី ស៊ី សុខុន បុគ្គលិកបញ្ចូលលេខអំណាន នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៣៧-លោក លឹម សុផល ភ្នាក់ងារចែកវិក្កយបត្រ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៣៨-លោក អ៊ុក ឆាង ភ្នាក់ងារស្រង់ថាមពល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៣៩-លោក ទៀង សារឿន ភ្នាក់ងារបន្តចរន្ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៤០-លោក ហង់ ម៉ុនធឿន ជាងជួសជុល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៤១-លោកស្រី សុខ សានាដ្ឋ បុគ្គលិកឃ្លាំង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៤២-លោក ងីង ឌីក បុគ្គលិកបំណុលរ៉ាំរ៉ៃ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៤៣-លោក មាន សុចិត្រា សន្តិសុខ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៤៤-លោក ឡេវ សម្ផស្ស ភ្នាក់ងារត្រួតពិនិត្យ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៤៥-លោកស្រី មាស ចន្ធ្រានា បេឡាធិការិនី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៤៦-លោក ជា សុផល អ្នកបើកបររថយន្ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៤៧-លោក នៅ ចាន់ផល្លី បុគ្គលិកឃ្លាំង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៤៨-លោកស្រី នួច សារឿន បេឡាធិការិនី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៤៩-លោក អ៊ុក សារ៉េន ភ្នាក់ងារអន្តរាគមន៍ និងបន្តចរន្ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៥០-លោក សុខ ឆិរល់ អនុប្រធានការិយាល័យបណ្តុះបណ្តាលបច្ចេកទេសនៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៥១-លោកស្រី សខ សុផុន ប្រធានខណ្ឌសិក្សាធិការ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៥២-លោក ជា កក្កដា ប្រធានផ្នែករដ្ឋបាល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៥៣-លោក ខេង រតនា ប្រធានផ្នែកគណនេយ្យ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៥៤-លោក ឆាយ វិចិត្រ គ្រូបណ្តុះបណ្តាលខណ្ឌបញ្ជូន នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៥៥-លោក អៀង សំអាង ជាងជួសជុលយន្តសាស្ត្រវេនទី១ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៥៦-លោក ទ៊ា ណាល់ បុគ្គលិកយាមម៉ាស៊ីនផលិតកម្មវេនទី១ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

២៥៧-លោក នួច កញ្ញា ជាងជួសជុលយន្តសាស្ត្រវេនទី២ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

p

២៥៨-លោក ពោន សុខា បុគ្គលិករដ្ឋបាល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៥៩-លោក កែវ សារឿន ប្រធានផ្នែកវេនផលិតកម្មទី១ សេ៥ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៦០-លោក ឯម សំអាត ប្រធានផ្នែកវេនផលិតកម្មទី១ សេ៦ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៦១-លោក សោម យ៉ុន ប្រធានផ្នែកវេនផលិតកម្មទី២ សេ៦ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៦២-លោក សោម សំខាន់ ប្រធានក្រុមឃ្លាំងប្រេងឥន្ធនៈ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៦៣-លោក ផាន់ សំផុន ប្រធានផ្នែកវេនផលិតកម្មទី២ សេ៥ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៦៤-លោក អ៊ឹម ឌីនតារា ប្រធានក្រុមជួសជុលយន្តសាស្ត្រវេនទី១ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៦៥-លោក ធាន សារី បុគ្គលិកអនាម័យ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៦៦-លោក រឿន សារិន ជាងជួសជុលយន្តសាស្ត្រវេនទី២ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៦៧-លោក ហ៊ុល តៀនណារ៉េត្ន ជាងជួសជុលរីឡេ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៦៨-លោកស្រី គង់ សំអុល បុគ្គលិកជំនួយការខណ្ឌផលិតកម្ម នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៦៩-លោក ផាន់ ភក្តី បុគ្គលិកឃ្លាំងសម្ភារៈ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៧០-លោក អៀម រចនា ប្រធានក្រុមគណនេយ្យ-ហិរញ្ញកិច្ច នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៧១-លោក ស សំអឿន ប្រធានក្រុមត្រួតពិនិត្យបណ្តាញ-ចែកចាយ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៧២-លោក ម៉ុក អ៊ុកគិរម្យ ប្រធានក្រុមជួសជុលអគ្គិសនី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៧៣-លោក ជា នៃអ៊ាន់ ប្រធានក្រុមវេនប្រចាំការទី៣ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៧៤-លោក ទេវ្យ ធុនា ប្រធានក្រុមឃ្លាំងសម្ភារៈបរិក្ខាបណ្តាញ និងប្រេង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៧៥-លោក ឡេង លាងហេង ប្រធានក្រុមសិក្សាប្លង់ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៧៦-លោក ស៊ុន ហេង ប្រធានក្រុមវេនផលិតកម្មទី១ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៧៧-លោកស្រី សេន ចរិយា ប្រធានក្រុមលក់ថាមពល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៧៨-លោក ម្ងួ សុផាណ្ណារ៉ា ភ្នាក់ងារកាត់-ភ្ជាប់ចរន្ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៧៩-លោក សោម ស៊ីណារ៉េន បុគ្គលិកសិក្សាប្លង់ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៨០-លោក មុត សុខុម បុគ្គលិកធ្វើវិក្កយបត្រ និងបំណុល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៨១-លោក រស់ សារុន ភ្នាក់ងារចែកវិក្កយបត្រ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៨២-លោក ឆាម ចាន់តា ភ្នាក់ងារបន្តចរន្ត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៨៣-លោក អ៊ាន់ ស៊ីលា ជាងជួសជុល-ថែទាំបណ្តាញ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៨៤-លោកស្រី ហ្វូ គីមស្រៀង បុគ្គលិកធ្វើវិក្កយបត្រ និងបំណុល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៨៥-លោកស្រី គីម ម៉េងជា បុគ្គលិកជំនួយការរដ្ឋបាល នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៨៦-លោក ជា ហ៊ើល ប្រធានក្រុមបណ្តាញអឹមតេ ខេត្តព្រះសីហនុ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

p

២៨៧-លោក	គីម	ម៉ិនឡៀន	ប្រធានក្រុមចែកវិក្កយបត្រ ខេត្តព្រះសីហនុ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៨៨-លោក	អ៊ឹម	ឃន	ប្រធានក្រុមឃ្លាំង ខេត្តព្រះសីហនុ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៨៩-លោក	ឆាប	ភា	ប្រធានក្រុមបើកបរម៉ាស៊ីន និងទូរបញ្ជាវេនទី២ ខេត្តព្រះសីហនុ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៩០-លោក	ឆេស	សារ៉ាត	ប្រធានក្រុមបើកបរម៉ាស៊ីន និងទូរបញ្ជាវេនទី៣ ខេត្តព្រះសីហនុ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៩១-លោក	ថាច់	ណារិទ្ធ	ប្រធានក្រុមស្រង់ថាមពល ខេត្តព្រះសីហនុ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៩២-លោកស្រី	ឆូច	ជាលុន	បេឡាធិការិនី ខេត្តព្រះសីហនុ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៩៣-លោក	យ៉ិន	សុខុម	ភ្នាក់ងារត្រួតពិនិត្យ ខេត្តព្រះសីហនុ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៩៤-លោកស្រី	ឆាប	ស៊ុថន	បេឡាធិការិនី ខេត្តព្រះសីហនុ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៩៥-លោក	សោម	សុភាព	ប្រធានក្រុមថែទាំ និងជួសជុលបណ្តាញអឹមតេ ខេត្តកំពង់ចាម នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៩៦-លោក	ឡេង	អូន	ជាងជួសជុលអគ្គិសនី ខេត្តកំពង់ចាម នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៩៧-លោក	រស់	ឆៃ	ភ្នាក់ងារបន្តចរន្ត ខេត្តកំពង់ចាម នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៩៨-លោក	ឈុន	មករា	ជាងបន្តចរន្ត ខេត្តកំពង់ចាម នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
២៩៩-លោកស្រី	ម៉ូច	ឆេងចន់	បុគ្គលិកបេឡាចំណូល ខេត្តកំពង់ចាម នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣០០-លោក	ផុន	ស៊ីណា	ជាងបន្តចរន្ត ខេត្តកំពង់ចាម នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣០១-លោក	ជួន	សុខហាច	បុគ្គលិកកំព្យូទ័រ ខេត្តកំពង់ចាម នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣០២-លោក	គី	សុខផាត	ជាងបន្តចរន្ត ខេត្តកំពង់ចាម នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣០៣-លោក	ម៉ឺន	សុខលីន	ប្រធានសាខាអង្គតាសោម ខេត្តតាកែវ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣០៤-លោក	ម៉ៅ	ឈុនលី	អនុប្រធានផ្នែកបណ្តាញ-ចែកចាយ ខេត្តតាកែវ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣០៥-លោក	ជាវ	អូន	ប្រធានផ្នែកគណនេយ្យ-ហិរញ្ញកិច្ច ខេត្តតាកែវ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣០៦-លោក	ប្រាក់	បូរិន្ទ	ប្រធានក្រុមអន្តរាគមន៍ និងបន្តចរន្ត ខេត្តតាកែវ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣០៧-លោក	អ៊ាង	សុខន	ជាងជួសជុលបណ្តាញ ខេត្តតាកែវ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣០៨-លោក	ឌី	សម	បុគ្គលិកទំនាក់ទំនងអតិថិជន ខេត្តតាកែវ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣០៩-លោក	ជឹម	រតនា	ប្រធានក្រុមលក់ថាមពល ខេត្តបាត់ដំបង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣១០-លោក	សុខ	ហួត	ប្រធានផ្នែករដ្ឋបាល ខេត្តបាត់ដំបង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣១១-លោក	ម៉ាត	ភុន	ប្រធានក្រុមគ្រប់គ្រងបំណុល ខេត្តបាត់ដំបង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣១២-លោក	ឆៃ	វណ្ណះ	ប្រធានក្រុមអន្តរាគមន៍-បន្តចរន្ត ខេត្តបាត់ដំបង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣១៣-លោក	ស៊ឹម	សារីធន	ប្រធានក្រុមបច្ចេកទេសបណ្តាញ ខេត្តបាត់ដំបង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣១៤-លោក	ឈួន	ភាមី	ភ្នាក់ងារស្រង់ថាមពល ខេត្តបាត់ដំបង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣១៥-លោក	សួង	រ៉ា	ជាងជួសជុលអគ្គិសនី ខេត្តបាត់ដំបង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

p

៣១៦-លោក **សែម ម៉ិនសេខ** ភ្នាក់ងារដោះ-ដាក់នាឡិកាស្ទង់ ខេត្តបាត់ដំបង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣១៧-លោក **ឡឹក សុភា** បុគ្គលិកធ្វើវិក្កយបត្រ ខេត្តបាត់ដំបង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣១៨-លោក **ម៉ិច ឡៀប** ភ្នាក់ងារត្រួតពិនិត្យនាឡិកាស្ទង់ ខេត្តបាត់ដំបង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣១៩-លោក **ដួន សុផល** បុគ្គលិកគ្រប់គ្រងបំណុល ខេត្តបាត់ដំបង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣២០-លោក **សៅ លីហេង** ភ្នាក់ងារស្រង់ថាមពល ខេត្តបាត់ដំបង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣២១-លោក **ជា ណារ៉េន** អនុប្រធានផ្នែករដ្ឋបាល ខេត្តបាត់ដំបង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣២២-លោក **ឈុន វដ្ឋា** ភ្នាក់ងារត្រួតពិនិត្យ ខេត្តបាត់ដំបង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣២៣-លោក **ស៊ិន ហាន** បុគ្គលិករដ្ឋបាល ខេត្តបាត់ដំបង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣២៤-លោក **សៅ សុធិន** ប្រធានផ្នែករដ្ឋបាល ខេត្តកំពត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣២៥-លោកស្រី **ស៊ិន សុធារី** អនុប្រធានផ្នែកអាជីវកម្ម ខេត្តកំពត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣២៦-លោក **លី ភាព** អនុប្រធានផ្នែកផលិតកម្ម ខេត្តកំពត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣២៧-លោក **ទីន សារឿន** ប្រធានក្រុមស្រង់ថាមពល ខេត្តកំពត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣២៨-លោក **អួន មានហេង** ជាងអគ្គិសនីបណ្តាញ ខេត្តកំពត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣២៩-លោកស្រី **ឈឹម គន្ធី** បុគ្គលិកគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធប៊ីលលីង ខេត្តកំពត នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣៣០-លោក **មួយ បណ្ឌុល** ប្រធានផ្នែកផលិតកម្ម ខេត្តព្រៃវែង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣៣១-លោក **សួន សុម៉ានីន** ប្រធានក្រុមត្រួតពិនិត្យ ខេត្តព្រៃវែង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣៣២-លោក **ឈឿង ឆាន** ជាងជួសជុលម៉ាស៊ីន ខេត្តព្រៃវែង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣៣៣-លោក **ខៀវ ស៊ីថា** ជាងជួសជុលម៉ាស៊ីន ខេត្តព្រៃវែង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣៣៤-លោក **ពៅ ពិសិដ្ឋ** បុគ្គលិកគណនេយ្យ ខេត្តព្រៃវែង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣៣៥-លោកស្រី **ហួរ សុមណ្ណា** ប្រធានផ្នែករដ្ឋបាល ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣៣៦-លោក **សួន សុខុន** ប្រធានផ្នែកផលិតកម្ម ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣៣៧-លោក **វ៉ាន់ ចាន់គិរី** អនុប្រធានផ្នែកអាជីវកម្ម ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣៣៨-លោក **មឿន រិត** ប្រធានក្រុមបើកបរម៉ាស៊ីន និងទូរបញ្ជាវេន២ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣៣៩-លោក **តឹក ម៉េងអ៊ាង** ភ្នាក់ងារកាត់-ភ្ជាប់ចរន្ត ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣៤០-លោក **តឹក ទុន្នី** បុគ្គលិកហិរញ្ញកិច្ច ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣៤១-លោក **អោម ឈុន** បុគ្គលិកបើកបរម៉ាស៊ីនទូរបញ្ជាវេន៤ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣៤២-លោក **ចក់ ចំរើន** បុគ្គលិកបើកបរម៉ាស៊ីនទូរបញ្ជាវេន១ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣៤៣-លោក **ទ្រា ម៉ិនថន** បុគ្គលិកផលិតកម្ម ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

៣៤៤-លោក **ប៉ូយ លាភ** ប្រធានក្រុម ខេត្តស្ទឹងត្រែង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា

p

៣៤៥-លោក	ជា	សំណាង	ប្រធានក្រុម ខេត្តស្ទឹងត្រែង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣៤៦-លោកស្រី	លី	សុគន្ធា	ប្រធានផ្នែករដ្ឋបាល ខេត្តស្ទឹងត្រែង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣៤៧-លោកស្រី	អ៊ុច	ទិលំយស៊ី	ប្រធានផ្នែកគណនេយ្យ-ហិរញ្ញកិច្ច ខេត្តស្ទឹងត្រែង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣៤៨-លោក	ឡួន	រតនៈ	បុគ្គលិកតម្លើង និងថែទាំ ខេត្តរតនគិរី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣៤៩-លោកស្រី	ង៉ា	នួចប៊ុណ្ណារី	បេឡាធិការិនី ខេត្តរតនគិរី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣៥០-លោក	ឆេព	សំណាង	អនុប្រធានផ្នែកគណនេយ្យ-ហិរញ្ញកិច្ច ខេត្តស្វាយរៀង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣៥១-លោក	កុយ	ជា	អនុប្រធានសាខាកំពង់រោទិ៍ ខេត្តស្វាយរៀង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣៥២-លោក	រស់	ចន្ធូ	បុគ្គលិកគ្រប់គ្រងបំណុល ខេត្តស្វាយរៀង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣៥៣-លោក	សោម	សុវ៉ាត	ភ្នាក់ងារអន្តរាគមន៍ ខេត្តស្វាយរៀង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣៥៤-លោក	យឹម	សុខហៀង	បុគ្គលិកគណនេយ្យសរុប ខេត្តស្វាយរៀង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣៥៥-លោក	ឡឹក	សិរីរតនា	បុគ្គលិករដ្ឋបាល ខេត្តស្វាយរៀង នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣៥៦-លោក	ជិន	សុឃុន	ប្រធានអង្គភាពអគ្គិសនីខេត្តមណ្ឌលគិរី នៃអគ្គិសនីកម្ពុជា
៣៥៧-លោក	គីម	អេងឡុយលួច	ប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យ នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៥៨-លោក	មៀច	ផុនសុភា	អនុប្រធានការិយាល័យគ្រប់គ្រងកិច្ចលទ្ធកម្ម នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៥៩-លោក	ង៉ា	សំខឡុនៈ	អនុប្រធានការិយាល័យបណ្តាញមេ នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៦០-លោក	សុខ	បូរ	អនុប្រធានការិយាល័យទំនាក់ទំនងអតិថិជន នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៦១-លោក	ឆៀម	សារឿន	ប្រធានផ្នែកបណ្តាញចូលផ្ទះ នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៦២-លោក	ភន	សុជាតិ	អនុប្រធានរោងចក្រចំការមន នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៦៣-លោក	ជុំ	សម្ភារ	អនុប្រធានផ្នែកសិក្សាគម្រោង នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៦៤-លោកស្រី	ស៊ិន	ចន្ថា	អនុប្រធានផ្នែកលេខាធិការដ្ឋាន នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៦៥-លោកស្រី	កែវ	សុគញ្ញា	ប្រធានក្រុម ការិយាល័យគណនេយ្យ នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៦៦-លោក	អែល	សំអាត	ប្រធានក្រុមឃ្លាំងសម្ភារៈ និងនាឡិកាទឹក នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៦៧-លោក	សេង	ឡុង	ប្រធានក្រុមសន្តិសុខ នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៦៨-លោក	ម៉ុន	រតនា	ប្រធានក្រុមសន្តិសុខ នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៦៩-លោក	ឡាច	ប្រាថ្នា	ប្រធានក្រុមគ្រប់គ្រងកិច្ចលទ្ធកម្ម នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៧០-លោកស្រី	កុល	សទ្ធារី	ប្រធានក្រុមបេឡាទទួលប្រាក់ថ្លៃទឹក នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៧១-លោក	សេង	ទេយ៉ាណុង	ប្រធានក្រុមរដ្ឋបាល ខណ្ឌ៧មករា នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៧២-លោក	ជា	សុភំគ្រ	ប្រធានក្រុមរដ្ឋបាល ខណ្ឌឫស្សីកែវ នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៧៣-លោក	សែម	សារ៉ាត់	ប្រធានក្រុម ការិយាល័យគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធផ្គត់ផ្គង់ទឹក នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ

p

៣៧៤-លោក	ទឹម	ថៃ	ប្រធានក្រុម ការិយាល័យគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធផ្គត់ផ្គង់ទឹក នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៧៥-លោក	ឱក	គីមហួត	ប្រធានក្រុម រោងចក្រភូមិព្រែក នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៧៦-លោក	ទេង	ឌី	ប្រធានក្រុម រោងចក្រជ្រោយចង្វារ នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៧៧-លោក	ទ្រាក់	សុគិន	ប្រធានក្រុម រោងចក្រជ្រោយចង្វារ នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៧៨-លោក	ញៀម	រិទ្ធិវង្ស	ប្រធានក្រុម រោងចក្រចំការមន នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៧៩-លោក	ស្វាយ	សុផល	ប្រធានក្រុម ការិយាល័យបណ្តាញមេ នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៨០-លោក	ស៊ិន	ចំរើន	ប្រធានក្រុម ការិយាល័យបណ្តាញមេ នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៨១-លោកស្រី	ស៊ុយ	សុខនាង	ការិនីកុំព្យូទ័រ នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៨២-លោកស្រី	ឆិត្យ	គីមហួត	ការិនីកុំព្យូទ័រ នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៨៣-លោកស្រី	ស៊ា	សាម៉ុន	បេឡាធិការិនី នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៨៤-លោកស្រី	ម៉ៅ	មករា	លេខាធិការិនី នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៨៥-លោកស្រី	ស្វស	សុភាព	បេឡាធិការិនី នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៨៦-លោកស្រី	ជ្រួន	សៀវគលី	បេឡាធិការិនី នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៨៧-លោក	រ៉ាយ	ហៃ	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៨៨-លោកស្រី	គួ	គួចចន្ថា	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៨៩-លោក	នន់	សំបុណ្យ	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៩០-លោកស្រី	នាក់	សារ៉េន	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៩១-លោកស្រី	សោម	សុភារី	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៩២-លោកស្រី	ស៊ឹម	ចន្ធី	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៩៣-លោក	ជា	ជន់	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៩៤-លោកស្រី	ធាន	សុម៉ាលី	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៩៥-លោក	ផេង	គុងហេង	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៩៦-លោក	សុខ	ខែម	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៩៧-លោក	សែម	ឈុនឡាង	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៩៨-លោក	ឈឹម	ចន្ថា	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣៩៩-លោក	ជា	ចាន់ថា	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤០០-លោក	ស្រោម	ម៉ុនធួន	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤០១-លោក	ខិត	សម្បត្តិ	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤០២-លោក	ខ៊ែត	ណយ	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ

p

៤០៣-លោក	**ខួច**	**ទ៉ាន់នី**	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤០៤-លោក	**ស៊ឹម**	**ឃឿន**	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤០៥-លោក	**ម៉ែន**	**ស៊ីជឿន**	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤០៦-លោក	**ស៊ឹម**	**សុខុន**	និយោជិត នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤០៧-លោក	**ទួន**	**សុភី**	ភ្នាក់ងារអានលេខនាឡិកា និងចែកវិក្កយបត្រថ្លៃទឹក នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤០៨-លោក	**សុខ**	**សោភណ្ឌាវេត**	ភ្នាក់ងារអានលេខនាឡិកា និងចែកវិក្កយបត្រថ្លៃទឹក នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤០៩-លោក	**ញ៉ា**	**ទិត្យូច**	ភ្នាក់ងារអានលេខនាឡិកា និងចែកវិក្កយបត្រថ្លៃទឹក នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤១០-លោក	**សុខ**	**ខន**	ភ្នាក់ងារអានលេខនាឡិកា និងចែកវិក្កយបត្រថ្លៃទឹក នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤១១-លោក	**ឈុន**	**ទ៉ាន់ថា**	ភ្នាក់ងារអានលេខនាឡិកា និងចែកវិក្កយបត្រថ្លៃទឹក នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤១២-លោក	**ធីម**	**ធឿន**	ភ្នាក់ងារវាស់វែង នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤១៣-លោក	**ឡាច**	**សាយ**	ភ្នាក់ងារវាស់វែង នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤១៤-លោក	**ផន**	**ឈាង**	ភ្នាក់ងារវាស់វែង នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤១៥-លោក	**គីង**	**សារឿន**	ភ្នាក់ងារផ្អាកការផ្គត់ផ្គង់ទឹក នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤១៦-លោក	**ខឹម**	**លឹម**	ភ្នាក់ងារផ្អាកការផ្គត់ផ្គង់ទឹក នៃរដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ

មាត្រា ២.-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះអោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល:
-ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
-អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
-ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
-ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា៥
-រាជកិច្ច
-ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

p

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខៈ១៣៤៤ .អនក្រ.តត

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ

រាជរដ្ឋាភិបាល

-បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
-បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
-តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា

សម្រេច

មាត្រា ១..

ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរាជការនៃមន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា ខេត្តសៀមរាប ចំនួន ៥៥៣រូប ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងការបំពេញភារកិច្ចបម្រើជាតិមាតុភូមិកន្លងមក ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម៖

ក_មេដាយមាសការងារ

០១	លោក អ៊ុង សេរីឌី	ប្រធាន	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ខេត្តសៀមរាប
០២	លោក គង់ ចំរើន	អនុប្រធានការិ.អប់រំក្រៅប្រពន្ធ័	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ខេត្តសៀមរាប
០៣	លោក វេង គីមហេង	អនុប្រធានការិ.អធិការកិច្ច	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ខេត្តសៀមរាប
០៤	លោក គីម ឡេង	នាយករង	វិទ្យាល័យ១០មករា១៩៧៩	ក្រុងសៀមរាប
០៥	លោក វេញ ញ៉	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ខ្នាធ្នង់	ស្រុកជីក្រែង
០៦	លោក មុំ ឡាញ់	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ផ្លុង	ស្រុកជីក្រែង
០៧	លោក លី ធេល	នាយក	អនុវិទ្យាល័យពពេល	ស្រុកសូទ្រនិគម
០៨	លោក គង់ សំបាត់	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ដាក់ផ្កា	ស្រុកសូទ្រនិគម
០៩	លោក ណាំង ហួន	នាយកវិទ្យាល័យ ហ៊ុនសែនស្វាយធំស្រុកប្រាសាទបាគង		
១០	លោក ធីម សឿម	អនុប្រធានការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡាក្រុងសៀមរាប		
១១	លោក អ៊ុក សៅសុខុម	អនុប្រធានការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា		ក្រុងសៀមរាប
១២	លោកស្រី វ៉ាន់ ម៉ារ៉ាត់	នាយិកាសាលាបឋមសិក្សា គេសរារាម		ក្រុងសៀមរាប
១៣	លោក ឡឹក ចក់	នាយកសាលាបឋមសិក្សា ពោធិបន្ទាយជ័យ		ក្រុងសៀមរាប
១៤	លោកស្រី ចក់ ដារី	នាយិកាសាលាបឋមសិក្សា ស្ពានជ្រាវអាមីល្ប៉		ក្រុងសៀមរាប
១៥	លោក ឡេ ធុំ	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ខ្នារ	ក្រុងសៀមរាប
១៦	លោកស្រី សួន ស្រ៊ាង	នាយិកា	សាលាបឋមសិក្សា ស្ទឹងថ្មី	ក្រុងសៀមរាប

១៧	លោក កែ វណ្ណនី	ប្រធានការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា		ស្រុកពួក
១៨	លោក ឈិន គិមជា	នាយកសាលាបឋមសិក្សា សសរស្តម្ភ		ស្រុកពួក
១៩	លោក ទូន សុវណ្ណ	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ដូនជ្រាំ	ស្រុកពួក
២០	លោក អ៊ាង គិមអឿង	នាយក	វិទ្យាល័យ ក្រឡាញ់	ស្រុកក្រឡាញ់
២១	លោក ផល សួនសារី	ប្រធានការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា		ស្រុកអង្គរជុំ
២២	លោក គិត ឡេង	នាយក	សាលាបឋមសិក្សាទន្លេសរ	ស្រុកអង្គរជុំ
២៣	លោក គួច ពៅ	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ជ្រោយ	ស្រុកស្រីស្នំ
២៤	លោក នួន វុន	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា រំដេង	ស្រុកស្រីស្នំ
២៥	លោក កែវ សារ៉ាត់	ប្រធានការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា		ស្រុកវ៉ារិន
២៦	លោក ផុន ចេត	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ព្រៃខ្នុរ	ស្រុកវ៉ារិន
២៧	លោក សួន សុហ៊ាន	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ថ្នល់	ស្រុកបន្ទាយស្រី
២៨	លោកស្រី អឿន លៀង	នាយិកា	សាលាបឋមសិក្សា ទឹកលិច	ស្រុកស្វាយលើ
២៩	លោកស្រី គី ចន្ថា	មន្ត្រីការិ.បុគ្គលិក និងបណ្តុះបណ្តាល មន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា		ខេត្តសៀមរាប
៣០	លោក នាប តេង	មន្ត្រីការិ.ផែនការ.គណនេយ្យ មន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា		ខេត្តសៀមរាប
៣១	លោកស្រី ខាំ ម៉ានីតា	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ១០មករា១៩៧៩	ក្រុងសៀមរាប
៣២	លោក វ៉ាន់ ចាន់ថន	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ សម្តេចឪ	ក្រុងសៀមរាប
៣៣	លោក ឡូន សុគិន	មន្ត្រីការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា		ស្រុកជីក្រែង
៣៤	លោកស្រី តាន់ សុរីយ៉ា	មន្ត្រីការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា		ស្រុកជីក្រែង
៣៥	លោក វ៉ាន់ វ៉ាសនា	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ សំរោង	ស្រុកសូទ្រនិគម
៣៦	លោក ប៉ក់ ណារ៉ូ	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ ដំដែក	ស្រុកសូទ្រនិគម
៣៧	លោក យី ហ៊ៅ	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកប្រាសាទបាគង
៣៨	លោក ម៉ិល សុវណ្ណ	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ស្វាយធំ	ស្រុកប្រាសាទបាគង
៣៩	លោកស្រី អ៊ុង សារ៉ាំ	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ក្រុងសៀមរាប
៤០	លោកស្រី វ៉ាន់ ម៉ារ៉ា	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ក្រុងសៀមរាប
៤១	លោកស្រី លុយ រិទ្ធី	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ ហ៊ុនសែនសៀមរាប	ក្រុងសៀមរាប
៤២	លោកស្រី មាស សាខន	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ក្រុងសៀមរាប
៤៣	លោកស្រី លាក់ ម៉ាល័យ	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ក្រុងសៀមរាប
៤៤	លោកស្រី ឃ្លោក ចិន្តា	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ជ្រាវ	ក្រុងសៀមរាប
៤៥	លោកស្រី ចាន់ ខេមរី	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ធ្លកអណ្តូង	ក្រុងសៀមរាប
៤៦	លោក ទេព ឈឿម	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកពួក
៤៧	លោក ស្នក សាម៉ន	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកពួក
៤៨	លោក ពីង សារិន	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកពួក
៤៩	លោក ជក់ ហ៊ាវ	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកពួក
៥០	លោក ទិវ នាត់	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកពួក
៥១	លោក គិម ឈង់	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ក្រឡាញ់	ស្រុកក្រឡាញ់
៥២	លោក ឈាន ហ៊ុម	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកអង្គរជុំ
៥៣	លោក ផន ថូ	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកអង្គរជុំ
៥៤	លោក ធិ ម៉ិល	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកស្រីស្នំ
៥៥	លោក ភីង ហ៊ុំ	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា គោកថ្លក	ស្រុកស្រីស្នំ
៥៦	លោក ឈិញ នាត	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកវ៉ារិន
៥៧	លោក ផល សីហា	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកអង្គរធំ
៥៨	លោកស្រី មាស ណារិន	មន្ត្រី	អនុវិទ្យាល័យ រំចេក	ស្រុកបន្ទាយស្រី
៥៩	លោក ស៊ុន សារូន	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកស្វាយលើ

p

៦០	លោក សាយ ស៊ុនដេត	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ សម្តេចឪ	ក្រុងសៀមរាប
៦១	លោក សាំង វត្តនា	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ១០មករា១៩៧៩	ក្រុងសៀមរាប
៦២	លោកស្រី យ៉ែម ណារឿម	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ អង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
៦៣	លោកស្រី ហាស់ មាលាគន្ធី	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ អង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
៦៤	លោកស្រី ឡេង រ៉ានី	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យកំពង់ក្តី	ស្រុកជីក្រែង
៦៥	លោកស្រី ប៊ិន កូឡាប	សិក្ខាបនធារី	អនុវិទ្យាល័យ សាមគ្គី	ស្រុកជីក្រែង
៦៦	លោកស្រី ភោគ ស៊ីនួន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា រស្មីសាមគ្គី	ស្រុកជីក្រែង
៦៧	លោកស្រី ជា អ៊ិត	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គោកធ្លក	ស្រុកជីក្រែង
៦៨	លោក សឿន រុន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ភូមិអូរ	ស្រុកជីក្រែង
៦៩	លោកស្រី មាន ថារី	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ ដំដែក	ស្រុកសូទ្រនិគម
៧០	លោកស្រី រស់ ពិសី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ត្រពាំងត្រុំ	ស្រុកសូទ្រនិគម
៧១	លោក ផេង នី	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ ដំដែក	ស្រុកសូទ្រនិគម
៧២	លោក ពាញ សេង្ហា	សិក្ខាបនធារី	អនុវិទ្យាល័យ ខ្វាស់	ស្រុកសូទ្រនិគម
៧៣	លោក ឃ្លោក នី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គំរូស្រុក	ស្រុកសូទ្រនិគម
៧៤	លោកស្រី ឯក សុគន្ធា	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យហ៊ុនសែនប្រាសាទបាគង	ស្រុកប្រាសាទបាគង
៧៥	លោកស្រី ជា សុខា	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យហ៊ុនសែនស្វាយធំ	ស្រុកប្រាសាទបាគង
៧៦	លោកស្រី លុន លីមឈ័រ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ស្វាយធំ	ស្រុកប្រាសាទបាគង
៧៧	លោកស្រី នូ ណារ៉ុន	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យហ៊ុនសែនប្រាសាទបាគង	ស្រុកប្រាសាទបាគង
៧៨	លោក ប៉ូយ តាន់សុទ្ធី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ពោធិលង្កា	ក្រុងសៀមរាប
៧៩	លោកស្រី ឆែម ឆវី	សិក្ខាបនធារី	សាលាមត្តេយ្យសិក្សា ក្រុង	ក្រុងសៀមរាប
៨០	លោកស្រី ហាច ឡាវីន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ជាស៊ីមកុមារអង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
៨១	លោកស្រី អ៊ិត ចំណាន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា មុខនាគ	ក្រុងសៀមរាប
៨២	លោក ជួប ណែម	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា បន្ទាយចាស់	ក្រុងសៀមរាប
៨៣	លោកស្រី គុល រ៉ាវី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា កេសរារាម	ក្រុងសៀមរាប
៨៤	លោកស្រី ហុក សុគន្ធី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ពោធិលង្កា	ក្រុងសៀមរាប
៨៥	លោក ឈុំ វី	សិក្ខាបនធារី	អនុវិទ្យាល័យព្រះឥន្ទកោសា	ក្រុងសៀមរាប
៨៦	លោកស្រី មិម មនីរដ្ឋា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តបូព៌	ក្រុងសៀមរាប
៨៧	លោក កុយ តឿម	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តបូព៌	ក្រុងសៀមរាប
៨៨	លោកស្រី សុច សុគន្ធា	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ ហ៊ុនសែនសៀមរាប	ក្រុងសៀមរាប
៨៩	លោកស្រី កោ កុសលពេជ្រ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ពោធិបន្ទាយជ័យ	ក្រុងសៀមរាប
៩០	លោកស្រី មិន សាវេត	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តបូព៌	ក្រុងសៀមរាប
៩១	លោកស្រី អ៊ី គិមសាន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ទៀបញ់គំរូ	ស្រុកពួក
៩២	លោកស្រី ទុន សុផាន់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ព្រះអង្គទ្រង់	ស្រុកពួក
៩៣	លោក រស់ ចន្ទ្រី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា តាទក	ស្រុកពួក
៩៤	លោក អ៊ឹង យ៉ង់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា អំពិល	ស្រុកពួក
៩៥	លោកស្រី អ៊ុក សារឿយ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ដូនស្វា	ស្រុកពួក
៩៦	លោកស្រី សឿន បូរី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា រើល	ស្រុកពួក
៩៧	លោកស្រី នឹក សារ៉ាត់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា យាង	ស្រុកពួក
៩៨	លោកស្រី ម៉ម ផារី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ខ្នាត	ស្រុកពួក
៩៩	លោក សៅ ម៉ន	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ ក្រឡាញ់	ស្រុកក្រឡាញ់
១០០	លោក មួង សំផាត់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា សំពៅលូន	ស្រុកក្រឡាញ់
១០១	លោក ចាន់ សឿង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា តាសោម	ស្រុកអង្គរជុំ
១០២	លោកស្រី ឆន ពិសី	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ អង្គរជុំ	ស្រុកអង្គរជុំ

p

១០៣	លោក វិន វន់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ខ្នារ	ស្រុកអង្គរជុំ
១០៤	លោក សុខ ហ៊ុង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ល្វើក	ស្រុកអង្គរជុំ
១០៥	លោក សាន់ សុជុន	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ ២៨មករា	ស្រុកស្រីស្នំ
១០៦	លោក ចុក ពេជ្រ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា អំពៅជ្រៀប	ស្រុកស្រីស្នំ
១០៧	លោក សូ ឡេក	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ល្វើក	ស្រុកស្រីស្នំ
១០៨	លោកស្រី ចៅ គឹមងុន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គោកថ្លុវ	ស្រុកស្រីស្នំ
១០៩	លោក អំ សាត់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា កញ្ចន់រុន	ស្រុកវ៉ារិន
១១០	លោកស្រី សង រ៉ា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ប្រាសាទ	ស្រុកវ៉ារិន
១១១	លោក ចៅ ចន្ធើ	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ បន្ទាយស្រី	ស្រុកបន្ទាយស្រី
១១២	លោកស្រី ញ៉ែម ពៃ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ដូនឪ	ស្រុកអង្គរធំ
១១៣	លោក សៀង សារ៉ាត់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ទឹកលិច	ស្រុកស្វាយលើ

ខ-មេដាយប្រាក់ការងារ

០១	លោក លី វណ្ណៈ	នាយករង	វិទ្យាល័យ១០មករា១៩៧៩	ក្រុងសៀមរាប
០២	លោកស្រី យិន សុភាព	នាយិកា	សាលាមត្តេយ្យសិក្សា សហគ្រាស	ក្រុងសៀមរាប
០៣	លោក ទួន វុធថា	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ខ្នារ	ស្រុកជីក្រែង
០៤	លោក ចិង សុឃីម	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា កន្សែង	ស្រុកជីក្រែង
០៥	លោក ម៉េង ជូ	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ព្រៃទទឹង	ស្រុកជីក្រែង
០៦	លោក គ្រី តិច	នាយករង	សាលាបឋមសិក្សា ស្ពែង	ស្រុកជីក្រែង
០៧	លោក ឈឿន សីហា	នាយក	អនុវិទ្យាល័យ ខ្នាស់	ស្រុកសូទ្រនិគម
០៨	លោក កែ វីរ៉ា	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ត្រពាំងប្រិយ៍	ស្រុកសូទ្រនិគម
០៩	លោកស្រី ឡាច ចន្ថា	នាយិកា	សាលាបឋមសិក្សា រុនកណ្តាល	ស្រុកសូទ្រនិគម
១០	លោក តាន់ វិច្ឆិការង្សី	អនុប្រធាន	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១១	លោកស្រី ហែម គុណ្ហី	នាយិកា	សាលាបឋមសិក្សា ត្រពាំងថ្នល់	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១២	លោកស្រី ខួន ចន្ថា	នាយិកា	សាលាបឋមសិក្សា ភ្នំក្រោម	ក្រុងសៀមរាប
១៣	លោកស្រី ញូង សារុំ	នាយិការង	សាលាបឋមសិក្សា ចន្លោង	ក្រុងសៀមរាប
១៤	លោកស្រី ឡៅ សុផល្លា	នាយិកា	សាលាបឋមសិក្សា វិហារចិន	ក្រុងសៀមរាប
១៥	លោកស្រី នាង ឡេ	នាយិការង	សាលាបឋមសិក្សា នគរក្រៅ	ក្រុងសៀមរាប
១៦	លោក សុខ សម្បត្តិ	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា គោកចាន់ទ្រី	ក្រុងសៀមរាប
១៧	លោក ដួង សំអុល	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ជន្លង់	ក្រុងសៀមរាប
១៨	លោកស្រី ធន់ វណ្ណា	នាយិការង	សាលាបឋមសិក្សា ព្រៃធំ	ក្រុងសៀមរាប
១៩	លោកស្រី ដាញ់ សុខា	នាយិការង	សាលាបឋមសិក្សា វត្តចក	ក្រុងសៀមរាប
២០	លោក ជឹង ប៊ុនណា	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា គង់មុំច	ក្រុងសៀមរាប
២១	លោក មាន ល្វៃ	នាយក	អនុវិទ្យាល័យ រើល	ស្រុកពួក
២២	លោកស្រី សៀង សារ៉ែម	នាយិកា	អនុវិទ្យាល័យ ដូនកែវ	ស្រុកពួក
២៣	លោក ខេង ហេង	នាយក	វិទ្យាល័យ សសរស្តម្ភ	ស្រុកពួក
២៤	លោក ហែម សច្ចៈ	នាយក	អនុវិទ្យាល័យ ដូនទ្រ	ស្រុកពួក
២៥	លោក យ៉ង់ សុវណ្ណថន	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ចន្ទាសដៃ	ស្រុកក្រឡាញ់
២៦	លោក ឃ្លោក ហ៊ាក់	នាយក	សាលាបឋមសិក្សាប្រាសាទគោលេ	ស្រុកអង្គរជុំ
២៧	លោក បាល់ ហឿន	នាយក	សាលាបឋមសិក្សាខ្នារ	ស្រុកអង្គរជុំ
២៨	លោក អែប ផា	នាយក	អនុវិទ្យាល័យ ចំការ ចេក	ស្រុកស្រីស្នំ
២៩	លោក អ៊ឹម ឃើន	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ក្លាំងហាយ	ស្រុកស្រីស្នំ
៣០	លោក ទិង លយ	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា គំបោរ	ស្រុកវ៉ារិន
៣១	លោក ហ៊ីប ហាវ	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ស្រះ	ស្រុកអង្គរធំ

៣២	លោក ស៊ិន កុសល	នាយក	អនុវិទ្យាល័យ រំចេក	ស្រុកបន្ទាយស្រី
៣៣	លោក សាន សិទ្ធ	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា របាល	ស្រុកស្វាយលើ
៣៤	លោក ព្រំ ម៉ៅ	មន្ត្រី	ការិ.អប់រំក្រៅប្រពន្ធ័មន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ខេត្តសៀមរាប
៣៥	លោក សែម ពិទូ	មន្ត្រី	ការិយាល័យ យុវជនមន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ខេត្តសៀមរាប
៣៦	លោក ងិន សិលា	មន្ត្រី	ការិយាល័យ កីឡាមន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ខេត្តសៀមរាប
៣៧	លោក ង៉ែត វីរៈ	មន្ត្រី	ការិយាល័យ កីឡាមន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ខេត្តសៀមរាប
៣៨	លោក ង៉ោ សុមេធា	មន្ត្រី	ការិ.ផែនការ.គណនេយ្យ មន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ខេត្តសៀមរាប
៣៩	លោក ពេជ្រ ហៃឡេន	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ សម្តេចឪ	ក្រុងសៀមរាប
៤០	លោកស្រី ទេស ភិរុណ	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ ១០មករា១៩៧៩	ក្រុងសៀមរាប
៤១	លោក សេង ស៊ីភា	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ កំពង់ក្តី	ស្រុកជីក្រែង
៤២	លោក អ៊ា ឆេងលីវ	មន្ត្រី	អនុវិទ្យាល័យ សាមគ្គី	ស្រុកជីក្រែង
៤៣	លោក ស៊ាង វុទ្ធី	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា គោកធ្នក	ស្រុកជីក្រែង
៤៤	លោកស្រី ណុប ម៉ាលី	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ព្រះធាតុ	ស្រុកជីក្រែង
៤៥	លោកស្រី ឆាយ សុមន់	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ សំរោង	ស្រុកសូទ្រនិគម
៤៦	លោក ញឹម វ៉េត	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា សំរោង	ស្រុកសូទ្រនិគម
៤៧	លោក ស៊ុម សុផល	មន្ត្រី	អនុវិទ្យាល័យ កៀនសង្កែ	ស្រុកសូទ្រនិគម
៤៨	លោក ឆិយ យន់	មន្ត្រី	អនុវិទ្យាល័យ ខារពោធិ	ស្រុកសូទ្រនិគម
៤៩	លោក អ៊ុន វ៉ាន់នី	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកប្រាសាទបាគង
៥០	លោក ឈីព វណ្ណី	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យហ៊ុនសែនប្រាសាទបាគង	ស្រុកប្រាសាទបាគង
៥១	លោកស្រី វ៉ែន សុភា	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យហ៊ុនសែន ស្វាយធំ	ស្រុកប្រាសាទបាគង
៥២	លោកស្រី ទន់ សុភា	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា គេសរារាម	ក្រុងសៀមរាប
៥៣	លោកស្រី ស៊ាន រតនាវ៉ាលី	មន្ត្រី	អនុវិទ្យាល័យ ព្រះឥន្ទកោសា	ក្រុងសៀមរាប
៥៤	លោកស្រី ចាន់ ស៊ីនឿន	មន្ត្រី	អនុវិទ្យាល័យ ព្រះឥន្ទកោសា	ក្រុងសៀមរាប
៥៥	លោកស្រី គង់ សាន្តសោភ័ណ	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តបូព៌	ក្រុងសៀមរាប
៥៦	លោកស្រី ហ៊ាន់ គីមលេង	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ជាស៊ីមកុមារអង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
៥៧	លោកស្រី សៀង ស៊ុនសារី	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ភូមិថ្នល់	ក្រុងសៀមរាប
៥៨	លោក ហុក តាំងសៀង	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យហ៊ុនសែនសៀមរាប	ក្រុងសៀមរាប
៥៩	លោកស្រី ហែម សុវណ្ណា	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យហ៊ុនសែនសៀមរាប	ក្រុងសៀមរាប
៦០	លោកស្រី កៅ សុបិន	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា បន្ទាយចាស់	ក្រុងសៀមរាប
៦១	លោក ផាន់ ញឹម	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ហ៊ុនសែនត្រួស	ក្រុងសៀមរាប
៦២	លោកស្រី ស៊ិន រោហានី	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តចក	ក្រុងសៀមរាប
៦៣	លោក ភាវ ភក្ត៍វាសនា	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ដូនស្វា	ស្រុកពួក
៦៤	លោក លីវ រ៉ុត	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ពួក	ស្រុកពួក
៦៥	លោក ម៉ក់ ពាន់	មន្ត្រី	អនុវិទ្យាល័យ ក្តីរុន	ស្រុកពួក
៦៦	លោកស្រី ប៊ន សុខឿន	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា យាង	ស្រុកពួក
៦៧	លោក ភឿន សារុំ	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា សសរស្តម្ភ	ស្រុកពួក
៦៨	លោកស្រី ឡាង សុខា	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ត្រកៀត	ស្រុកពួក
៦៩	លោកស្រី ហម ស៊ីចន្ទ័	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ព្រៃជ្រូក	ស្រុកពួក
៧០	លោក ម៉ន គិក	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ ក្រឡាញ់	ស្រុកក្រឡាញ់
៧១	លោកស្រី ម៉ន យន	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា កំពង់ថ្កូវ	ស្រុកក្រឡាញ់
៧២	លោកស្រី ស៊ូ ម៉ាច	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ អង្គរជុំ	ស្រុកអង្គរជុំ
៧៣	លោក ម៉ម សេង	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ល្បើក	ស្រុកអង្គរជុំ
៧៤	លោក រ៉ាយ តូច	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា គោកដូង	ស្រុកអង្គរជុំ

p

៧៥	លោកស្រី ស៉ ចាន់នី	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកស្រីស្នំ
៧៦	លោក គ្រុយ ឆវី	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ ២៨មករា	ស្រុកស្រីស្នំ
៧៧	លោក មឿក មួន	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំ យុវជន និងកីឡា	ស្រុកវ៉ារិន
៧៨	លោកស្រី ស សារ៉ុំ	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ដូនឪ	ស្រុកអង្គរធំ
៧៩	លោកស្រី សាន សារ៉េត	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ព្រះដាក់	ស្រុកបន្ទាយស្រី
៨០	លោកស្រី គីម ម៉ាឡា	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ស្វាយលើ	ស្រុកស្វាយលើ
៨១	លោក សឿ ស៊ុត	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ សម្តេចឪ	ក្រុងសៀមរាប
៨២	លោក សោម សុភក្រ័	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ សម្តេចឪ	ក្រុងសៀមរាប
៨៣	លោកស្រី សារុន រដ្ឋា	គ្រូឧទ្ទេស	សាលាគរុកោសល្យ និងវិក្រឹតការ	ខេត្តសៀមរាប
៨៤	លោក សុត្រ ព្រំ	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ១០មករា១៩៧៩	ក្រុងសៀមរាប
៨៥	លោកស្រី អាង ស៊ន់	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ១០មករា១៩៧៩	ក្រុងសៀមរាប
៨៦	លោកស្រី ឈុំ សុថ្ងា	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ អង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
៨៧	លោកស្រី ផង់ សុគន្ធា	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ អង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
៨៨	លោក គង់ ប៊ុនអៀង	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ អង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
៨៩	លោកស្រី សាយ សុភាព	សិក្ខាបនធារី	សាលាមត្តេយ្យសិក្សា អង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
៩០	លោកស្រី មួង លីនី	សិក្ខាបនធារី	សាលាមត្តេយ្យសិក្សា អង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
៩១	លោក ភាគ វីរាក់	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ កំពង់ក្តី	ស្រុកជីក្រែង
៩២	លោកស្រី ឡុក គីមឡាង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ក្របីរៀល	ស្រុកជីក្រែង
៩៣	លោក សេង សុខសាន្ត	សិក្ខាបនធារី	អនុវិទ្យាល័យ សាមគ្គី	ស្រុកជីក្រែង
៩៤	លោកស្រី អុង ចិន្តា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ក្របីរៀល	ស្រុកជីក្រែង
៩៥	លោកស្រី ឆួយ សារឿន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តជីក្រែង	ស្រុកជីក្រែង
៩៦	លោកស្រី សឿន សាគុណ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ភូមិអូរ	ស្រុកជីក្រែង
៩៧	លោក ចាន់ សុផា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ត្រពាំងវែង	ស្រុកជីក្រែង
៩៨	លោក ម៉ម សាំ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា រុនកណ្តាល	ស្រុកសូទ្រនិគម
៩៩	លោកស្រី ជុន សុភ័ណ្ឌ	សិក្ខាបនធារី	អនុវិទ្យាល័យ កៀនសង្កែ	ស្រុកសូទ្រនិគម
១០០	លោកស្រី សែម នីដូឡា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា លោមព្រលឹង	ស្រុកសូទ្រនិគម
១០១	លោកស្រី អេង ផា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា បិតមាស	ស្រុកសូទ្រនិគម
១០២	លោក ហ៊ីង រស្មី	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ សំរោង	ស្រុកសូទ្រនិគម
១០៣	លោក ឡាំ ស៊ីណារ៉ូ	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ សំរោង	ស្រុកសូទ្រនិគម
១០៤	លោកស្រី អៀប សុខេង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គំរូស្រុក	ស្រុកសូទ្រនិគម
១០៥	លោកស្រី ហ៊ីង គន្ធា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា រលួស	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១០៦	លោកស្រី ផាន សំណាង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ស្រិត	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១០៧	លោកស្រី យេ សារ៉ង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា តាអី	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១០៨	លោក សួង ចាន់រស្មី	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យហ៊ុនសែន ស្វាយធំ	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១០៩	លោកស្រី ធឿង លីណា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា រលួស	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១១០	លោកស្រី វ៉ុង ណារី	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យហ៊ុនសែនប្រាសាទបាគង	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១១១	លោកស្រី អ៊ិត សុផល	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា បន្ទាយចាស់	ក្រុងសៀមរាប
១១២	លោក យី ប្រុញ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ក្រសាំងរលើង	ក្រុងសៀមរាប
១១៣	លោកស្រី នឹម មុនី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វិហារចិន	ក្រុងសៀមរាប
១១៤	លោក ខែម ព្រះ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ខ្វៀន	ក្រុងសៀមរាប
១១៥	លោកស្រី មុំ ផល្លីយ៉ា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ពោធិលង្កា	ក្រុងសៀមរាប
១១៦	លោក ទក សំណាង	សិក្ខាបនធារី	អនុវិទ្យាល័យ ព្រះឥន្ទកោសា	ក្រុងសៀមរាប
១១៧	លោក វ៉ា ឆេងអ៊ាង	សិក្ខាបនធារី	អនុវិទ្យាល័យ ព្រះឥន្ទកោសា	ក្រុងសៀមរាប

p

១១៨	លោកស្រី តូច បណ្ឌុល	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តបូព៌	ក្រុងសៀមរាប
១១៩	លោកស្រី សូ កូឡាប	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ ហ៊ុនសែនសៀមរាប	ក្រុងសៀមរាប
១២០	លោកស្រី ពៅ និមល	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តបូព៌	ក្រុងសៀមរាប
១២១	លោកស្រី សួង ស៊ីវ៉ុន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តបូព៌	ក្រុងសៀមរាប
១២២	លោក មឿង ម៉េត	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ពោធិបន្ទាយជ័យ	ក្រុងសៀមរាប
១២៣	លោកស្រី ពត មន្ថា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ពោធិបន្ទាយជ័យ	ក្រុងសៀមរាប
១២៤	លោកស្រី ហេង ហឿម	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា មុខនាគ	ក្រុងសៀមរាប
១២៥	លោកស្រី ឡាយ គីមលួន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា មុខនាគ	ក្រុងសៀមរាប
១២៦	លោក ស៊ា លួត	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ភូមិថ្មី	ក្រុងសៀមរាប
១២៧	លោកស្រី យឹម ប៊ុរ៉ាន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ហ៊ុនសែនគ្រួស	ក្រុងសៀមរាប
១២៨	លោកស្រី ប៉ែត សារឿន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា មុខនាគ	ក្រុងសៀមរាប
១២៩	លោកស្រី គី វន្ថា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តបូព៌	ក្រុងសៀមរាប
១៣០	លោកស្រី ពេជ្រ ហួន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ភូមិថ្មី	ក្រុងសៀមរាប
១៣១	លោក ឈឹម ប៊ុច	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា បន្ទាយចាស់	ក្រុងសៀមរាប
១៣២	លោកស្រី ស្រី សារី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ន.រណឫទ្ធិ	ស្រុកពួក
១៣៣	លោកស្រី ម៉ក់ សុខា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ន.រណឫទ្ធិ	ស្រុកពួក
១៣៤	លោកស្រី ជា ផល្លា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា អំពិលពេម	ស្រុកពួក
១៣៥	លោកស្រី ស្រី តាំ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តប្រាសាទ	ស្រុកពួក
១៣៦	លោក កែ ហួយ	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ ពួក	ស្រុកពួក
១៣៧	លោកស្រី មាន់ គិមយ៉ន	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ ពួក	ស្រុកពួក
១៣៨	លោកស្រី ម៉ម ឆន	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ ពួក	ស្រុកពួក
១៣៩	លោកស្រី ហង់ វណ្ណា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ដូនស្វា	ស្រុកពួក
១៤០	លោក លឹម ប៊ុនហាន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គោកជ្រៃ	ស្រុកពួក
១៤១	លោក លឹម ឡោម	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ព្រៃជង្រើម	ស្រុកពួក
១៤២	លោក យុត ភួន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គោកខ្ពស់	ស្រុកពួក
១៤៣	លោកស្រី ហេង ស៊ីថា	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ ក្រឡាញ់	ស្រុកក្រឡាញ់
១៤៤	លោកស្រី យឿង យ៉ារី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ក្រឡាញ់	ស្រុកក្រឡាញ់
១៤៥	លោក សៅ សុភាព	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ក្រឡាញ់	ស្រុកក្រឡាញ់
១៤៦	លោក ពៃ សំ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា តាអាន	ស្រុកក្រឡាញ់
១៤៧	លោកស្រី ទេព សារ៉ន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ដូនស្វា	ស្រុកអង្គរជុំ
១៤៨	លោក ខិម សុវណ្ណ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា នគរភាស	ស្រុកអង្គរជុំ
១៤៩	លោក អ៊ុង វិល	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គ្រឹស្តហ្វ័រហាវ	ស្រុកអង្គរជុំ
១៥០	លោក គ្រឿន រឿត	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា កត្រកៀត	ស្រុកអង្គរជុំ
១៥១	លោកស្រី និល ណាក់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា តាទយ	ស្រុកអង្គរជុំ
១៥២	លោក ម៉ាន ភិត	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ទន្ទេសរ	ស្រុកអង្គរជុំ
១៥៣	លោក ចយ ខុច	សិក្ខាបនធារី	អនុវិទ្យាល័យ ចំការចេក	ស្រុកស្រីស្នំ
១៥៤	លោក សេង ស៊ិន	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ ២៨មករា	ស្រុកស្រីស្នំ
១៥៥	លោកស្រី នាន់ ភីរុំ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ល្វា	ស្រុកស្រីស្នំ
១៥៦	លោក អាន សាត	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ត្រាំសសរ	ស្រុកស្រីស្នំ
១៥៧	លោកស្រី ប្រុង សង្ហា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ពង្រ	ស្រុកស្រីស្នំ
១៥៨	លោកស្រី ស៊ូ ស៊ីក	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គោកថ្លុវ	ស្រុកស្រីស្នំ
១៥៩	លោក ឈិត សារ៉ាក់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ស្វាយស	ស្រុកវ៉ារិន
១៦០	លោក ចាប ម៉ាប់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ទួលមាឌ	ស្រុកវ៉ារិន

១៦១	លោក ប៊ុត ផៃដែន	សិក្ខាបទធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តរុន	ស្រុកបន្ទាយស្រី
១៦២	លោកស្រី ប៉ែន ឌីគីមហៀង	សិក្ខាបទធារី	សាលាបឋមសិក្សា បន្ទាយស្រី	ស្រុកបន្ទាយស្រី
១៦៣	លោក ប៉ែន ណារ៉ុង	សិក្ខាបទធារី	វិទ្យាល័យ បន្ទាយស្រី	ស្រុកបន្ទាយស្រី
១៦៤	លោកស្រី ផល សុភាព	សិក្ខាបទធារី	សាលាបឋមសិក្សា ហ៊ុនសែនស្វាយចេក	ស្រុកអង្គរធំ
១៦៥	លោកស្រី ទូន យ៉ារី	សិក្ខាបទធារី	វិទ្យាល័យតេជោហ៊ុនសែនអង្គរធំ	ស្រុកអង្គរធំ
១៦៦	លោកស្រី គង់ សូដានីន	សិក្ខាបទធារី	សាលាបឋមសិក្សា ទឹកលិច	ស្រុកស្វាយលើ

គ-មេដាយសំរិទ្ធការងារ

០១	លោកស្រី សៅ វណ្ណៈ	នាយិកា	សាលាបឋមសិក្សា ដីវត្ថុង	ស្រុកជីក្រែង
០២	លោក ចាន់ ប៊ី	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ល្បើក	ស្រុកជីក្រែង
០៣	លោក ពុច ហៀក	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ពោធិសិរី	ស្រុកជីក្រែង
០៤	លោក សុច សាក់	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ទទឹងថ្ងៃ	ស្រុកជីក្រែង
០៥	លោក សេង ថុន	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ដាក់ផ្កា	ស្រុកសូទ្រនិគម
០៦	លោក ដួង សុវណ្ណ	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ៧មករា	ស្រុកសូទ្រនិគម
០៧	លោក លី គូ	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ត្រពាំងត្រុំ	ស្រុកសូទ្រនិគម
០៨	លោក លី សិត	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ប្រវ៉ាល	ស្រុកសូទ្រនិគម
០៩	លោក ឡាវ សុវណ្ណ	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ព្រៃលាន	ស្រុកសូទ្រនិគម
១០	លោក ឡាច រ៉ុង	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា វត្តរកា	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១១	លោក ព្រឿន ប្រុញ	នាយក	អនុវិទ្យាល័យ អរញ្ញរង្សី	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១២	លោកស្រី ស្រី សាឡន	នាយិកា	សាលាបឋមសិក្សា មមាញ	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១៣	លោក សេក ប៊ុនថង	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា អន្លង់ពីរ	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១៤	លោក ប៉ូច គឹមលី	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ត្រពាំងធំ	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១៥	លោកស្រី ហួល ឡន	នាយិការង	សាលាបឋមសិក្សា គោកត្នោត	ក្រុងសៀមរាប
១៦	លោក សឿន សាមឿន	នាយករង	សាលាបឋមសិក្សា ខ្នារ	ក្រុងសៀមរាប
១៧	លោក នូ ណន	នាយករង	សាលាបឋមសិក្សា ជ្រាវ	ក្រុងសៀមរាប
១៨	លោកស្រី តាន់ សារ៉ាន់	នាយិការង	សាលាបឋមសិក្សា វត្តស្វាយ	ក្រុងសៀមរាប
១៩	លោកស្រី គី គឹមហេង	នាយិការង	សាលាបឋមសិក្សា ស្ទឹងថ្មី	ក្រុងសៀមរាប
២០	លោក ឈឿម អឿន	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា អារញ្ញសាគរ	ក្រុងសៀមរាប
២១	លោក ស ប៊ុនឡុង	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ក្រសាំងរលើង	ក្រុងសៀមរាប
២២	លោក ពេជ្រ សារ៉ាត់	នាយករង	សាលាបឋមសិក្សា ភូមិថ្កល់	ក្រុងសៀមរាប
២៣	លោកស្រី ហ៊ុល សុគន្ធា	នាយិការង	សាលាបឋមសិក្សា ហ៊ុនសែនស្រះស្រង់	ក្រុងសៀមរាប
២៤	លោកស្រីហឿង គង់ហោ	នាយិការង	សាលាបឋមសិក្សា បន្ទាយចាស់	ក្រុងសៀមរាប
២៥	លោកស្រី អ៊ុង ហេងផលសុវណ្ណ	នាយិការង	សាលាបឋមសិក្សា វិហារចិន	ក្រុងសៀមរាប
២៦	លោកស្រី លាវ សុភា	នាយិការង	សាលាបឋមសិក្សា ស្វាយដង្គំ	ក្រុងសៀមរាប
២៧	លោក គង់ សៅសុវុធ	នាយករង	សាលាបឋមសិក្សា វត្តដំណាក់	ក្រុងសៀមរាប
២៨	លោក ហ៊ាង ណារុន	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ប្រដាក់	ស្រុកពួក
២៩	លោកស្រី វៃ សឿ	នាយិកា	សាលាបឋមសិក្សា ស្វាហួល	ស្រុកពួក
៣០	លោក ខុង សាន	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ញា	ស្រុកពួក
៣១	លោក អឿ ឡំ	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ដូនទ្រ	ស្រុកពួក
៣២	លោក ចាំង មនោ	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា មុខប៉ែន	ស្រុកពួក
៣៣	លោក ដៀប សឿត	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ពោធិទ្រាយ	ស្រុកពួក
៣៤	លោក វឿន ខាន	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា មេជ្រៃ	ស្រុកពួក
៣៥	លោក ដាំ គិមសាន	នាយក	អនុវិទ្យាល័យ ខ្នាត	ស្រុកពួក
៣៦	លោក សួន ឈុយលីន	នាយករង	សាលាបឋមសិក្សា សរសៃពង	ស្រុកក្រឡាញ់

p

៣៧	លោក កែវ ពែក	នាយករង	សាលាបឋមសិក្សា ហ៊ុនសែនវុន	ស្រុកក្រឡាញ់
៣៨	លោក យិប ទឿង	នាយក	សាលាបឋមសិក្សាយ៉េតចារការ	ស្រុកអង្គរជុំ
៣៩	លោក សុខ ស៊ីផា	នាយក	អនុវិទ្យាល័យគោកដូង	ស្រុកអង្គរជុំ
៤០	លោក សុខ ដាំ	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា រកា	ស្រុកអង្គរជុំ
៤១	លោក ដែម ឆន	នាយករង	សាលាបឋមសិក្សាដូនស្វា	ស្រុកអង្គរជុំ
៤២	លោក ទូន សត្យា	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ត្រុំ	ស្រុកស្រីស្នំ
៤៣	លោក ចាត លួន	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ភ្នំស្រីស្នំ	ស្រុកស្រីស្នំ
៤៤	លោកស្រី ឃ្លិប ផា	នាយិការង	សាលាបឋមសិក្សា ធ្នូក	ស្រុកស្រីស្នំ
៤៥	លោក គង់ កេញ	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ក្រូចចារ	ស្រុកស្រីស្នំ
៤៦	លោក សាប់ ណារ៉ា	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា ចន្ទ័គីរី	ស្រុកវ៉ារិន
៤៧	លោក តាំ ពេក	នាយក	អនុវិទ្យាល័យ គោកកណ្តាល	ស្រុកវ៉ារិន
៤៨	លោក មើក ធឿន	នាយក	សាលាបឋមសិក្សា លាងដៃ	ស្រុកអង្គរធំ
៤៩	លោកស្រី ឡង់ កំសាន្ត	នាយិកា	សាលាបឋមសិក្សា ស្រះខ្វាវ	ស្រុកបន្ទាយស្រី
៥០	លោកស្រី សន ចាន់ណា	នាយិកា	សាលាបឋមសិក្សា ត្រពាំងស្វាយ	ស្រុកស្វាយលើ
៥១	លោក វ៉ាន់ សេរីសិទ្ធ	មន្ត្រី ការិយាល័យកីឡាមន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា		ខេត្តសៀមរាប
៥២	លោក ញឹម សុខឡាយ	មន្ត្រី ការិយាល័យកីឡាមន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា		ខេត្តសៀមរាប
៥៣	លោកស្រី អ៊ា សុខឡេង	មន្ត្រីការិ.បឋម-មត្តេយ្យសិក្សាមន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា		ខេត្តសៀមរាប
៥៤	លោក វ៉ា វិនណា	មន្ត្រី ការិ.មធ្យមសិក្សា មន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា		ខេត្តសៀមរាប
៥៥	លោក បួយ សុភក្តិ	មន្ត្រីការិ.បុគ្គលិក-បណ្តុះបណ្តាលមន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា		ខេត្តសៀមរាប
៥៦	លោក ហៃ ឆេងហ៊ាង	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ សម្តេចឪ	ក្រុងសៀមរាប
៥៧	លោកស្រី ឈិត សូភី	មន្ត្រី	សាលាគរុកោសល្យ និងវិក្រឹតការ	ខេត្តសៀមរាប
៥៨	លោកស្រី ហួរ សុខឡី	មន្ត្រី	សាលាគរុកោសល្យ និងវិក្រឹតការ	ខេត្តសៀមរាប
៥៩	លោកស្រី ម៉ៅ រតន៍ធីតា	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ ១០មករា១៩៧៩	ក្រុងសៀមរាប
៦០	លោកស្រី ភោគ ស៊ីណែត	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ១០មករា១៩៧៩	ក្រុងសៀមរាប
៦១	លោក លី ប៊ុលីន	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ កំពង់ក្តី	ស្រុកជីក្រែង
៦២	លោកស្រី ឡុច សាមិន	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ភូមិអូរ	ស្រុកជីក្រែង
៦៣	លោកស្រី គីក រក្ខា	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តកណ្តាល	ស្រុកជីក្រែង
៦៤	លោកស្រី ឱង ម៉ន់ថុន	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា រស្មីវង្ស	ស្រុកជីក្រែង
៦៥	លោកស្រី តួយ ច្រឹប	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ល្បើក	ស្រុកជីក្រែង
៦៦	លោកស្រី ដួង សុធា	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ស្ពានត្នោត	ស្រុកជីក្រែង
៦៧	លោកស្រី ឈិត ស្រីធូក	មន្ត្រី	អនុវិទ្យាល័យ ខ្នាស់	ស្រុកសូទ្រនិគម
៦៨	លោកស្រី លី ផាន់នី	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ ដំដែក	ស្រុកសូទ្រនិគម
៦៩	លោក សាន សុវណ្ណនា	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ ដំដែក	ស្រុកសូទ្រនិគម
៧០	លោក ខឹម សាញ់	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ ដំដែក	ស្រុកសូទ្រនិគម
៧១	លោក សូ គីម	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ដាក់ផ្កា	ស្រុកសូទ្រនិគម
៧២	លោក វ៉ាន់ វ៉ាត	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា សំរោង	ស្រុកសូទ្រនិគម
៧៣	លោក ប៉ាង ពេជ្រ	មន្ត្រី	អនុវិទ្យាល័យ កៀនសង្កែ	ស្រុកសូទ្រនិគម
៧៤	លោក យុត ប៊ុច	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា រលួស	ស្រុកប្រាសាទបាគង
៧៥	លោកស្រី ជី សុវ៉ារី	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ស្វាយធំ	ស្រុកប្រាសាទបាគង
៧៦	លោកស្រី វ៉ែន វិច្ឆ័រ៉ា	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យហ៊ុនសែន ស្វាយធំ	ស្រុកប្រាសាទបាគង
៧៧	លោកស្រី លឹម វណ្ណា	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ស្រិត	ស្រុកប្រាសាទបាគង
៧៨	លោក ព្រិន ប៊ូវ	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា តាត្រាវ	ស្រុកប្រាសាទបាគង
៧៩	លោកស្រី លួស ធាន់	មន្ត្រី	អនុវិទ្យាល័យ ស្រិត	ស្រុកប្រាសាទបាគង

p

៨០	លោកស្រី វ៉ាត់ សុវណ្ណារី	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា រលួស	ស្រុកប្រាសាទបាគង
៨១	លោកស្រី ញ៉ឹម ម៉ានីរត្ន័	មន្ត្រី	អនុវិទ្យាល័យ ព្រះឥន្ទកោសា	ក្រុងសៀមរាប
៨២	លោក លឹម ហុកឃី	មន្ត្រី	អនុវិទ្យាល័យ ព្រះឥន្ទកោសា	ក្រុងសៀមរាប
៨៣	លោកស្រី ដុក ចន្ទ័ផល្លា	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ស្ទឹងថ្មី	ក្រុងសៀមរាប
៨៤	លោកស្រី ស៊ូ ដំឡា	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ស្ទឹងថ្មី	ក្រុងសៀមរាប
៨៥	លោកស្រី ដួង សុផល	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា វិហារចិន	ក្រុងសៀមរាប
៨៦	លោកស្រី ពេជ្រ សំរ៉ាង	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តចក	ក្រុងសៀមរាប
៨៧	លោកស្រី កៅ•ផល្លាប	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តចក	ក្រុងសៀមរាប
៨៨	លោកស្រី ឡុង ឃុនទួន	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា សំបួរ	ក្រុងសៀមរាប
៨៩	លោក ម៉ម សាមុត	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា សំបួរ	ក្រុងសៀមរាប
៩០	លោក ក្រូច យិន	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា តាទក	ស្រុកពួក
៩១	លោក ឆេង ភាត់	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា អធិបតី	ស្រុកពួក
៩២	លោក ចាន ចិន	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា អធិបតី	ស្រុកពួក
៩៣	លោក ហ៊ន់ គិមយ៉ាន	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា សុខសាន្ត	ស្រុកពួក
៩៤	លោក ស៊ុយ សេង	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ពាម	ស្រុកពួក
៩៥	លោក ទុយ ឆប	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ជ្ជយចក្រី	ស្រុកពួក
៩៦	លោក ហ៊ឹម ហាត	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ជ្ជយចក្រី	ស្រុកពួក
៩៧	លោក ស៊ូ ប៊ុន	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា សសរស្តម្ភ	ស្រុកពួក
៩៨	លោកស្រី ឆោម សំអាង	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ទៀបញ្ញ៉ីតំរួ	ស្រុកពួក
៩៩	លោកស្រី ខូវ សុហៀង	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ទៀបញ្ញ៉ីតំរួ	ស្រុកពួក
១០០	លោក ឡេ ឡឹន	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា រើល	ស្រុកពួក
១០១	លោកស្រី ហ៊ាង ភពតរា	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា កំពង់ថ្ម	ស្រុកក្រឡាញ់
១០២	លោកស្រី ទក ហាប់	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា តាអាន	ស្រុកក្រឡាញ់
១០៣	លោកស្រី យ៉ែម ណារី	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា តាអាន	ស្រុកក្រឡាញ់
១០៤	លោក លៃ លី	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ភូមិថ្មី	ស្រុកក្រឡាញ់
១០៥	លោក ខ្វាន់ ផាន់	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ហ៊ុនសែនរុន	ស្រុកក្រឡាញ់
១០៦	លោក សុខ ស៊ី	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សាប្រាសាទគោល	ស្រុកអង្គរជុំ
១០៧	លោក ម៉ៅ សុភក្តិ	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ខាន់ស	ស្រុកអង្គរជុំ
១០៨	លោក ខិម សុផល	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យអង្គរជុំ	ស្រុកអង្គរជុំ
១០៩	លោក បុណ្យ វណ្ណៈ	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យអង្គរជុំ	ស្រុកអង្គរជុំ
១១០	លោក លិស ប៊ុនយ៉ាប់	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា បត់	ស្រុកអង្គរជុំ
១១១	លោក ម៉ៅ វឿន	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំយុវជន និងកីឡា	ស្រុកស្រីស្នំ
១១២	លោក សែន កុសល	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំយុវជន និងកីឡា	ស្រុកស្រីស្នំ
១១៣	លោក មុយ ព្រាល	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ ២៨មករា	ស្រុកស្រីស្នំ
១១៤	លោក កាល់ សម្បត្តិ	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ជ្រោយ	ស្រុកស្រីស្នំ
១១៥	លោក ឆាន ប៊ូក់	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា រំដេង	ស្រុកស្រីស្នំ
១១៦	លោក សួន សេត	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ក្រូចចារ	ស្រុកស្រីស្នំ
១១៧	លោក ឆន ប៉ាយ	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ក្រូចចារ	ស្រុកស្រីស្នំ
១១៨	លោស្រី ហ៊ុប ចាន់ឃី	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំយុវជន និងកីឡា	ស្រុកវ៉ារិន
១១៩	លោកស្រី បាន់ តុលា	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា ហ៊ុនសែនស្វាយចេក	ស្រុកអង្គរធំ
១២០	លោកស្រី ឌុច គន្ធា	មន្ត្រី	អនុវិទ្យាល័យ អង្គរធំ	ស្រុកអង្គរធំ
១២១	លោកស្រី សល់ សំណាង	មន្ត្រី	ការិយាល័យអប់រំយុវជន និងកីឡា	ស្រុកបន្ទាយស្រី
១២២	លោក យឹម ចាន់ថា	មន្ត្រី	វិទ្យាល័យ បន្ទាយស្រី	ស្រុកបន្ទាយស្រី

/ /

p

១២៣	លោក ជា វិត	មន្ត្រី	សាលាបឋមសិក្សា បន្ទាយស្រី	ស្រុកបន្ទាយស្រី
១២៤	លោក ស៊ឹម បញ្ញា	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ សម្តេចឪ	ក្រុងសៀមរាប
១២៥	លោកស្រី ឃ ណារី	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ សម្តេចឪ	ក្រុងសៀមរាប
១២៦	លោកស្រី រិទ្ធ ដារីញ៉េត	គ្រូឧទ្ទេស	សាលាគរុកោសល្យ និងវិក្រឹតការ	ខេត្តសៀមរាប
១២៧	លោក គឹម អៀង	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ១០មករា១៩៧៩	ក្រុងសៀមរាប
១២៨	លោក ខៀវ មុនី	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ១០មករា១៩៧៩	ក្រុងសៀមរាប
១២៩	លោក ជី សំណាង	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ១០មករា១៩៧៩	ក្រុងសៀមរាប
១៣០	លោក ប្រាក់ ឃី	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ១០មករា១៩៧៩	ក្រុងសៀមរាប
១៣១	លោក ទូន រិទ្ធី	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ អង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
១៣២	លោក ទូច យ៉ារិន	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ អង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
១៣៣	លោក ខែក ចាន់ហួច	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ អង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
១៣៤	លោក ផូ ប៊ូលីន	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ អង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
១៣៥	លោក ហ៊ិន សុខឿន	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ អង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
១៣៦	លោកស្រី អាំង សុផល្លា	សិក្ខាបនធារី	សាលាមត្តេយ្យសិក្សា សហគ្រាស	ក្រុងសៀមរាប
១៣៧	លោកស្រី ឡឿន វិចិត្រា	សិក្ខាបនធារី	សាលាមត្តេយ្យសិក្សា អង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
១៣៨	លោកស្រី អ៊ូ ស៊ីថន	សិក្ខាបនធារី	សាលាមត្តេយ្យសិក្សា អង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
១៣៩	លោកស្រី គឹម អ៊ំសុភាវត្តា	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យកំពង់ក្តី	ស្រុកជីក្រែង
១៤០	លោកស្រី មុយ ស៊ីវខេង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ក្របីរៀល	ស្រុកជីក្រែង
១៤១	លោកស្រី ថោង សឿន	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យកំពង់ក្តី	ស្រុកជីក្រែង
១៤២	លោកស្រី នឹង សុធារី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ត្រពាំងត្រាវ	ស្រុកជីក្រែង
១៤៣	លោក អ៊ុក ស៊ី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ត្រពាំងត្រាវ	ស្រុកជីក្រែង
១៤៤	លោក ឈុយ យិតមួយ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា រស្មីសាមគ្គី	ស្រុកជីក្រែង
១៤៥	លោក ហ៊ុន ប៊ី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ស្ពែង	ស្រុកជីក្រែង
១៤៦	លោក ស៊ិត សុខ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ពង្រ	ស្រុកជីក្រែង
១៤៧	លោកស្រី ប៉ែន ដារិទ្ធ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ខ្នាឃ្មុំ	ស្រុកជីក្រែង
១៤៨	លោក សាត ចំរុង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ដូនរាជ្យ	ស្រុកជីក្រែង
១៤៩	លោក មោង ឈុន្នី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ជប់	ស្រុកសូទ្រនិគម
១៥០	លោក ពេជ្រ សារឿន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ផ្កាចេក	ស្រុកសូទ្រនិគម
១៥១	លោកស្រី ទួន កុសល	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ភូមិវាល	ស្រុកសូទ្រនិគម
១៥២	លោកស្រី អ៊ឹម សេងលី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ៧មករា	ស្រុកសូទ្រនិគម
១៥៣	លោកស្រី សេង ណាសា	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ ដំដែក	ស្រុកសូទ្រនិគម
១៥៤	លោក ជិន ណារិទ្ធ	សិក្ខាបនធារី	អនុវិទ្យាល័យ ខ្នាស់	ស្រុកសូទ្រនិគម
១៥៥	លោកស្រី យ៉ាន់ ផាន់ណា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គំរូស្រុក	ស្រុកសូទ្រនិគម
១៥៦	លោកស្រី អោម ម៉ាឡា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា សំរោង	ស្រុកសូទ្រនិគម
១៥៧	លោកស្រី ដឿន សារី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា បែកកាំភ្លើង	ស្រុកសូទ្រនិគម
១៥៨	លោកស្រី លាប ដារ៉ា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តឃ្លាំង	ស្រុកសូទ្រនិគម
១៥៩	លោកស្រី យេ ចាន់រ៉ា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ក្បួន	ស្រុកសូទ្រនិគម
១៦០	លោកស្រី សែម សារ៉ាប	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ខ្នាស់	ស្រុកសូទ្រនិគម
១៦១	លោកស្រី គង់ សុគន្ធា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា បាគង	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១៦២	លោក ស៊ុន ចាន់សុខ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា រលួស	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១៦៣	លោក ប្រាក់ ចន្ថា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ជាស្មន់	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១៦៤	លោកស្រី ស៊ុន ពុទ្ធារី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា រលួស	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១៦៥	លោកស្រី ហ៊ឹម ភាព	សិក្ខាបនធារី	អនុវិទ្យាល័យ ស្រិត	ស្រុកប្រាសាទបាគង

p

១៦៦	លោកស្រី ពាន បូទុមពរ	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យហ៊ុនសែនប្រាសាទបាគង	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១៦៧	លោកស្រី ហ៊ុង កេសរ	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យហ៊ុនសែនប្រាសាទបាគង	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១៦៨	លោក ដឹង ជន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា អរញ្ញរង្សី	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១៦៩	លោក ពុយ សុផល្លា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា អរញ្ញរង្សី	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១៧០	លោកស្រី គឹក បូផា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ស្វាយធំ	ស្រុកប្រាសាទបាគង
១៧១	លោកស្រី ឡុង សុគន្ធារី	សិក្ខាបនធារី	សាលាមត្តេយ្យសិក្សា ក្រុង	ក្រុងសៀមរាប
១៧២	លោកស្រី យ៉ន រតនៈ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ពោធិលង្កា	ក្រុងសៀមរាប
១៧៣	លោកស្រី ម៉ិង សោរិន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ធ្លកអណ្តូង	ក្រុងសៀមរាប
១៧៤	លោកស្រី ផេង សុផល	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ព្រះឥន្ទកោសីយ៍	ក្រុងសៀមរាប
១៧៥	លោកស្រី លុយ ចន្ទមន្នី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា បន្ទាយចាស់	ក្រុងសៀមរាប
១៧៦	លោកស្រី ឆែម សុផល្លី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ស្វាយដង្គំ	ក្រុងសៀមរាប
១៧៧	លោកស្រី សំ សាវ៉ាត់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គោកចំរើ	ក្រុងសៀមរាប
១៧៨	លោកស្រី ឡេវ ឈឿនណារី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា កេសរារាម	ក្រុងសៀមរាប
១៧៩	លោក ម៉ាង ឃុនឈី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ស្រះស្រង់	ក្រុងសៀមរាប
១៨០	លោកស្រី ផេស ធារី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា មុខនាគ	ក្រុងសៀមរាប
១៨១	លោក អឹក ឈន់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គោកតាចាន់	ក្រុងសៀមរាប
១៨២	លោក សុខ សារឿន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ឥដ្ឋម៉ុច	ក្រុងសៀមរាប
១៨៣	លោក ម៉ៅ ឡេង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា អារញ្ញសាគរ	ក្រុងសៀមរាប
១៨៤	លោក នៅ សុខុម	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ពោធិបន្ទាយជ័យ	ក្រុងសៀមរាប
១៨៥	លោក ហុង វិបុល	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ក្រសាំងរលើង	ក្រុងសៀមរាប
១៨៦	លោកស្រី ឃឹម សាលី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ខ្វារ	ក្រុងសៀមរាប
១៨៧	លោកស្រី ថន សុគន្ធា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ជន្លង់	ក្រុងសៀមរាប
១៨៨	លោកស្រី ញឹម ធីរ៉ា	សិក្ខាបនធារី	អនុវិទ្យាល័យ ព្រះឥន្ទកោសា	ក្រុងសៀមរាប
១៨៩	លោកស្រី មឿន សេរីវុឌ្ឍី	សិក្ខាបនធារី	អនុវិទ្យាល័យ ព្រះឥន្ទកោសា	ក្រុងសៀមរាប
១៩០	លោកស្រី ឆោម លន់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តស្វាយ	ក្រុងសៀមរាប
១៩១	លោកស្រី ស៊ិន សុជាតិ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តបូព៌	ក្រុងសៀមរាប
១៩២	លោកស្រី ថង សុខា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តដំណាក់	ក្រុងសៀមរាប
១៩៣	លោកស្រី ម៉ា ផល្លា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តបូព៌	ក្រុងសៀមរាប
១៩៤	លោកស្រី សុខ គង់	សិក្ខាបនធារី	សាលាមត្តេយ្យសិក្សា បុស្សក្រឡាញ់	ក្រុងសៀមរាប
១៩៥	លោកស្រី នៀម ឈៀង	សិក្ខាបនធារី	សាលាមត្តេយ្យសិក្សា វត្តព្រែន	ក្រុងសៀមរាប
១៩៦	លោកស្រី ហេង សុផល	សិក្ខាបនធារី	សាលាមត្តេយ្យសិក្សា ខ្វារថ្មី	ក្រុងសៀមរាប
១៩៧	លោក យ៉េង គីមហេង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ព្រះឥន្ទកោសីយ៍	ក្រុងសៀមរាប
១៩៨	លោកស្រី ហូ ម៉ាច	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ព្រះឥន្ទកោសីយ៍	ក្រុងសៀមរាប
១៩៩	លោកស្រី ណាយ ភារី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា បន្ទាយចាស់	ក្រុងសៀមរាប
២០០	លោកស្រី ហ៊ុយ ចាន់នី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា បន្ទាយចាស់	ក្រុងសៀមរាប
២០១	លោកស្រី ស៊ិន សុផល	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ជាស៊ីមកុមារអង្គរ	ក្រុងសៀមរាប
២០២	លោក ហល់ ហ៊ើត	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ស្ពានជ្រៅអាមីល្បុំ	ក្រុងសៀមរាប
២០៣	លោក ស៊ុយ ចិន្តា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា អរញ្ញសាគរ	ក្រុងសៀមរាប
២០៥	លោកស្រី ហួរ បុប្ផា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ពោធិបន្ទាយជ័យ	ក្រុងសៀមរាប
២០៦	លោកស្រី វ៉ាង សុធី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ភ្នំក្រោម	ក្រុងសៀមរាប
២០៧	លោកស្រី ធឿន ពីសី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ចុងឃ្នៀស	ក្រុងសៀមរាប
២០៨	លោកស្រី ឈួន សារី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា មុខនាគ	ក្រុងសៀមរាប
២០៩	លោកស្រី ប៊ុក សុវណ្ណារី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ប្រាសាទគោកចក	ក្រុងសៀមរាប

p

២១០	លោក ហាម គិមហ៊ាង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គោកតាចាន់	ក្រុងសៀមរាប
២១១	លោក ខៀវ សុខា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ខ្វៀន	ក្រុងសៀមរាប
២១២	លោកស្រី កៅ ឱណាត	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តបូព៌	ក្រុងសៀមរាប
២១៣	លោក ជា គង់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តបូព៌	ក្រុងសៀមរាប
២១៤	លោកស្រី ឆេង ឡាយ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តបូព៌	ក្រុងសៀមរាប
២១៥	លោកស្រី មាស បូរ៉ាំណែត	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា វត្តស្វាយ	ក្រុងសៀមរាប
២១៦	លោក ប៉ាត អ៊ុន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា កេសរារាម	ក្រុងសៀមរាប
២១៧	លោកស្រី ជិម វណ្ណសាន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ហ៊ុនសែនត្រួស	ក្រុងសៀមរាប
២១៨	លោកស្រី ថោ ស៊ីថា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ស្វាយដង្គំ	ក្រុងសៀមរាប
២១៩	លោក ចេក សារិទ្ធ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា មេព្រៃ	ស្រុកពួក
២២០	លោកស្រី ឡឹក សារ៉ន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា តាទក	ស្រុកពួក
២២១	លោកស្រី មូល ផាត់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ស្ទឹងព្រះស្រុក	ស្រុកពួក
២២២	លោក រឿម សារ៉ាត់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ជ្រាស់	ស្រុកពួក
២២៣	លោក ហួន គិមសេង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា តាទក	ស្រុកពួក
២២៤	លោក សិទ្ធិ សេដា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គោកព្នៅ	ស្រុកពួក
២២៥	លោក យន់ យឿត	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ប្រាសាទចារ្យ	ស្រុកពួក
២២៦	លោក យុត យ៉ៃ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា មុខប៉ែន	ស្រុកពួក
២២៧	លោក ភេម មន្នី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គោកព្នៅ	ស្រុកពួក
២២៨	លោក គឹក ឈៅ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ស្វាហួល	ស្រុកពួក
២២៩	លោក មក់ សុង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ព្រៃជ្រូក	ស្រុកពួក
២៣០	លោក ង៉ាម គង់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ប្រាសាទ	ស្រុកពួក
២៣១	លោក មិញ ស៊ីសុវណ្ណ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ប្រាសាទ	ស្រុកពួក
២៣១	លោក គាត សុខ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ច្រនៀង	ស្រុកពួក
២៣៣	លោក អ៊ាន ស៊ង់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ប្រដាក់	ស្រុកពួក
២៣៤	លោក ទិត្យ សារ៉ាត់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ស្វាយ	ស្រុកពួក
២៣៥	លោក ខ្សែម ឌុល	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ធ្វាស	ស្រុកពួក
២៣៦	លោក ផាត ឌី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គោកខ្លាំង	ស្រុកពួក
២៣៧	លោកស្រី សុង សឿយ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ភូមិស្វាយ	ស្រុកពួក
២៣៨	លោក សំ សុផាត	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ក្រឡាញ់	ស្រុកក្រឡាញ់
២៣៩	លោក ឌូន សុផា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ក្រឡាញ់	ស្រុកក្រឡាញ់
២៤០	លោក យ៉ែម សូភិត	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា កំពង់ថ្កូវ	ស្រុកក្រឡាញ់
២៤១	លោក ព្រាប សារឿន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា កំពង់ថ្កូវ	ស្រុកក្រឡាញ់
២៤២	លោក ហេង ហ៊ុន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា កំពង់ថ្កូវ	ស្រុកក្រឡាញ់
២៤៣	លោក ម៉ៅ ង៉ិក	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា កំពង់ថ្កូវ	ស្រុកក្រឡាញ់
២៤៤	លោក សំ ទី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ទន្លេសរ	ស្រុកអង្គរជុំ
២៤៥	លោកស្រី ស៊ុំ ចន្ថា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ស្រែខ្វាវ	ស្រុកអង្គរជុំ
២៤៦	លោក ឈើយ ជួង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា បេង	ស្រុកអង្គរជុំ
២៤៧	លោក លាត សេម	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គោកព្នៅ	ស្រុកអង្គរជុំ
២៤៨	លោកស្រី សេង បាន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គ្រួសារយោធាការ	ស្រុកអង្គរជុំ
២៤៩	លោក សារុន សំអ៊ាង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា គ្រីស្តហ្ស៊័របោវ	ស្រុកអង្គរជុំ
២៥០	លោកស្រី សាយ ស៊ីដា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា បុស្សល្វង	ស្រុកអង្គរជុំ
២៥១	លោក សួន ប៊ុនស៊ី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា កំប្លើប	ស្រុកអង្គរជុំ
២៥២	លោក វត្ថ ប៊ុនហ៊ាត	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ អង្គរជុំ	ស្រុកអង្គរជុំ

p

២៥៣	លោក វិន សុធី	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ ២៨មករា	ស្រុកស្រីស្នំ
២៥៤	លោកស្រី ធិញ វុដ្ឋា	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ ២៨មករា	ស្រុកស្រីស្នំ
២៥៥	លោក អ៊ិត វៅ	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ ២៨ មករា	ស្រុកស្រីស្នំ
២៥៦	លោកស្រី ធិញ សាភាយ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា រំដេង	ស្រុកស្រីស្នំ
២៥៧	លោកស្រី ម៉ៅ សួត	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា រំដេង	ស្រុកស្រីស្នំ
២៥៨	លោកស្រី អៀន សំណាង	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ពង្រ	ស្រុកស្រីស្នំ
២៥៩	លោកស្រី ផុន រ៉ាវី	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ជូនសុខ	ស្រុកស្រីស្នំ
២៦០	លោកស្រី ដោក រាត្រា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា សាលា	ស្រុកស្រីស្នំ
២៦១	លោកស្រី លឹម សុផាត់	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ខ្ញែក	ស្រុកស្រីស្នំ
២៦២	លោក រីក ចំរើន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ឬស្សីតូច	ស្រុកវ៉ារិន
២៦៣	លោក ធី វិបុល	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា កំបោរ	ស្រុកវ៉ារិន
២៦៤	លោក គន់ ពាយ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ប្រាសាទ	ស្រុកវ៉ារិន
២៦៥	លោក ឌីប នឿន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា កញ្ចន់រុន	ស្រុកវ៉ារិន
២៦៦	លោក គុំ ម្និះ	សិក្ខាបនធារី	អនុវិទ្យាល័យ ខ្នារសណ្តាយ	ស្រុកបន្ទាយស្រី
២៦៧	លោកស្រី ហៀប សារ៉ម	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ត្បែង	ស្រុកបន្ទាយស្រី
២៦៨	លោក តាន់ ប៊ុនហួយ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា បន្ទាយសំរែ	ស្រុកបន្ទាយស្រី
២៦៩	លោក ឆោម ភីរដ្ឋ	សិក្ខាបនធារី	វិទ្យាល័យ បន្ទាយស្រី	ស្រុកបន្ទាយស្រី
២៧០	លោកស្រី ម៉ៅ សុខុន	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា តាត្រាវ	ស្រុកអង្គរធំ
២៧១	លោកស្រី ម៉ាប់ ស្រីភុំ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា សណ្តាន់	ស្រុកអង្គរធំ
២៧២	លោក ហុង ហម	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា តាត្រាវ	ស្រុកអង្គរធំ
២៧៣	លោកស្រី ឡូ ម៉ៅ	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា របាល	ស្រុកស្វាយលើ
២៧៤	លោកស្រី ភឿន សុខា	សិក្ខាបនធារី	សាលាបឋមសិក្សា ហ៊ុនសែនស្វាយលើ	ស្រុកស្វាយលើ

មាត្រា ២.-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា និងអភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តសៀមរាបត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

កន្លែងទទួល:
- -ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- -អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- -អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- -អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- -ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- -ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា២
- -រាជកិច្ច
- -ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី [illegible] ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខ: ១៣៤៥ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ

រាជរដ្ឋាភិបាល

-បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា

សម្រេច

មាត្រា ១..

ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរាជការនៃមន្ទីរអប់រំ យុវជន និងកីឡា ខេត្តរតនគិរី ចំនួន ៨៣រូប ដែលមានស្នាដៃល្អ ក្នុងការបំពេញភារកិច្ចបម្រើជាតិមាតុភូមិកន្លងមក ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម៖

ក.មេដាយមាសការងារ

១	លោក	ប៉ា	សត្ថា	អនុប្រធាន	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគិរី
២	លោកស្រី	ថា	ចាន់ថន	នាយិកា	អនុវិទ្យាល័យឡាបានសៀក	ស្រុកបានលុង
៣	លោក	យ៉ែម	យេង	នាយក	សាលាបឋម អេហ្សាព៍រ៉ូហ្គែល	ស្រុកបានលុង
៤	លោក	ឡុក	ចិន	គ្រូ.កម្រិតបឋម	សាលាបឋមជ័យឧត្តម	ស្រុកលំផាត់
៥	លោក	មាស	ចុង	គ្រូ.កម្រិតមូលដ្ឋាន	វិទ្យាល័យហ៊ុនសែនភូមិថ្មី	ស្រុកបានលុង
៦	លោកស្រី	ស៊ុំ	ថាវី	គ្រូ.កម្រិតបឋម	សាលាបឋម.បុរីកម្មករ ២	ស្រុកបានលុង
៧	លោកស្រី	សៀ	សុផាច	គ្រូ.កម្រិតបឋម	សាលាបឋមបុរីកម្មករ២	ស្រុកបានលុង
៨	លោក	សួន	កុសល្យ	គ្រូ.កម្រិតមូលដ្ឋាន	វិ. សម្តេចឪ សម្តេចម៉ែ	ស្រុកបានលុង
៩	លោក	អ៊ុង	គីមស្រេង	គ្រូ.កម្រិតបឋម	បឋម ឡាបានសៀក	ស្រុកបានលុង

ខ.មេដាយប្រាក់ការងារ

១	លោក	ស៊ូ	មករា	អនុប្រធានការិ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគិរី

p

២	លោក	អ៊ិន	ណៃមណ្ណារិទ្ធ	អនុប្រធានការិ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគីរី
៣	លោក	សេស	រិន	អនុប្រធានការិ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគីរី
៤	លោក	ជឿន	រក្សា	អនុប្រធានការិ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគីរី
៥	លោក	កន	សារ៉ែន	មន្ត្រីក្រមការ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគីរី
៦	លោកស្រី	ចិន	គីមលេន	មន្ត្រីក្រមការ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគីរី
៧	លោក	ទៀង	ភីភក្តិ	មន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគីរី
៨	លោក	ចាន់	វាសនា	មន្ត្រីក្រមការ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគីរី
៩	លោក	លើយ	សុទ្ធ	មន្ត្រីក្រមការ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគីរី
១០	លោកស្រី	អ៊ុំ	សំអឿន	មន្ត្រីក្រមការ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគីរី
១១	លោក	សេង	សុវណ្ណរតន៍	លេខាធិការ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគីរី
១២	លោកស្រី	សុខ	សឿន	លេខាធិការ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគីរី
១៣	លោក	មៀច	ឈិន	ប្រធាន	ការិ.អប់រំ យុវជន និកីឡា	ស្រុកបរកែវ
១៤	លោក	ទុំ	ច្រិន	អនុប្រធាន	ការិ.អប់រំ យុវជន និកីឡា	ស្រុកបរកែវ
១៥	លោក	ជឿន	ជំរឿន	គ្រូ.កម្រិតមូលដ្ឋាន	វិ.សម្តេចឪ សម្តេចម៉ែ	ស្រុកបានលុង
១៦	លោក	ស៊ាង	ចន្ថា	នាយក	អនុវិ.គ្រពាំងក្រហម	ស្រុកកូនមុំ
១៧	លោក	ម៉ិល	សារេត	នាយក	សាលាបឋម បុរីកម្មករ១	ស្រុកបានលុង
១៨	លោក	គួច	សុខ	ភ្នាក់ងាររដ្ឋបាល	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគីរី
១៩	លោក	ឆន	ការី	នាយក	អនុវិ.អណ្តូងមាស	ស្រុកអណ្តូងមាស
២០	លោកស្រី	ម៉ម	ស៊ីថេន	នាយិកា	បឋម.រលើយួន	ស្រុកបានលុង
២១	លោកស្រី	យឹម	ធារី	គ្រូ.កម្រិតមូលដ្ឋាន	អនុវិ.សោមធំ	ស្រុកអូរយ៉ាដាវ
២២	លោក	នាក់	ប៊ុនធឿន	នាយក	បឋមកាតៃ	ស្រុកអូរយ៉ាដាវ
២៣	លោក	ណុប	គន្ធា	គ្រូ.កម្រិតមូលដ្ឋាន	វិ.សម្តេចឪ សម្តេចម៉ែ	ស្រុកបានលុង
២៤	លោកស្រី	ប៉ិល	សុការី	គ្រូ.កម្រិតមូលដ្ឋាន	វិ.ហ៊ុនសែនភូមិថ្មី	ស្រុកបានលុង
២៥	លោកស្រី	ជ័យ	វ៉ាន់	គ្រូ.កម្រិតបឋម	បឋម ឡាបានសៀក	ស្រុកបានលុង
២៦	លោក	សោម	សំអាន	នាយក	បឋមជ័យឧត្តម	ស្រុកលំផាត់
២៧	លោក	កែវ	វណ្ណា	នាយករង	បឋម ហ៊ុនសែនភូមិថ្មី	ស្រុកបានលុង
២៨	លោក	ឯម	ស៊ីដូ	នាយក	បឋមអូរសៀងលែ	ស្រុកលំផាត់
២៩	លោក	ប៊ុន	ចាន់ស៊ីហា	គ្រូ.កម្រិតបឋម	បឋម តាឡាវ	ស្រុកអណ្តូងមាស
៣០	លោកស្រី	សា	សុធា	គ្រូ.កម្រិតមូលដ្ឋាន	វិ.សម្តេចឪ សម្តេចម៉ែ	ស្រុកបានលុង
៣១	លោក	គង់	សុខ	គ្រូ.កម្រិតបឋម	បឋម.បុរីកម្មករ ៣	ស្រុកបានលុង
៣២	លោកស្រី	ជួ	គីមស៊ីន	គ្រូ.កម្រិតបឋម	បឋម សម្តេចក្រុមព្រះ	ស្រុកបានលុង

៣៣	លោក	ហោ	ម៉េងឡាយ	នាយក	អនុវិ.អូរជុំ	ស្រុកអូរជុំ
៣៤	លោក	យូសុះ	អាប់ឌុលការីម	គ្រូ.កម្រិតមូលដ្ឋាន	អនុ.អន្លោភសិកដ្ឋាន	ស្រុកបានលុង
៣៥	លោក	តែម	សិត	នាយករង	បបម.ហ៊ុនសែនយក្ខឡោម	ស្រុកបានលុង

គ.មេដាយសំរឹទ្ធការងារ

១	លោក	ចាន់	ថេត	ប្រធានការិយាល័យ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគិរី
២	លោក	វណ្ណ	វុធ	ប្រធានការិយាល័យ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគិរី
៣	លោក	ស៊ុក	ប៊ុន្ថា	ប្រធានការិយាល័យ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគិរី
៤	លោក	ឡុត	ផល្លា	អនុប្រធានការិយាល័យ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគិរី
៥	លោក	ង៉ែត	ប៊ុណ្ណា	អនុប្រធានការិយាល័យ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគិរី
៦	លោក	ជាន់	សុភ័ក្រយុទ្ធ	អនុប្រធានការិយាល័យ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគិរី
៧	លោកស្រី	សៀន	រក្សា	នាយិការង	វិ.សម្តេចឪ សម្តេចម៉ែ	ស្រុកបានលុង
៨	លោក	គាក់	ស៊ីថេត	នាយករង	វិ.ហ៊ុនសែនភូមិថ្មី	ស្រុកបានលុង
៩	លោកស្រី	ជួន	សំណាង	នាយករង	អនុវិ.ឡាបានសៀក	ស្រុកបានលុង
១០	លោក	អ៊ឹម	ត្សូ	ក្រមការ	ការិ.អយកក្រុង	ស្រុកបានលុង
១១	លោក	ឡុង	សុវណ្ណគិរី	លេខាធិការ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគិរី
១២	លោកស្រី	សុំ	ច័ន្ទថាវន	លេខាធិការ	មន្ទីរអប់រំ យុវជន និកីឡា	ខេត្តរតនគិរី
១៣	លោកស្រី	ហុង	ដាវី	ក្រមការ	វិ.ហ៊ុនសែនភូមិថ្មី	ស្រុកបានលុង
១៤	លោក	ង៉ែត	សុភេន	នាយករង	អនុវិ.ត្រពាំងច្រេស	ស្រុកកូនមុំ
១៥	លោកស្រី	លំ	សោភា	គ្រូ.កម្រិតបឋម	បឋម យក្ខឡោម	ស្រុកបានលុង
១៦	លោក	ប៊ុត	សំបូរ	គ្រូ.កម្រិតបឋម	បឋម ហ៊ុនសែនភូមិថ្មី	ស្រុកបានលុង
១៧	លោកស្រី	កែវ	សោភ័ណ្ឌ	គ្រូ.កម្រិតបឋម	បឋមឡាបានសៀក	ស្រុកបានលុង
១៨	លោក	ញឹម	សិ	គ្រូ.កម្រិតឧត្តម	វិ.ហ៊ុនសែនភូមិថ្មី	ស្រុកបានលុង
១៩	លោក	ចួន	ញ៉ាង	នាយក	បឋម កាឡែង	ស្រុកលំផាត់
២០	លោក	នឹម	ពលៈ	សិក្ខាបនធារី	បឋមអូរសៀងលៃ	ស្រុកលំផាត
២១	លោកស្រី	ភោគ	ភារម្យ	សិក្ខាបនធារី	បឋម កាតៃ	ស្រុកអណ្តូងមាស
២២	លោក	ថេន	ប៊ុនទាង	លេខាធិការ	ការិ.អយកអូរយ៉ាដាវ	ស្រុកអូរយ៉ាដាវ
២៣	លោក	កែវ	ស៊ីថា	សិក្ខាបនធារី	បឋម អណ្តូងមាស	ស្រុកអណ្តូងមាស
២៤	លោកស្រី	ប៊ុន	ចាន់ស៊ី	គ្រូ.កម្រិតបឋម	បឋមជ័យឧត្តម	ស្រុកលំផាត
២៥	លោក	មៅ	សំអាត	គ្រូ.កម្រិតមូលដ្ឋាន	អនុវិ.អណ្តូងមាស	ស្រុកអណ្តូងមាស
២៦	លោក	តាំង	សុភា	នាយក	វិ.ត្រពាំងក្រហម	ស្រុកកូនមុំ
២៧	លោក	ចាន់	ណារឿន	នាយក	អនុវិ.តាវែង	ស្រុកតាវែង

p

២៨	លោក	យុន	វុទ្ធី	នាយក	បឋម ហ៊ុនសែនតាវែង	ស្រុកតាវែង
២៩	លោក	ស៊ាង	ប៊ុណ្ណារ៉ូ	នាយក	អនុវិ.អូរយ៉ាដាវ	ស្រុកអូរយ៉ាដាវ
៣០	លោក	ជាង	ជូន	នាយក	បឋម.កាំបាក់	ស្រុកកូនមុំ
៣១	លោកស្រី	ស៊ូ	កល្យា	សិក្ខាបនធារី	បឋម.តាតៃ	ស្រុកអណ្តូងមាស
៣២	លោក	យ៉ែម	វិចិត្រ	នាយក	បឋម.វ៉ឺនសៃ	ស្រុកវ៉ឺនសៃ
៣៣	លោក	ស៊ី	សៅរិទ្ធិ	គ្រូ.កម្រិតបឋម	បឋម.ត្រុំ	ស្រុកបរកែវ
៣៤	លោក	សៅ	ម៉ន	គ្រូ.កម្រិតបឋម	បឋម.ឯកភាព	ស្រុកអុរជុំ
៣៥	លោក	ស	ប៊ុនរស្មី	គ្រូ.កម្រិតបឋម	បឋមភូមិជ្រៃ	ស្រុកបានលុង
៣៦	លោក	សំ	រៀន	នាយក	បឋម ប៉ក់ធំ	ស្រុកអូរយ៉ាដាវ
៣៧	លោកស្រី	សុខ	សុគន្ធា	គ្រូ.កម្រិតបឋម	បឋម អណ្តូងមាស	ស្រុកអណ្តូងមាស
៣៨	លោកស្រី	សេន	ចាន់រដ្ឋ	គ្រូ.កម្រិតបឋម	បឋម ហ៊ុនសែនភូមិថ្មី	ស្រុកបានលុង
៣៩	លោក	ចាន់	ភាសនា	គ្រូ.កម្រិតបឋម	បឋម.ភូមិថ្មី	ស្រុកវ៉ឺនសៃ

មាត្រា ២.-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា និងអភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តរតនគិរី ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី [illegible] ខែ [illegible] ឆ្នាំ ២០១១

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល:
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

p

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ១៣៤៧ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការទទួលស្គាល់សមាសភាពក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌពោធិ៍សែនជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុងស្រុក ខណ្ឌ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសក្រុមប្រឹក្សារាជធានី ក្រុមប្រឹក្សាខេត្ត ក្រុមប្រឹក្សាក្រុងស្រុក ក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០៩/៥៧៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ២០០៩ ស្តីពីការកំណត់ការទទួលស្គាល់សមាសភាពសមាជិកក្រុមប្រឹក្សារាជធានី ក្រុមប្រឹក្សាខេត្ត ក្រុមប្រឹក្សាក្រុង ក្រុមប្រឹក្សាស្រុក ក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៤០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០១១ ស្តីពីការកំណត់ចំនួនសមាជិកក្រុមប្រឹក្សា ខណ្ឌពោធិ៍សែនជ័យ នៃរាជធានីភ្នំពេញសម្រាប់អាណត្តិទី១
- បានឃើញសេចក្តីសម្រេចលេខ ២៦២/១១ គ.ជ.ប.សសរ ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត ស្តីពីការប្រកាសបេក្ខជនជាប់ឆ្នោតជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាក្នុងការបោះឆ្នោតឡើងវិញជ្រើសរើសក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌពោធិ៍សែនជ័យ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានទទួលស្គាល់សមាសភាពក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌពោធិ៍សែនជ័យ នៃរាជធានីភ្នំពេញ អាណត្តិទី១ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

១-	លោក **គ្រួច ផាន**	ជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
២-	លោក **សាន ស៊ីផាន់**	ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ

p

៣- លោក **ស៊ុម គុំ** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
៤- លោក **ឈឿក ខែម** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
៥- លោក **ម៉ុន ច័ន្ទ** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
៦- លោក **ហ៊ី សាយ** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
៧- លោកស្រី **អ៊ឹម ថាវី** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
៨- លោក **ហែម សម្បត្តិ** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
៩- លោក **ម៉ុល ផាន់** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
១០- លោក **សូ យុត្តា** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
១១- លោក **គាង សារ៉ឿន** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
១២- លោក **ជួន ទីចិត្រ** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
១៣- លោក **ម៉ុំ មាន** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
១៤- លោក **លឹម ឡៅ** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
១៥- លោក **ជួប សុខហេង** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
១៦- លោក **ម៉ែន ឈឿន** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
១៧- លោក **ហែម សម្បត្តិ** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
១៨- លោក **ហេង ច័ន្ទសុទ្ធី** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ
១៩- លោក **ស្វាយ ចាយគេង** ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌ ។

មាត្រា ២ : ក្នុងករណីមានសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាណាម្នាក់បាត់បង់សមាជិកភាពពីក្រុមប្រឹក្សា ត្រូវអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិនៃមាត្រា ២២ និងមាត្រា ២៣ នៃច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ ។

មាត្រា ៣ : ក្នុងការអនុវត្តការងារ ប្រធាន និងសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខណ្ឌពោធិ៍សែនជ័យ នៃរាជធានីភ្នំពេញ ត្រូវអនុវត្តតាម រដ្ឋធម្មនុញ្ញ ច្បាប់ និងលិខិតបទដ្ឋាននានាជាធរមាន ។

មាត្រា ៤ : បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៥ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ខាងលើ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១១

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

<u>កន្លែងទទួល</u> :
- *ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា*
- *អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល*
- *ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត*
- *ដូចមាត្រា ៥*
- *រាជកិច្ច*
- *ឯកសារ កាលប្បវត្តិ*

p

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ១៣ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការផ្ទេរភារកិច្ច និងតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុងស្រុក ខណ្ឌ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២៦ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៩ ស្តីពីការកំណត់ចំនួនគណៈអភិបាលរាជធានី គណៈអភិបាលខេត្ត គណៈអភិបាលក្រុង គណៈអភិបាលស្រុក គណៈអភិបាលខណ្ឌ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៨០អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ២០១១ ស្តីពីការបង្កើតខណ្ឌពោធិ៍សែនជ័យនៃរាជធានីភ្នំពេញ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានផ្ទេរភារកិច្ចលោក **គិត សុផា** ឋានន្តរសក្តិ វរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១០ ពីអភិបាលខណ្ឌដង្កោ ទៅជាអភិបាលខណ្ឌពោធិ៍សែនជ័យ នៃរាជធានីភ្នំពេញ ។

មាត្រា ២ : ត្រូវបានតែងតាំងលោក **នុត ពុធដារ៉ា** ឋានន្តរសក្តិ វរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៩ ជាអភិបាលខណ្ឌដង្កោ នៃរាជធានីភ្នំពេញ ។

មាត្រា ៣ : បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៤ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ និងមាត្រា២ខាងលើ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ[illegible] ឆ្នាំ២០១១

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

<u>កន្លែងទទួល</u> :

ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា*
- *អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល*
- *ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ដូចមាត្រា ៤*
- *រាជកិច្ច*
- *ឯកសារ កាលប្បវត្តិ*

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខៈ ១៣៤៨ អនក្រ.តត

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការផ្ទេរបញ្ចូលទៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ ក្រសួងមហាផ្ទៃ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុងស្រុក ខណ្ឌ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០០/០៧៥ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ មេសា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការក្រសួងមហាផ្ទៃ
- យោងតាមការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានផ្ទេរបញ្ចូលលោក **ជា ពិសី** ទៅក្នុងឋានន្តរសក្តិ នាយក្រមការ ថ្នាក់លេខ ៦ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការក្រសួងមហាផ្ទៃ ។

មាត្រា ២ : បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៣ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ខាងលើ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១១

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- *ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង*
- *អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា*
  អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- *អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល*
- *ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី*
- *ដូចមាត្រា ៣*
- *រាជកិច្ច*
  ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

p

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខៈ ១៣៤៩ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុងស្រុក ខណ្ឌ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២៦ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែ មករា ឆ្នាំ២០០៩ ស្តីពីការកំណត់ចំនួនគណៈអភិបាលរាជធានី គណៈអភិបាលខេត្ត គណៈអភិបាលក្រុង គណៈអភិបាលស្រុក គណៈអភិបាលខណ្ឌ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានតែងតាំងលោក **ឡាវ់ ស៊ីហារ៉ា** ឋានន្តរសក្តិ ឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤ ជា**អភិបាលរង** នៃគណៈអភិបាលខេត្តព្រះសីហនុ ។

មាត្រា ២ : បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៣ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ខាងលើ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ... ខែ ... ឆ្នាំ២០១១

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
  ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣
  រាជកិច្ច
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

p

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ១៧៥០ . អនក្រ.តត

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ

រាជរដ្ឋាភិបាល

-បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-តាមសំណើរបស់អភិបាល នៃគណៈអភិបាលរាជធានីភ្នំពេញ

សម្រេច

មាត្រា ១.-

ត្រូវបានបំពាក់ មេដាយមាសការងារ ជូនវិស្វករ ចំនួន០២រូប ដែលមានស្នាដៃល្អខិតខំប្រឹងប្រែងចូលរួមចំណែកសាងសង់ស្ពានអាកាសស្តុបពេទ្យលោកសង្ឃ ទទួលបានលទ្ធផលល្អប្រសើរ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

១-លោក	ជិន	មុត	វិស្វករសាងសង់ស្ពានរបស់ក្រុមហ៊ុន OCIC
២-លោក	ម៉េង	ចំរើន	វិស្វករសាងសង់ស្ពានរបស់ក្រុមហ៊ុន OCIC

មាត្រា ២.-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ និងអភិបាលនៃគណៈអភិបាលរាជធានីភ្នំពេញ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ៨ ឆ្នាំ ២០១១

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល:

- -ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- -អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- -អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- -អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- -ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- -ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា២
- -រាជកិច្ច
- -ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

p

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ:..១៣៥១..អនក្រ..បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី
ការដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិនាយនគរបាលជាតិ ជាកិច្ចបច្ឆាមរណៈ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៦ អនក្រ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិថ្នាក់ **វរសេនីយ៍ឯក** ជាកិច្ចបច្ឆាមរណៈជូនចំពោះសពលោកវរសេនីយ៍ទោ **ឯក ចិន្តា** អត្តលេខ ០២១៦៦ នាយនគរបាលជាតិជាន់ខ្ពស់ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ ត្រូវអនុវត្តតាមអនុក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ... ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល:
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា២
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

p

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

លេខ ០១៥ សហវ.ប្រក

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១០ ខែ ... ឆ្នាំ២០១១

សារាចរណែនាំ

ស្ដីពី

ការអនុវត្តប្រមូលពន្ធលើអចលនទ្រព្យ

អនុលោមតាមផ្នែកទី២ ស្ដីពីពន្ធលើអចលនទ្រព្យ នៃច្បាប់ស្ដីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០១០ ដែលត្រូវបានប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០៩/០២៦ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៩ និងប្រកាសលេខ ៤៩៣ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១០ ស្ដីពីការគ្រប់គ្រងប្រមូលពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ សូមធ្វើការណែនាំអំពីវិធាន និងនីតិវិធីនៃការអនុវត្តប្រមូលពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ដូចខាងក្រោម ៖

I- អចលនទ្រព្យដែលត្រូវជាប់ពន្ធ ៖

អចលនទ្រព្យដែលស្ថិតនៅក្នុងភូមិសាស្ត្ររដ្ឋបាលរាជធានី និងខេត្ត នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវជាប់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ។ ពន្ធនេះត្រូវប្រមូលចំពោះអចលនទ្រព្យដែលមានតម្លៃលើសពី ១០០.០០០.០០០ (មួយរយលាន) រៀល ។

ក្នុងដំណាក់កាលដំបូង ពន្ធលើអចលនទ្រព្យត្រូវបានអនុវត្តចំពោះតែអចលនទ្រព្យដែលស្ថិតក្នុងភូមិសាស្ត្ររដ្ឋបាលខណ្ឌ នៃរាជធានីភ្នំពេញ និងរដ្ឋបាលក្រុង នៃខេត្តនានា ក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប៉ុណ្ណោះ ។

អ្នកជាប់ពន្ធ (ម្ចាស់អចលនទ្រព្យ) ដែលមានអចលនទ្រព្យមានតម្លៃលើសពី ១០០.០០០.០០០ (មួយរយលាន) រៀល ត្រូវមានកាតព្វកិច្ចចុះបញ្ជី ដាក់លិខិតប្រកាស និងបង់ពន្ធនៅរដ្ឋបាលសារពើពន្ធ ក្នុងភូមិសាស្ត្រដែលអចលនទ្រព្យនោះស្ថិតនៅ យ៉ាងយឺតបំផុតត្រឹមថ្ងៃទី៣០ ខែកញ្ញា នៃឆ្នាំជាប់ពន្ធនីមួយៗ ។

ពន្ធលើអចលនទ្រព្យជាប្រភេទពន្ធស្វ័យប្រកាស ដោយម្ចាស់អចលនទ្រព្យត្រូវបំពេញព័ត៌មានអចលនទ្រព្យ ពាក្យស្នើសុំចុះបញ្ជីពន្ធលើអចលនទ្រព្យ លិខិតប្រកាសបង់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ និងគណនា ព្រមទាំងបង់ប្រាក់ពន្ធដោយខ្លួនឯង ។

ពន្ធលើអចលនទ្រព្យនេះត្រូវប្រមូលដោយរដ្ឋបាលសារពើពន្ធ និងបង់ចូលក្នុងគណនីទោលនៃរតនាគារជាតិ ដើម្បីជាគុណប្រយោជន៍ដល់ថវិការដ្ឋបាលថ្នាក់ក្រោមជាតិ (រាជធានី/ខេត្ត/ក្រុង/ស្រុក/ខណ្ឌ/ឃុំ/សង្កាត់) សម្រាប់ការអភិវឌ្ឍមូលដ្ឋាន ។

II- អចលនទ្រព្យដែលត្រូវបានលើកលែងពន្ធ ៖

អចលនទ្រព្យដែលត្រូវលើកលែងពន្ធ មានដូចខាងក្រោម ៖

១. អចលនទ្រព្យដែលជាដីធ្លីកសិកម្ម ។ "ដីធ្លីកសិកម្ម" គឺជាដីស្ថិតក្នុងតំបន់ ឬប្រភេទដីកសិកម្មដែលកំពុងបង្កបង្កើនផល មានដាំរុក្ខជាតិ ដីស្រែ ដីចំការ ដីដំណាំកសិ-ឧស្សាហកម្ម ដីកសិដ្ឋានចិញ្ចឹមសត្វ

វារីវប្បកម្ម ដីស្រែអំបិល ។

ក្នុងករណី អចលនទ្រព្យ ឬចំណែកណាមួយនៃអចលនទ្រព្យដែលស្ថិតនៅក្រៅតំបន់ ឬប្រភេទដីកសិកម្ម (តំបន់លំនៅដ្ឋាន តំបន់ពាណិជ្ជកម្ម តំបន់ឧស្សាហកម្ម) ដែលកំពុងបង្កបង្កើនផលកសិកម្មក្រោមរូបភាពដូចខាងក្រោម ត្រូវបានលើកលែងពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ៖

- ចិញ្ចឹមសត្វ ត្រូវមានលិខិតអនុញ្ញាតពីមន្ទីរកសិកម្ម
- វារីវប្បកម្ម ត្រូវមានលិខិតអនុញ្ញាតពីរដ្ឋបាលជលផល
- ក្រៅពីការចិញ្ចឹមសត្វ និងវារីវប្បកម្ម ត្រូវមានលិខិតបញ្ជាក់ពីខណ្ឌ/ស្រុក/ក្រុង

ឧទាហរណ៍១ ៖ លោក "គ" មានដីមួយកន្លែងស្ថិតក្នុងតំបន់ ឬប្រភេទដីលំនៅដ្ឋាន ដែលមានទំហំ ២.០០០ ម៉ែត្រក្រឡា ។ ដីនោះចំនួន ១.០០០ ម៉ែត្រក្រឡា កំពុងធ្វើស្រែដោយមានលិខិតបញ្ជាក់ពីខណ្ឌ/ស្រុក/ក្រុង ដីចំនួន ២០០ ម៉ែត្រក្រឡា សាងសង់លំនៅដ្ឋាន និងដីចំនួន ៨០០ ម៉ែត្រក្រឡា កំពុងចិញ្ចឹមត្រី ដោយមានការអនុញ្ញាតពីរដ្ឋបាលជលផល ។

ក្នុងករណីនេះ ដីចំនួន ២០០ ម៉ែត្រក្រឡា សាងសង់លំនៅដ្ឋាន និងសំណង់ ត្រូវជាប់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ។ ចំពោះដីចំនួន ១.០០០ ម៉ែត្រក្រឡា កំពុងធ្វើស្រែ និងដីចំនួន ៨០០ ម៉ែត្រក្រឡា កំពុងចិញ្ចឹមត្រីនិងសំណង់ដែលបម្រើផ្ទាល់ដល់ការងារចិញ្ចឹមត្រី ត្រូវបានលើកលែងពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ។

ឧទាហរណ៍២ ៖ លោក "ខ" មានដីមួយកន្លែងស្ថិតក្នុងតំបន់ ឬប្រភេទដីកសិកម្ម ដែលមានទំហំ ២០.០០០ ម៉ែត្រក្រឡា ដីនោះចំនួន ១៤.០០០ ម៉ែត្រក្រឡា កំពុងធ្វើស្រែ ដីចំនួន ១.០០០ ម៉ែត្រក្រឡា សាងសង់សំណង់បម្រើផ្ទាល់ដល់ការងារកសិកម្ម និងដីចំនួន ៥.០០០ ម៉ែត្រក្រឡា សម្រាប់ធ្វើអាជីវកម្មផ្សេងៗ ។

ក្នុងករណីនេះ ដីចំនួន ១៤.០០០ ម៉ែត្រក្រឡា កំពុងធ្វើស្រែ និងដីចំនួន ១.០០០ ម៉ែត្រក្រឡា ដែលសំណង់នោះបម្រើផ្ទាល់ដល់ការងារកសិកម្ម ត្រូវបានលើកលែងពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ។ ចំពោះដីចំនួន ៥.០០០ ម៉ែត្រក្រឡា សម្រាប់ធ្វើអាជីវកម្មផ្សេងៗ ត្រូវជាប់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ។

ឧទាហរណ៍៣៖ លោក "គ" មានដីមួយកន្លែងជាប្រភេទដីលំនៅដ្ឋាន ស្ថិតនៅខេត្តកំពត ។ គាត់បានសាងសង់សំណង់មានកំពស់បីជាន់ ។ សំណង់ជាន់ផ្ទាល់ដី និងសំណង់ជាន់ទី១សម្រាប់ស្នាក់នៅ ។ សំណង់ជាន់ទី២ និងទី៣ គាត់កំពុងចិញ្ចឹមសត្វត្រចៀកកាំ ដោយមានការអនុញ្ញាតពីមន្ទីរ ឬក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ ។

ក្នុងករណីនេះ ដី និងសំណង់ជាន់ផ្ទាល់ដី និងសំណង់ជាន់ទី១ ត្រូវជាប់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ។ ចំពោះសំណង់ជាន់ទី២ និងទី៣ ដែលគាត់កំពុងចិញ្ចឹមសត្វត្រចៀកកាំ ត្រូវបានលើកលែងពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ។

២. អចលនទ្រព្យដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ឬស្ថាប័នរាជរដ្ឋាភិបាល ដូចជា សាលារៀន មន្ទីរពេទ្យ ក្រសួង មន្ទីរ ស្ថាប័ន... ដែលបានចុះក្នុងបញ្ជីសារពើភណ្ឌជាទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ ។ ក្នុងករណីអចលនទ្រព្យដែលបានកត់ត្រាជាទ្រព្យសកម្មធ្វើអាជីវកម្មរបស់សហគ្រាសសាធារណៈ ឬក្រុមហ៊ុនចម្រុះរដ្ឋ អចលនទ្រព្យនោះមិនត្រូវបានលើកលែងពន្ធលើអចលនទ្រព្យទេ ។ ចំពោះដីរដ្ឋដែលរាជរដ្ឋាភិបាលបានជួលឲ្យឯកជនសាងសង់សំណង់សម្រាប់ធ្វើអាជីវកម្ម ដីនោះត្រូវបានលើកលែងពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ប៉ុន្តែសំណង់ត្រូវជាប់ពន្ធ ។

ឧទាហរណ៍៖ លោក "ឃ" បានជួលដីពីរដ្ឋរយៈពេល ៥០ឆ្នាំ ហើយបានសាងសង់សណ្ឋាគារមួយដើម្បីធ្វើអាជីវកម្ម ។

ក្នុងករណីនេះ ដីដែលគាត់ជួលពីរដ្ឋ ត្រូវបានលើកលែងពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ។ ចំពោះសណ្ឋាគារដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់គាត់ ត្រូវជាប់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ។

៣. អចលនទ្រព្យដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់សហគមន៍ ឬបុគ្គលណាមួយ ដែល ៖

- ត្រូវបានរៀបចំឡើង និងដំណើរការសម្រាប់គោលដៅសុទ្ធសាធខាងសាសនា និងសប្បុរសធម៌ គ្មានចំណែកណាមួយនៃអចលនទ្រព្យ ឬប្រាក់ចំណូលត្រូវបានប្រើប្រាស់ជាប្រយោជន៍ឯកជន ។

ការលើកលែងពន្ធលើអចលនទ្រព្យនេះមិនរាប់បញ្ចូលទេ ចំពោះ ៖

+ អចលនទ្រព្យដែលត្រូវបានជួល ឬផ្តល់ឱ្យបណ្តោះអាសន្ន សម្រាប់គោលដៅសុទ្ធសាធខាងសាសនា និងសប្បុរសធម៌
+ អចលនទ្រព្យជាកម្មសិទ្ធិរបស់អង្គការសាសនា ឬអង្គការសប្បុរសធម៌ ដែលបានជួល ឬផ្តល់ជាបណ្តោះអាសន្នឱ្យទៅសហគមន៍ ឬបុគ្គលណាមួយ ដែលប្រើប្រាស់អចលនទ្រព្យនោះក្រៅពីគោលដៅសាសនា និងសប្បុរសធម៌ ។

៤. អចលនទ្រព្យជាកម្មសិទ្ធិរបស់ ៖

- បេសកកម្មការទូត ឬកុងស៊ុលបរទេស
- អង្គការអន្តរជាតិ និងទីភ្នាក់ងារសហប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេសរបស់រដ្ឋាភិបាលនានា ដែលទទួលស្គាល់ដោយរាជរដ្ឋាភិបាល ។

ការលើកលែងពន្ធនេះមិនរាប់បញ្ចូលទេ ចំពោះ ៖

+ អចលនទ្រព្យជាកម្មសិទ្ធិរបស់ឯកជន ហើយបានជួលទៅឱ្យបេសកកម្មការទូត កុងស៊ុលបរទេស អង្គការអន្តរជាតិ ឬទីភ្នាក់ងារសហប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេសរបស់រដ្ឋាភិបាលនានា
+ អចលនទ្រព្យជាកម្មសិទ្ធិរបស់បេសកកម្មការទូត កុងស៊ុលបរទេស អង្គការអន្តរជាតិ ឬទីភ្នាក់ងារសហប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេសរបស់រដ្ឋាភិបាលនានា ដែលបានជួលទៅឱ្យអតិថិជន ។

៥. អចលនទ្រព្យដែលជាហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ រួមមាន ផ្លូវ ស្ពាន ប្រព័ន្ធផលិតទឹកស្អាត ឬផលិតអគ្គិសនី ព្រលានយន្តហោះ កំពង់ផែ ស្ថានីយអយស្ម័យយាន រួមបញ្ចូលទាំងអគារ និងការិយាល័យដែលបម្រើផ្ទាល់ដល់សកម្មភាពនៃហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធទាំងនេះ ។

ឧទាហរណ៍ ៖ លោក "ក" បានធ្វើរោងចក្រអគ្គិសនីនៅលើដីមួយកន្លែង និងមានអគារមួយខ្នងនៅក្នុងបរិវេណដីនោះសម្រាប់បម្រើដល់ការងារផលិតកម្មអគ្គិសនី ។ រោងចក្រអគ្គិសនីខាងលើ ក៏មានការិយាល័យមួយចំនួនដែលស្ថិតនៅក្រៅបរិវេណដីខាងលើ ។

ក្នុងករណីនេះ ដី និងអគារសម្រាប់បម្រើដល់ការងារផលិតកម្មអគ្គិសនី ពុំជាប់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យឡើយ ហើយការិយាល័យដែលស្ថិតនៅក្រៅបរិវេណដីខាងលើ ក៏ពុំត្រូវជាប់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ដែរ ។

៦. ផ្ទះ អគារ និងសំណង់ផ្សេងៗ ដែលសាងសង់លើដីធ្លីកសិកម្មដែលបម្រើផ្ទាល់ និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ដល់សកម្មភាពកសិកម្ម ។

៧. អចលនទ្រព្យដែលទទួលរងនូវការខូចខាតធ្ងន់ធ្ងរដោយករណីប្រធានសក្តិ ដែលជាបាតុភូត ឬជាព្រឹត្តិការណ៍កើតឡើងដោយមិនដឹងជាមុន មិនអាចប៉ាន់ស្មានជាមុនបាន និងមិនអាចជំនះបាន ដូចជា គ្រោះធម្មជាតិ (ទឹកជំនន់ ខ្យល់ព្យុះ រញ្ជួយដី) សង្គ្រាម កុប្បកម្ម អគ្គីភ័យ ឬគ្រោះមហន្តរាយ ជាយថាហេតុ ។

ឧទាហរណ៍១ ៖ លោក "ក" មានដីមួយកន្លែងស្ថិតនៅតាមបណ្តោយមាត់ទន្លេមេគង្គក្នុងក្រុងកំពង់ចាម និងបានសង់ផ្ទះមួយខ្នងនៅក្នុងបរិវេណដីនោះសម្រាប់ស្នាក់នៅ ។ នៅខែសីហា និងកញ្ញានៃឆ្នាំនីមួយៗ ផ្ទះ និងដីរបស់គាត់ត្រូវរងនូវការលិចទឹកជារៀងរាល់ឆ្នាំ ។

ក្នុងករណីនេះ ដីនិងផ្ទះរបស់គាត់ត្រូវជាប់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ។

ឧទាហរណ៍២ ៖ លោក "ខ" មានដីមួយកន្លែងដោយបានសាងសងរោងចក្រមួយ ដើម្បីផលិតនំនៅក្នុងបរិវេណដីនោះ ។ នៅឆ្នាំ២០១១ រោងចក្រគាត់ត្រូវភ្លើងឆេះអស់ ។ ក្នុងករណីនេះ ដីនិងរោងចក្ររបស់គាត់សម្រាប់ឆ្នាំ២០១១ ត្រូវបានលើកលែងពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ។ សម្រាប់ឆ្នាំ២០១២ ដីគាត់ត្រូវជាប់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យតាមធម្មតា ។

៨. ផ្ទះ អគារ ឬសំណង់ ដែលកំពុងត្រូវបានសាងសង់តិចជាង ៨០ (ប៉ែតសិប) ភាគរយ និងមិនទាន់បានប្រើប្រាស់ ត្រូវបានលើកលែងពន្ធលើអចលនទ្រព្យ បានន័យថា ផ្ទះ អគារ ឬសំណង់នោះត្រូវបានបំពេញលក្ខខណ្ឌពីរក្នុងពេលជាមួយគ្នាគឺ ទី១ កំពុងត្រូវបានសាងសង់តិចជាង ៨០ (ប៉ែតសិប) ភាគរយ និងទី២ មិនទាន់បានប្រើប្រាស់ ។ ប៉ុន្តែដីត្រូវជាប់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ។

ការប្រើប្រាស់ សំដៅដល់ការប្រើប្រាស់ផ្ទះ អគារ ឬសំណង់ សម្រាប់សកម្មភាពអាជីវកម្ម ឬស្នាក់នៅ ដោយមិនគិតថាការប្រើប្រាស់ ឬការស្នាក់នៅនោះ មានលក្ខណៈជាប់លាប់ ឬមួយដងមួយគ្រាឡើយ ។

៩. អចលនទ្រព្យដែលស្ថិតក្នុងតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេស ដែលបម្រើផ្ទាល់ដល់សកម្មភាពផលិតកម្ម ត្រូវបានលើកលែងពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ។

ការលើកលែងពន្ធលើអចលនទ្រព្យនេះ មិនរាប់បញ្ចូលទេនូវសំណង់ដែលមិនបម្រើផ្ទាល់ដល់សកម្មភាពផលិតកម្ម ឬសេវាកម្មដែលជាកម្មវត្ថុនៃតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសនោះ ដូចជា ផ្ទះល្វែង ផ្ទះវីឡា ភោជនីយដ្ឋាន សណ្ឋាគារ កាស៊ីណូ កន្លែងលំហែកំសាន្តផ្សេងៗ ។

ឧទាហរណ៍ ៖ លោក "ក" បានទទួលសិទ្ធិគ្រប់គ្រងតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសមួយ ក្នុងគោលបំណងដើម្បីសាងសង់រោងចក្រផលិតសំលៀកបំពាក់សម្រាប់នាំចេញ ។ ក្រោយមកលោក "ក" បានសាងសង់ផ្ទះល្វែង ភូមិគ្រឹះ សណ្ឋាគារសម្រាប់លក់ ឬជួល ដែលជាសកម្មភាពមិនបម្រើផ្ទាល់ដល់ការផលិតសំលៀកបំពាក់នាំចេញ ដែលជាកម្មវត្ថុនៃតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសនោះទេ ដូចនេះ សំណង់ទាំងនោះត្រូវជាប់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ។

III- ចំណែកនៃអចលនទ្រព្យដែលមិនត្រូវគិតបញ្ចូលជាមូលដ្ឋានគិតពន្ធ ៖

ចំណែកនៃផ្ទះ អគារ ឬសំណង់ផ្សេងៗ មានដូចខាងក្រោមនេះ មិនត្រូវគិតបញ្ចូលជាមូលដ្ឋានគិតពន្ធលើអចលនទ្រព្យទេ ៖

១. ដំបូល ដែលគ្មានជញ្ជាំងជុំវិញ និងមិនធ្វើអាជីវកម្ម
២. សំយាបផ្ទះ ឬអគារ
៣ ពនហាលផ្ទះ ឬអគារ
៤. ឡៅតឿ
៥. ផ្ទះបាយ និងបន្ទប់ទឹកក្រៅផ្ទះ ឬអគារ
៦. កន្លែងដាក់យានជំនិះមិនធ្វើអាជីវកម្ម នៅក្រៅផ្ទះ ឬអគារ
៧. កន្លែងហាត់កីឡាមិនធ្វើអាជីវកម្មនៅក្រៅផ្ទះ ឬអគារ
៨. កន្លែងដាក់ម៉ាស៊ីនភ្លើងក្រៅផ្ទះ ឬអគារ
៩. អាងហែលទឹកមិនធ្វើអាជីវកម្មនៅក្រៅផ្ទះ ឬអគារ
១០. តូប (Kiosk)
១១. របង និងក្លោងទ្វារ
១២. ជណ្តើរប្រើប្រាស់រួមគ្នា
១៣. អាងស្តុកទឹក ឬប្រេងនៅក្រៅផ្ទះ ឬអគារ
១៤ អង់តែនទូរស័ព្ទ ឬទូរទស្សន៍

១៥. ប៉ុស្តិ៍យាម

១៦. ផ្លូវ ស្ពាន សួនច្បារ ក្រៅផ្ទះ ឬអគារ ។

IV- អត្រាពន្ធ និងមូលដ្ឋានគិតពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ៖

ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ត្រូវប្រមូលប្រចាំឆ្នាំតាមអត្រា ០,១ (សូន្យក្បៀសមួយ) ភាគរយ លើមូលដ្ឋានគិតពន្ធ ។

មូលដ្ឋានគិតពន្ធលើអចលនទ្រព្យ គឺ ៨០% (ប៉ែតសិបភាគរយ) នៃតម្លៃអចលនទ្រព្យសរុប (ទាំងតម្លៃដី និងតម្លៃសំណង់) តាមអាយុកាលសំណង់ និងប្រភេទសំណង់ (ឥដ្ឋបេតុង និងមិនមែនឥដ្ឋបេតុង) ដែលកំណត់ដោយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ដោយកាត់បន្ថយនូវទឹកប្រាក់ ចំនួន ១០០.០០០.០០០ (មួយរយលាន) រៀល សម្រាប់អចលនទ្រព្យមួយ ។

"អាយុកាលសំណង់" ត្រូវគិតចាប់ពីឆ្នាំដែលសំណង់នោះសាងសង់រួចរាល់ ។

"សំណង់ឥដ្ឋបេតុង" សំដៅដល់សំណង់ដែលមានប្លង់សេ ។

V- ការគណនាប្រាក់ពន្ធ ៖

- ប្រាក់ពន្ធត្រូវគណនាតាមរូបមន្ត ដូចខាងក្រោម ៖
- មូលដ្ឋានគិតពន្ធ = (តម្លៃអចលនទ្រព្យ X ៨០%) - ១០០.០០០.០០០ រៀល
- ប្រាក់ពន្ធ = មូលដ្ឋានគិតពន្ធ X ០,១%

ឧទាហរណ៍ ៖ អចលនទ្រព្យមួយស្ថិតនៅសងខាងកំណាត់ផ្លូវសហព័ន្ធរុស្ស៊ី ចាប់ពីផ្លូវយោធពលខេមរភូមិន្ទ (២៧១) ដល់ផ្លូវចូលក្រសួងពាណិជ្ជកម្មថ្មី ។ អចលនទ្រព្យនោះ មានដីទំហំ ៤ម X ២០ម និងមានផ្ទះល្វែងកម្ពស់ ២ជាន់ (E_0,E_1,E_2) ដែលមានទំហំ ៤ម X ២០ម សាងសង់នៅឆ្នាំ២០០៥ និងមានតម្លៃទីផ្សារកំណត់ដោយគណៈកម្មការវាយតម្លៃអចលនទ្រព្យ ក្នុងមួយម៉ែត្រក្រឡា ដូចខាងក្រោម ៖

- តម្លៃដី = ៧៥០ ដុល្លារ/ម៉ែត្រក្រឡា
- តម្លៃផ្ទះជាន់ផ្ទាល់ដី (E_0) = ២៥០ ដុល្លារ/ម៉ែត្រក្រឡា
- តម្លៃផ្ទះជាន់ទី១ (E_1) = ២០០ ដុល្លារ/ម៉ែត្រក្រឡា
- តម្លៃផ្ទះជាន់ទី២ (E_2) = ១៥០ ដុល្លារ/ម៉ែត្រក្រឡា

} អាយុកាលសំណង់ក្រោម១០ឆ្នាំ

ការគណនាតម្លៃអចលនទ្រព្យ ៖

- តម្លៃដី = ៤ម X ២០ម X៧៥០ ដុល្លារ = ៦០.០០០ ដុល្លារ
- តម្លៃផ្ទះជាន់ផ្ទាល់ដី (E_0) = ៤ម X ២០ម X ២៥០ ដុល្លារ = ២០.០០០ ដុល្លារ
- តម្លៃផ្ទះជាន់ទី១ (E_1) = ៤ម X ២០ម X ២០០ ដុល្លារ = ១៦.០០០ ដុល្លារ
- តម្លៃផ្ទះជាន់ទី២ (E_2) = ៤ម X ២០ម X ១៥០ ដុល្លារ = ១២.០០០ ដុល្លារ

តម្លៃអចលនទ្រព្យសរុប = **១០៨.០០០ ដុល្លារ**

តម្លៃសរុប ៨០% ជាប្រាក់រៀល = ១០៨.០០០ ដុល្លារ X ៨០% X ៤.០០០ រៀល
= ៣៤៥.៦០០.០០០ រៀល

មូលដ្ឋានគិតពន្ធ = (តម្លៃអចលនទ្រព្យ - ១០០.០០០.០០០ រៀល)
= (៣៤៥.៦០០.០០០ រៀល - ១០០.០០០.០០០ រៀល)
= ២៤៥.៦០០.០០០ រៀល

ដូចនេះ ប្រាក់ពន្ធត្រូវបង់ = ២៤៥.៦០០.០០០ រៀល X ០,១% = **២៤៥.៦០០ រៀល**
= ៦១,៤ ដុល្លារ

VI- វិធីវាស់វែងអចលនទ្រព្យ ៖

ម្ចាស់អចលនទ្រព្យត្រូវធ្វើការវាស់វែងរកទំហំជាក់ស្តែងនៃផ្ទៃក្រឡាដី ផ្ទះ អគារ និងសំណង់ផ្សេងៗ ដូចខាងក្រោម ៖

១. ចំពោះដី ត្រូវយកចំណុចកណ្តាលនៃព្រំរបង ឬព្រំដី ជាគោល ។

២ ចំពោះផ្ទះ អគារ និងសំណង់ផ្សេងៗ ត្រូវយកចំណុចកណ្តាលនៃជញ្ជាំងផ្ទះ អគារ និងសំណង់ផ្សេងៗ ជាគោល ។ ក្នុងករណីសំណង់គ្មានជញ្ជាំងដែលត្រូវជាប់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ត្រូវយកចុងដំបូលជាគោល ឧទាហរណ៍ ស្ថានីយ៍ប្រេង រោងនីយដ្ឋាន កន្លែងលក់ ឬលាងយានយន្ត ។

VII- សិទ្ធិស្របច្បាប់នៃអចលនទ្រព្យ ៖

បុគ្គលដែលកាន់កាប់ ឬទទួលផលប្រយោជន៍ពីអចលនទ្រព្យរបស់រដ្ឋដោយពុំស្របច្បាប់ ឬអចលនទ្រព្យមានទំនាស់ ត្រូវដាក់លិខិតប្រកាស និងបង់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ដូចអចលនទ្រព្យដែលបាន និងកំពុងកាន់កាប់ស្របច្បាប់ដែរ ។

ការចុះបញ្ជី ការដាក់លិខិតប្រកាស និងការបង់ប្រាក់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ មិនមែនជាលក្ខខណ្ឌបញ្ជាក់កម្មសិទ្ធិស្របច្បាប់របស់ម្ចាស់អចលនទ្រព្យទេ ។

VIII- ការទទួលទម្រង់លិខិតពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ៖

ម្ចាស់អចលនទ្រព្យអាចទទួលយកទម្រង់ព័ត៌មានអចលនទ្រព្យ ពាក្យស្នើសុំចុះបញ្ជីពន្ធលើអចលនទ្រព្យ និងលិខិតប្រកាសពន្ធលើអចលនទ្រព្យ ពីឃុំ/សង្កាត់ ឬសាខាពន្ធដារខេត្ត/ខណ្ឌ ឬអាចទាញយកពីគេហទំព័ររបស់អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ (www.tax.gov.kh) ។

IX- ការបំពេញទម្រង់ព័ត៌មានអចលនទ្រព្យ ៖

ម្ចាស់អចលនទ្រព្យមានកាតព្វកិច្ចបំពេញទម្រង់ព័ត៌មានអចលនទ្រព្យ ទោះបីជាអចលនទ្រព្យនោះជាប់ពន្ធ ឬមិនជាប់ពន្ធក្តី ។ អចលនទ្រព្យដែលត្រូវលើកលែងពន្ធ ពុំមានកាតព្វកិច្ចបំពេញព័ត៌មានអចលនទ្រព្យជូនសាខាពន្ធដារខេត្ត/ខណ្ឌ លើកលែងតែអចលនទ្រព្យដែលស្ថិតនៅក្រៅតំបន់ ឬប្រភេទដីកសិកម្ម (តំបន់លំនៅដ្ឋាន តំបន់ពាណិជ្ជកម្ម តំបន់ឧស្សាហកម្ម) ដូចមានចែងក្នុងចំណុច II.1 (អចលនទ្រព្យដែលត្រូវបានលើកលែងពន្ធ ដែលស្ថិតនៅក្រៅតំបន់ ឬប្រភេទដីកសិកម្ម) ត្រូវបំពេញព័ត៌មានអចលនទ្រព្យ ។

ម្ចាសអចលនទ្រព្យត្រូវយកទម្រង់ព័ត៌មានអចលនទ្រព្យមកប្រគល់ជូនក្រុមការងារឃុំ/សង្កាត់ ឬយកមកប្រគល់ជូនសាខាពន្ធដារខេត្ត/ខណ្ឌ ដែលអចលនទ្រព្យនោះស្ថិតនៅ ។ សេចក្តីណែនាំស្តីពីការបំពេញទម្រង់ព័ត៌មានអចលនទ្រព្យ មានបញ្ជាក់ជូននៅខាងខ្នងនៃទម្រង់ព័ត៌មានអចលនទ្រព្យ ។

X- ការចុះបញ្ជីអចលនទ្រព្យ ៖

១. អ្នកជាប់ពន្ធដែលមានអចលនទ្រព្យមានតម្លៃលើសពី ១០០.០០០.០០០ (មួយរយលាន) រៀល ត្រូវមានកាតព្វកិច្ចចុះបញ្ជីនៅរដ្ឋបាលសារពើពន្ធ ក្នុងភូមិសាស្ត្រដែលអចលនទ្រព្យនោះស្ថិតនៅ យ៉ាងយឺតបំផុតត្រឹមថ្ងៃទី៣០ ខែកញ្ញា នៃឆ្នាំជាប់ពន្ធនិមួយៗ ។ អ្នកជាបពន្ធដែលមានអចលនទ្រព្យមានតម្លៃតិចជាង ឬស្មើនឹង ១០០.០០០.០០០ (មួយរយលាន) រៀល ពុំមានកាតព្វកិច្ចចុះបញ្ជីឡើយ ។

២ អចលនទ្រព្យមួយត្រូវចុះបញ្ជីតែម្តងគត់ និងត្រូវទទួលបានលេខអត្តសញ្ញាណកម្មអចលនទ្រព្យមួយដែលចេញដោយរដ្ឋបាលសារពើពន្ធ ។ អចលនទ្រព្យមួយសំដៅដល់អចលនទ្រព្យដែលមានឯកសារ

សម្គាល់អចលនទ្រព្យមួយ ដូចជា ៖ បណ្ណសម្គាល់សិទ្ធិ ឬបណ្ណសម្គាល់សិទ្ធិកាន់កាប់អចលនវត្ថុ ឬវិញ្ញាបនបត្រសម្គាល់ម្ចាស់អចលនវត្ថុ ដែលចេញដោយរដ្ឋបាលសុរិយោដី ឬឯកសារពាក់ព័ន្ធនឹងការកាន់កាប់អចលនទ្រព្យដែលបញ្ជាក់ ដោយអាជ្ញាធរឃុំ/សង្កាត់ ឡើងទៅ ។

៣. ការចុះបញ្ជីអចលនទ្រព្យ អ្នកជាប់ពន្ធត្រូវបំពេញទម្រង់ចុះបញ្ជីអចលនទ្រព្យដែលបានផ្តល់ជូនដោយឥតគិតថ្លៃ និងភ្ជាប់មកជាមួយនូវឯកសារថតចម្លង ដូចខាងក្រោម ៖

- អត្តសញ្ញាណបណ្ណសញ្ជាតិខ្មែរ ឬសំបុត្របញ្ជាក់កំណើត ឬលិខិតឆ្លងដែនសម្រាប់ជនបរទេស
- សៀវភៅគ្រួសារ ឬសៀវភៅស្នាក់នៅ ឬលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅ
- បណ្ណសម្គាល់សិទ្ធិ ឬបណ្ណសម្គាល់សិទ្ធិកាន់កាប់អចលនវត្ថុ ឬវិញ្ញាបនបត្រសម្គាល់ម្ចាស់អចលនវត្ថុ ដែលចេញដោយរដ្ឋបាលសុរិយោដី ឬឯកសារពាក់ព័ន្ធនឹងការកាន់កាប់អចលនទ្រព្យដែលបញ្ជាក់ដោយអាជ្ញាធរឃុំ/សង្កាត់ឡើងទៅ ។ ករណីអចលនទ្រព្យត្រូវបានទិញបង់រំលស់ ម្ចាស់អចលនទ្រព្យត្រូវភ្ជាប់មកជាមួយនូវឯកសារកិច្ចសន្យារវាងអ្នកទិញ និងអ្នកលក់ ។

៤. អ្នកជាប់ពន្ធត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានជូនរដ្ឋបាលសារពើពន្ធទៅតាមទម្រង់ដែលបានកំណត់ដោយរដ្ឋបាលសារពើពន្ធ ក្នុងករណីដូចខាងក្រោម ៖

ក. មូលដ្ឋានគិតពន្ធ ត្រូវបានប្រែប្រួល ដូចជា

- ដីត្រូវបានយកទៅសាងសង់ផ្ទះ អគារ និង/ឬសំណង់ផ្សេងៗ
- ផ្ទះ អគារ និងសំណង់ផ្សេងៗ ត្រូវបានសាងសង់បន្ថែម ឬបន្ថយ ឬរំលាយចោល

ខ. អចលនទ្រព្យត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរកម្មសិទ្ធិករ អ្នកកាន់កាប់ ឬអ្នកទទួលប្រយោជន៍ចុងក្រោយ

៥. ក្នុងករណីអចលនទ្រព្យត្រូវបំបែកលក់ ឬឱ្យជាអំណោយ ។

ឧទាហរណ៍ ៖ អ្នកជាប់ពន្ធមានដីមួយកន្លែង ហើយត្រូវបានបំបែកជាឡូតិ៍លក់ អ្នកជាប់ពន្ធត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានដល់រដ្ឋបាលសារពើពន្ធ ដើម្បីទទួលលេខអត្តសញ្ញាណកម្មថ្មី ។

XI- ការដាក់លិខិតប្រកាស និងការបង់ពន្ធ ៖

១. ម្ចាស់អចលនទ្រព្យមានកាតព្វកិច្ចដាក់លិខិតប្រកាស និងបង់ប្រាក់ពន្ធ ចាប់ពីថ្ងៃទី០១ ខែមករា រហូត ដល់ថ្ងៃទី៣០ ខែកញ្ញា នៃឆ្នាំជាប់ពន្ធនីមួយៗ ។

២. ម្ចាស់អចលនទ្រព្យត្រូវដាក់លិខិតប្រកាសចំនួនពីរច្បាប់ (មួយច្បាប់សម្រាប់រដ្ឋបាលសារពើពន្ធ និងមួយច្បាប់ទៀត សម្រាប់ម្ចាស់អចលនទ្រព្យ) និងគណនាប្រាក់ពន្ធ ដោយផ្អែកលើតារាងតម្លៃអចលនទ្រព្យដែលកំណត់ដោយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ។ ម្ចាស់អចលនទ្រព្យអាចធ្វើការបង់ប្រាក់ពន្ធតាមប្រព័ន្ធធនាគារ តាមការណែនាំរបស់សាខាពន្ធដារខេត្ត/ខណ្ឌ ឬបង់ដោយផ្ទាល់នៅរដ្ឋបាលសារពើពន្ធដែលអចលនទ្រព្យនោះស្ថិតនៅ ។

៣. ប្រសិនបើម្ចាស់អចលនទ្រព្យមានអចលនទ្រព្យច្រើន ហើយស្ថិតនៅភូមិសាស្ត្ររដ្ឋបាលខុសគ្នា ម្ចាស់អចលនទ្រព្យត្រូវដាក់លិខិតប្រកាស និងបង់ប្រាក់ពន្ធដាច់ដោយឡែកពីគ្នា ទៅតាមភូមិសាស្ត្រដែលអចលនទ្រព្យស្ថិតនៅ ។

៤. សម្រាប់ការបង់ពន្ធតាមប្រព័ន្ធធនាគារ ម្ចាស់អចលនទ្រព្យត្រូវយកលិខិតប្រកាសជូនរដ្ឋបាលសារពើពន្ធ ពិនិត្យជាមុនសិន មុននឹងបង់ប្រាក់ពន្ធនៅធនាគារ ។ បន្ទាប់មក ម្ចាស់អចលនទ្រព្យត្រូវយកបង្កាន់ដៃទទួលប្រាក់របស់ធនាគារភ្ជាប់ជាមួយលិខិតប្រកាសដាក់ជូនរដ្ឋបាលសារពើពន្ធវិញ ។ ក្នុងករណី

ម្ចាស់អចលនទ្រព្យយល់ថា ការបំពេញលិខិតប្រកាសរបស់ខ្លួនពិតជាត្រឹមត្រូវ ម្ចាស់អចលនទ្រព្យអាចបង់ប្រាក់ពន្ធនៅធនាគារតែម្តង ហើយត្រូវដាក់លិខិតប្រកាសជូនរដ្ឋបាលសារពើពន្ធ ដោយភ្ជាបមកជាមួយនូវបង្កាន់ដៃទទួលប្រាក់របស់ធនាគារ ។ ក្រោយពីបានទទួលលិខិតប្រកាស និងបង្កាន់ដៃទទួលប្រាក់របស់ធនាគារ រដ្ឋបាលសារពើពន្ធត្រូវចេញបង្កាន់ដៃដែលបញ្ជាក់ថា បានបង់ប្រាក់ពន្ធរួចហើយ ។

៥. ក្នុងករណីមិនយល់ច្បាស់អំពីវិធីគណនា ឬការបំពេញលិខិតប្រកាស អ្នកជាប់ពន្ធអាចទាក់ទងមកសាខាពន្ធដារខេត្ត/ខណ្ឌ ដែលអចលនទ្រព្យស្ថិតនៅ ដើម្បីទទួលការណែនាំ ។

៦. ក្នុងករណីអចលនទ្រព្យណាមួយត្រូវបានលក់ ឬផ្ទេរ ឬផ្តល់ជាអំណោយដោយម្ចាស់អចលនទ្រព្យ ប្រសិនបើអចលនទ្រព្យនោះពុំទាន់បានបង់ពន្ធនៅឡើយ រាល់បំណុល និងកាតព្វកិច្ចពន្ធលើអចលនទ្រព្យ គឺបុគ្គលដែលជាអ្នកទទួលប្រយោជន៍ចុងក្រោយ ជាអ្នកទទួលបន្ទុក ។

XII- សិទ្ធិនៃការត្រួតពិនិត្យ និងទោសទណ្ឌ ៖

១ ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ចាប់ពីថ្ងៃទី០១ ខែតុលា នៃឆ្នាំជាប់ពន្ធ រដ្ឋបាលសារពើពន្ធមានសិទ្ធិត្រួតពិនិត្យលើមូលដ្ឋានគិតពន្ធ និងការបង់ពន្ធរបស់អ្នកជាប់ពន្ធ ។ ការត្រួតពិនិត្យនេះផ្តោតសំខាន់ទៅលើអ្នកជាប់ពន្ធដែលមានអចលនទ្រព្យមានតម្លៃលើសពី ១០០.០០០.០០០ (មួយរយលាន) រៀល ដែល ៖

- មិនបានមកចុះបញ្ជីនៅរដ្ឋបាលសារពើពន្ធ
- មិនបានបំពេញកាតព្វកិច្ចដាក់លិខិតប្រកាសពន្ធ និងបង់ពន្ធ
- បង់ពន្ធខ្វះដោយប្រកាសមិនអស់នូវអចលនទ្រព្យដែលខ្លួនមាន ឬប្រកាសប្រាក់ពន្ធទាបជាងប្រាក់ពន្ធត្រូវបង់
- បង់ពន្ធយឺតយ៉ាវមិនតាមកាលកំណត់ ។

២. ក្នុងករណីមិនបានចុះបញ្ជី មិនបានដាក់លិខិតប្រកាសពន្ធ បង់ពន្ធខ្វះ ឬបង់ពន្ធយឺត អ្នកជាប់ពន្ធដែលជាម្ចាស់អចលនទ្រព្យ ត្រូវរងទោសទណ្ឌតាមបទប្បញ្ញត្តិស្តីពីសារពើពន្ធ ។

XIII- ទំនាក់ទំនងរវាងពន្ធលើអចលនទ្រព្យ និងពន្ធលើដីធ្លីមិនប្រើប្រាស់ ៖

ដីជាកម្មវត្ថុត្រូវជាប់ពន្ធលើអចលនទ្រព្យដែលបានបង់ពន្ធរួចហើយ ដីនោះពុំត្រូវជាប់ពន្ធលើដីធ្លីមិនបានប្រើប្រាស់ទៀតទេ ដោយអនុវត្តគិតចាប់ពីឆ្នាំ២០១១ ដែលដាក់ឱ្យអនុវត្តពន្ធលើអចលនទ្រព្យនេះ ។ សម្រាប់ដីធ្លីមិនបានប្រើប្រាស់ និងមិនទាន់បានបង់ពន្ធលើដីធ្លីមិនបានប្រើប្រាស់មុនឆ្នាំ២០១១ ដីនោះនៅតែជាប់បំណុលពន្ធលើដីធ្លីមិនបានប្រើប្រាស់នៃឆ្នាំជាប់ពន្ធកន្លងមក ។

ចំពោះដីដែលមានតម្លៃស្មើ ឬតិចជាង ១០០.០០០.០០០ រៀល ដែលមិនជាប់ពន្ធអចលនទ្រព្យ ដីនោះនៅតែជាកម្មវត្ថុនៃពន្ធលើដីធ្លីមិនបានប្រើប្រាស់ ។

XIV- នីតិវិធីនៃការដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ា ៖

តាមមាត្រា១១៨ ដល់ មាត្រា១២៤ នៃច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ ក្នុងករណីដែលម្ចាស់អចលនទ្រព្យ មិនពេញចិត្តទៅនឹងសេចក្តីសម្រេចផ្សេងៗ ឬអំពើខុសឆ្គងណាមួយរបស់រដ្ឋបាលសារពើពន្ធ ម្ចាស់អចលនទ្រព្យមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យបណ្តឹងតវ៉ា ។ នីតិវិធីនៃការដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ាសង្ខេប មានដូចខាងក្រោម ៖

- ជាដំបូង ម្ចាស់អចលនទ្រព្យត្រូវដោះស្រាយបញ្ហាជាមួយមន្ត្រីពន្ធដារដែលទទួលបន្ទុកកិច្ចការនោះ ។ ប្រសិនបើម្ចាស់អចលនទ្រព្យនៅតែមិនពេញចិត្ត ឬយល់ថា ពិបាកលើកបញ្ហាមកពិភាក្សាជាមួយមន្ត្រី

ទទួលបន្ទុកសូមដាក់ពាក្យតវ៉ាជូនមកប្រធានសាខាពន្ធដារខេត្ត/ខណ្ឌ ដែលអចលនទ្រព្យនោះស្ថិតនៅ ។

- ប្រសិនបើម្ចាស់អចលនទ្រព្យនៅតែមិនពេញចិត្ត ចំពោះការដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ារបស់សាខាពន្ធដារខេត្ត/ខណ្ឌ សូមដាក់ពាក្យបណ្តឹងតវ៉ាជូនមកអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ ។
- ប្រសិនបើម្ចាស់អចលនទ្រព្យនៅតែមិនពេញចិត្ត ចំពោះការដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ារបស់អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ សូមដាក់ពាក្យបណ្តឹងតវ៉ាជូនមកគណៈកម្មាធិការសម្រុះសម្រួលសារពើពន្ធ ។
- ប្រសិនបើម្ចាស់អចលនទ្រព្យនៅតែមិនពេញចិត្ត ចំពោះការដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ារបស់គណៈកម្មាធិការសម្រុះសម្រួលសារពើពន្ធ សូមដាក់ពាក្យបណ្តឹងតវ៉ាជូនទៅតុលាការ ។

ទទួលបានសារាចរណែនាំនេះ អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ សាលារាជធានី/ខេត្ត សាខាពន្ធដារខេត្ត/ខណ្ឌ ក្រុមការងារឃុំ/សង្កាត់ និងម្ចាស់អចលនទ្រព្យទាំងអស់ ត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ខ្ពស់ក្នុងការអនុវត្តសារាចរណែនាំស្តីពីការអនុវត្តប្រមូលពន្ធលើអចលនទ្រព្យនេះ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

<u>ចម្លងជូន</u> ៖

ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរាជរដ្ឋាភិបាល
ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី
គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័ន
គ្រប់សាលារាជធានី/ខេត្ត "ដើម្បីជូនជ្រាបជាព័ត៌មាន"
គ្រប់អង្គភាពក្រោមឱវាទក្រសួង "ដើម្បីមុខការ"
ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

p

p

p

បោះពុម្ពនៅអគ្គនាយកដ្ឋាន

រាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ

នៃ ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

p